

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 377

PRETORIA, 8 NOVEMBER 1996

No. 17545

31 October 1996

TAX COMMISSION MEDIA STATEMENT No. 16 LAND TAX

The Land Tax Sub-Committee of the Tax Commission has announced that in view of public interest, the date for submissions on the question of a land tax has been extended to 29 November 1996.

The Sub-Committee has pointed out that the scope of its investigation is limited to land in rural areas and it is not envisaged that any such tax would be imposed in addition to municipal rates.

All submissions should be forwarded to:

The Secretary
Tax Commission
Private Bag X349
PRETORIA
0001.

Faxes can be sent to (012) 323-2917.

Copies of the discussion document are obtainable from the same address. The contact person is Mrs A van Lier, Telephone (012) 315-5833.

ISSUED BY THE TAX COMMISSION, PRETORIA.

31 Oktober 1996

BELASTINGKOMMISSIE
MEDIAVERKLARING No. 16
GRONDBELASTING

Die Grondbelasting Subkomitee van die Belastingkommissie het vanweë openbare belang aangekondig dat die sperdatum vir voorleggings rakende die vraagstuk rodom grondbelasting uitgestel is tot 29 November 1996.

Die Subkomitee het aangedui dat die trefwydte van sy ondersoek beperk is tot grond in landelike gebiede en dat nie voorsien word dat so 'n belasting bykomend tot munisipale heffings ingestel sal word nie.

Alle voorleggings moet gestuur word aan:

Die Sekretaris
Belastingkommissie
Privaatsak X349
PRETORIA
0001.

Fakse kan gestuur word aan (012) 323-2917.

Afskrifte van die besprekingsdokument is verkrygbaar by dieselfde adres. Die kontakpersoon is mev. A. van Lier, Telefoon (012) 315-5833.

UITGEREIK DEUR DIE BELASTINGKOMMISSIE, PRETORIA.

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY
DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 1798**8 November 1996**

BUREAU OF HERALDRY

REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), that the following have been registered:

H4/3/1/3735: The arms of the **Broadbill Foundation**, as published under Government Notice No. 1453 of 6 September 1996.

H4/3/1/3746: The arms of the **El Shaddai School**, as published under Government Notice No. 572 of 12 April 1996.

H4/3/1/3753: The arms of the **Lowveld Tertiary College**, as published under Government Notice No. 17230 of 7 June 1996.

H4/3/1/3758: The arms of the **KZN Midlands Technical College**, as published under Government Notice No. 17362 of 16 August 1996.

H4/3/1/3764: The badge of **Maccabi South Africa**, as published under Government Notice No. 1453 of 6 September 1996.

H4/3/1/3766: The arms of the **Confidence College**, as published under Government Notice No. 1313 of 16 August 1996.

H4/3/2/588: The arms of the **Municipality of Wolseley**, as published under Government Notice No. 1313 of 16 August 1996.

H4/3/3/96: The arms and flag of the **South African Secret Service**, as published under Government Notice No. 17400 of 6 September 1996.

H4/3/4/528: The arms of **Johannes Albertus Bokhorst**, as published under Government Notice No. 317 of 23 February 1996.

H4/3/4/539: The arms of **Lance Packwood**, as published under Government Notice No. 1313 of 16 August 1996.

H4/3/4/543: The arms of **Ivan Raymond May**, as published under Government Notice No. 1313 of 16 August 1996.

H4/3/4/544: The arms of **Jan Hans Piva**, as published under Government Notice No. 1313 of 16 August 1996.

H4/3/4/550: The arms of **Mark Anthony Lloyd**, as published under Government Notice No. 915 of 7 June 1996.

No. 1798

8 November 1996

BURO VIR HERALDIEK

REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS

Die Buro vir Heraldiek gee hierby ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), kennis dat die volgende geregistreer is:

- H4/3/1/3735: Die wapen van die **Broadbill Foundation**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1453 van 6 September 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3746: Die wapen van die **El Shaddai School**, soos by Goewermentskennissgewing No. 572 van 12 April 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3753: Die wapen van die **Lowveld Tertiary College**, soos by Goewermentskennissgewing No. 17230 van 7 Junie 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3758: Die wapen van die **KZN Midlands Technical College**, soos by Goewermentskennissgewing No. 17362 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3764: Die kenteken van **Maccabi Suid-Afrika**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1453 van 6 September 1996 gepubliseer.
- H4/3/1/3766: Die wapen van die **Confidence Kollege**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1313 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/2/588: Die wapen van die **Munisipaliteit van Wolseley**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1313 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/3/96: Die wapen en vlag van die **Suid-Afrikaanse Geheime diens**, soos by Goewermentskennissgewing No. 17400 van 6 September 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/528: Die wapen van **Johannes Albertus Bokhorst**, soos by Goewermentskennissgewing No. 317 van 23 Februarie 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/539: Die wapen van **Lance Packwood**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1313 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/543: Die wapen van **Ivan Raymond May**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1313 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/544: Die wapen van **Jan Hans Piva**, soos by Goewermentskennissgewing No. 1313 van 16 Augustus 1996 gepubliseer.
- H4/3/4/550: Die wapen van **Mark Anthony Lloyd**, soos by Goewermentskennissgewing No. 915 van 7 Junie 1996 gepubliseer.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1816

8 November 1996

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET NO. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Silvia Kedibone Mafologela—740428 0760 08 0—Privaatsak X8601, Groblersdal—*Sylvia Kidibone*.
2. Petrus Mamaila—681220 5601 08 3—P/a Poskantoor, Witbank—*Mohlakeng Evergreen*.

No. 1817

8 November 1996

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Magegwana Kenny Sikhosana - 601016 5555 080 - sy eggenote - Josephine Meisie Sikhosana - 640720 0554 088 - en drie minderjarige kinders - Diana Joyce Sikhosana - 820130 0235 088 - Kenneth Magubane Sikhosana - 840108 5260 083 - Droller Saraphinah Sikhosana - 860430 0276 087 - Posbus 3227, Ogies - *Nkosi*
2. Petrus Orapeleng Mokawana - 541109 5737 080 - Posbus 322, Pudimoe - *Masekoa*
3. Tshikonelo Wilson Ramudzuli - 1934.10.12 - Posbus 126, Nzhelele - *Tshidzumba*
4. Busiwana John Maoto - 581125 5546 082 - sy eggenote - Mohlale Rebecca Maoto - 630114 0851 086 - en vyf minderjarige kinders - Mahlogonolo Sydney Maoto - 810531 5293 083 - Mooketso Vivian Maoto - 830517 0383 082 - Fana Emmanuel Maoto - 850125 5476 086 - Sifasonke Thapelo Maoto - 860923 5457 082 - Lazarus Michael Maoto - 880920 5514 082 - Posbus 118, Mhluzi - *Mkhabela*
5. Lettie Eveline Zintwana - 651022 0283 081 - Grootfontein Landbou Kollege 06, Middelburg - *Van Heerden*
6. Mariza Kriel - 640901 0071 089 - Posbus 2117, Pretoria - *Du Plessis-Kriel*
7. Thuso Nathaneal Mthembu - 590915 5815 084 - Greenside Koolmyn, Kamer G 5, Blackhill - *Lebiletla*
8. Kokoma Ernest Mnene - 390101 6134 088 - Tladi Straat 8153, Ikageng, Potchefstroom - *Nxamakele*
9. Thanduxolo James Mene - 690219 5704 086 - Ou Lokasie 76, Middelburg - *Nqikashe*
10. Amos Mscabaniso Sibanyoni - 510414 5360 082 - Posbus 5112, Emalahleni - *Mthethwa*
11. Duzedi Samuel Thanjekwayo - 580706 5891 080 - sy eggenote - Khuwa Elsie Thanjekwayo - 591006 0779 084 - en twee minderjarige kinders - Simphiwe Martha Thanjekwayo - 911108 0353 085 - Selby Siphiso Thanjekwayo - 950411 5185 086 - Posbus 22220, Ackerville, Emalahleni - *Nhlapo*
12. Amos Sani Sikhosana - 510428 5173 089 - sy eggenote - Malope Mirriam Sikhosana - 570908 0254 080 - en twee minderjarige kinders - Phillip Cafe Sikhosana - 1979.06.24 - Petrus Mpuwane Sikhosana - 1982.04.10 - Masangostraat 931, Phola Lokasie, Ogies - *Nkosi*
13. Themba David Sebetlela - 741210 5690 085 - Posbus 10075, Coligny - *Thamaga*
14. Marlene Ruth Menold - 720502 0649 081 - Clicks, Cathcartstraat, Queenstown - *Smith*
15. Maditshadi Nelly Moalahi - 360811 0388 086 - Rakgostraat 1996, Huhudi, Vryburg - *Otsile*
16. Dabede David Mathsika - 340716 5169 081 - Crotsstraat 806, Rietfontein - *Mathibela*

17. Samuel Sibeyi Makhalimela - 530914 5324 083 - sy eggenote - Ntsekiseng Sophia Makhalimela - 541226 0715 083 - en vier minderjarige kinders - Sarah Kojang Makhalimela - 870127 0253 086 - Modupi Simon Makhalimela - 761202 5594 081 - Mohajane Lazarus Makhalimela - 1977.11.24 - Bethuel Serame Makhalimela - 1981.09.12 - Ketsestraat 50, Frankfort - *Makhalemele*
18. Dovana John Mahlangu - 701111 5592 081 - Posbus 494, Witbank - *Maseko*
19. Kgoedialaba Frans Mankge - 550705 5411 085 - Posbus 35, Coalville - *Mamaila*
20. Mdiwa Amos Masombuka - 570916 5434 086 - Posbus 499, Bronkhorstspuit - *Ntuli*
21. Sipho Ephraim Zwane - 600714 5472 089 - Posbus 5515, Vanderbijlpark - *Khumalo*
22. Silvia Kedibone Morele - 740428 0760 080 - Privaatsak X8601, Groblersdal - *Mafolegela*
23. Petrus Maimela - 681220 5601 083 - P/A Poskantoor, Witbank - *Mamaila*

No. 1819

8 November 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Hendrick Cheke Sekhaolelo - 720806 5421 085 - PO Box 1760, Rosslyn - *Chere Hendrick*
2. Jan Stephanus Vorster Downing - 711101 5155 086 - 136 Hout Street, Bo-Kaap, Cape Town - *Steve*
3. Phuti Jonas Sebata - 711016 5357 088 - PO Box 1692, Pietersburg - *Lesole Jonas*
4. Johanna Mudau - 500107 0234 086 - PO Box 3509, Thohoyandou - *Elelwani Johanna*
5. Beauty Nomusa Ndamase - 580115 0194 088 - 13 Mtiya Street, New Brighton - *Beauty Buyiswa*
6. Kit Hing Tsoi-Mhlono - 550119 0139 180 - PO Box 53584, Wierdapark - *Kit Hing Eleana*
7. Fangwise Lengoasa Lengoasa - 710328 5927 088 - 27 Pudumo Street, Saulsville, Pretoria - *Fang Wise*
8. Mama Xhalabile - 431025 5234 089 - 862 Mzomtsha Street, New Cross Road, Nyanga - *Micheal Sawuvela*
9. Nokwince Giyama - 490218 0561 089 - NY 149-43, Section 3, Gugulethu - *Nokhwenkce Hilda*
10. Rungwath Bux - 540714 5144 087 - PO Box 30743, Mayville - *Dawood*
11. Prahaladh Bohani Deal Somaru - 620622 5045 084 - PO Box 10249, Umkomaas - *Prakash*

No. 1818

8 November 1996

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 52 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Albert Mbanjwa Nkosi (641208 5565 084) Zwanestraat 1032, Tsakane Woonbuurt, Brakpan - *Gibson Albert Mbanjwa*
2. Lenora Louise Hector (551130 0060 085) 7de Straat 13, Firgrove - *Leonora Louise*
3. Blanco Krisjan Mokhali (480228 5418 088) Posbus 410, Witsieshoek - *Parsone Krisjan*
4. Nkhangweleni Justice Mundalamo (720420 5530 083) Huis 929, Mimosa International, Hillbrow, Johannesburg - *Nkhangweleni Justin*
5. Andries Prinsloo (750806 5224 086) Mullersingel 24, Uitbreiding 23, Mosselbaai - *André Dylan*
6. Johannes White (750508 5100 080) 5de Straat Nr 4, Philipstown - *Johannes Martin*
7. Moisismane Joseph Makua (480107 5506 086) Posbus 79, Roosenekal - *Sehlare Chuba*
8. Xolani Dyasi (720917 5720 085) Nyibibalaan 924, Zweletemba - *Xolani Lawrence*
9. Gerald Ross Jacobsz (750509 5033 081) Mount Curtis 403, Kimberley - *Gerald-Ross*
10. Katrina Julies (690613 0197 082) Korhaanstraat 15, Despatch - *June*
11. Renier Morné Lazarus (750522 5230 086) Innersingel 41, Westpark, Pretoria - *Renier Michaél*
12. Shihlamariso Thomas Mathebula (640912 5346 087) Posbus 972, Kanyamazane - *Thomas Simangaliso*
13. Susanna Magrieta Simons (640621 0255 082) 16de Laan 6, Darling - *Susan*
14. Mokheche Zwardland Maine (710318 5577 082) Mankorwanestraat 1850, Vryburg - *Mokheche Swartz*
15. Annet Rosemarie Breytenbach (750504 0032 089) Sabieweg 54, Brackendowns, Alberton - *Abbey-Rosé*
16. Mashivisi Louisa Mageza (580525 0941 082) Posbus 423, Elim Hospitaal - *Louisa*

17. Dimpanyane Hans Rammutla (671110 5085 084) Posbus 223, Skilpadfontein - *Hans Dimpanyana*
18. Magdaline Thedi (710926 0839 081) Posbus 2286, Taung Stasie - *Gaoboe Magdeline*
19. Sebo Elsie Pongolo (721203 0309 086) Lubbest 8, De Aar *Lisebo Elsie*
20. Derick Ngobeni (730519 5303 082) Huis 1581, Blok H, Soshanguve - *Derrick Modise*
21. Jean Mary Van Der Merwe (340221 0074 089) Parkholwoonstelle 601, Skinnerstraat 363, Pretoria - *Jean*
22. Marie Latief (550404 0121 085) Amstelhoflaan 18, Paarl - *Mariam*
23. Rolien Erica Roberts (710426 0104 081) Seemeeusingel 25, Seawinds, Steenberg - *Radhiyah*
24. Jessie Plaatjies (720724 0251 086) Roosendal 19, Waaiertjiesingel, Delft - *Zohra*
25. Rose Nicolette Morley (450717 0105 084) St Jaromestraat 6, West End, Port Elizabeth - *Ruwayda*
26. Jacoba Catharina Susanna Smith (681219 0126 088) Posbus 12567, Onderstepoort - *Susan*
27. Janewer Jaculine Muller (690605 0158 080) Irisweg 30, Nuwe Macassar - *Jennifer Jaqueline*
28. Anne Francine Kriel (611212 0114 084) Posbus 7733, Westgate - *Jade Jasmine*
29. Henna Maans (700424 0112 081) Posbus 11, Koue-Bokkeveld - *Agnes Jo-Anne*
30. Susara Christina Wilhelmina De Wet (610531 0192 084) Posbus 462, Worcester - *Christa*
31. Arend Hugo (691209 5114 088) Lillystraat 419, Bellville-Suid, Bellville - *Ivan Ahren Andreas*
32. Rodger Neville Smith (660820 5238 086) Hangkliphof 29, Hanover Park - *Moegamat Rashied*
33. Carol Faith Salim (651225 1361 083) Woonstel 208, Beltringhof 33, Viljoenstraat, Lorentzville - *Sadia*
34. Gerda Trudie Thomson (671017 0134 082) Van Schouwenburgstraat 19, Ermelo - *Gherda Trudie*
35. Milada Pesek (431110 0016 085) Isabel Beardmorerylaan 21, Pietermaritzburg - *Milada Beatrix*

36. Frederik Johannes Faculyne Gous (561026 5108 085) Ysterhoutstraat 21, Blommendal, Bellville - *Frederick Johannes Faculyne*
37. Verghal Ebray Terblanche (670603 5145 081) Vogelstraat 1, Park Side, Port Elizabeth - *Mohammad Igsaan*
38. Johanna Petronella Paulis (571109 0164 085) Dianalaan 3, Homelake, Randfontein - *Mandy Johanna*
39. Margaret May (630509 0180 081) Kilimajaro 71, Tafelsig, Mitchells Plain - *Magmoediya*
40. Francine Ann Skippers (730426 0269 088) Trafalgarweg 53, Portlands, Mitchells Plain - *Farwa*
41. Shalmain Charlett Booyesen (650409 0218 087) Erasmusstraat, Groot Brakrivier - *Charlaine Edith*
42. Segryha Hendrina Strauss (700531 0047 081) Posbus 14598, Zuurfontein - *Rykie*
43. Jan Rudolph Maarman (691204 5127 081) Reginaldweg 45, Helenvale, Port Elizabeth - *Rudolph*
44. Fransina Magdalena Heymann (470627 0018 086) Posbus 9141200, Wingate Park, Pretoria - *Francina Magdalena*
45. Johanna Susanna Grobbelaar (591215 0110 089) Posbus 20355, Alkantrant - *Susanne*
46. Columbis Christopher Casper Kasper (700622 5093 087) Basilwoonstel 812, Westbury, Johannesburg - *Columbis Christofher*
47. Maria Galant (240407 0071 081) Vliegтуiglaan 80, Factreton - *Mariam*
48. Sarah Lona Ramjee (580725 0198 085) Lilyhof 4094, Westbury Uitbreiding 3 - *Sarah Lorna*

No. 1825

8 November 1996

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 47 of Government Notice No. 1693, which was published in *Government Gazette* No. 17497 dated 18 October 1996 is hereby rectified to read as follows:

1. Ndabazake Michael Nguse—560101 8272 08 8— and his wife Ntombifuthi Nguse—1962-12-26—House D 875, kwaMashu—**Ngwane**.

No. 1820

8 November 1996

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Raesibe Selina Mamashie - 620712 0617 084 - PO Box 2551, Chuenespoort - *Mphahlele*
2. Laura Sophia Smith - 690414 0031 086 - PO Box 16338, Dowerglen - *Connelly-Smith*
3. Angela Jane Swanepoel - 720902 0264 081 - 12 Villa Marliesa, 4th Avenue, Florida - *Bannon-Swanepoel*
4. Dorothea Petronella Mantchev - 690811 0030 085 - PO Box 34142, Glenstantia - *Mantcheva*
5. Rangwato Ntsepa Mphahlele - 430219 0372 082 - PO Box X06, Dithabaneng, Ga-Mphahlele - *Mabula*
6. Lekubu Samuel Montjane - 501028 5202 085 - PO Box 116, Germiston - *Malema*
7. Ntsororo Daniel Ramesega - 480613 5642 086 - and four minor children - Sylvester Mosimanegape Ramesega - 1984.02.08 - Rakao Esalente Ramesega - 870304 5258 085 - Thatoyaone Jacqueline Ramesega - 890311 0360 085 - Keamogetswe Doreen Ramesega - 921224 0306 086 - PO Box 1246, Leeufontein, Zeeurst - *Masele*
8. Jabulisile Gladys Mhlakwane - 721002 0750 087 - Private Bag X311, Underberg - *Vundla*
9. Mncedisi Richard Mto - 540128 5587 080 - 1624 Othandweni, Extension 1, Tokoza - *Mhlaba*
10. Trevor Vusi Dlamini - 740411 5759 083 - 756 B Zola 3, Kwa-Xuma - *Mazibuko*
11. Mtuyedwa Ndlela - 331215 5193 085 - PO Box 1812, Cato Ridge - *Mkhize*
12. Sikhonyelwa Thomas Xaba - 591009 5561 085 - his wife - Zandile Jeanet Xaba - 660111 0527 081 - and minor child - Thabisile Prudentia Xaba - 891129 0380 088 - 14 Tube Street, Kwa-Thema - *Thomo*
13. Ezekiel Siphoro Moseri - 591106 5649 082 - his wife - Bennitta Bulelwa Moseri - 640918 0793 082 - and two minor children - Mmaseroka Lizzy Moseri - 850926 0383 080 - Poppy Martina Moseri - 900407 0400 083 - 267 Leboeng Section, Tembisa - *Shokwane*
14. Gweje Mcingen Mbuli - 440223 5194 085 - PO Box 7, Moolman - *Shandu*
15. Mbusiseni Thomas Mseleku - 581127 5759 087 - his wife - Nompumelelo Prudence Mseleku - 630422 0749 089 - and four minor children - Zibuyile Patricia Mseleku - 1980.09.10 - Malusi Mseleku - 1987.07.28 - Nombuso Madrey Mseleku - 890503 0293 080 - Khanyisani Cromwell Mseleku - 940425 5299 088 - C908 Phongolo Road, Kwa-Mashu - *Sikhakhane*
16. Mashuku Sandy Ngake - 620823 5766 089 - Madipelesa, Taung Station - *Mashoko*
17. Leonard Dhlamini - 650611 5481 087 - PO Box 227, Bruma - *Kunene*
18. Rantinyane Ernest Rantinyane - 750702 5327 088 - 14823 Mamelodi East, Pretoria - *Tshebesebe*
19. Malebo Evelyn Legodi - 440419 0499 087 - Pankop Village, Hammanskraal - *Sepeng*

20. Menziseni Bojosi - 540807 5787 085 - Private Bag 557, Eshowe - *Magwaza*
21. Philemon Mashila - 610422 5442 080 - 1532 Rockville, Kwa-Xuma - *Masilo*
22. Reason Ubisi - 701208 5471 082 - PO Box 291, Mkhuhlu - *Mkhonto*
23. Lofana George Sibeko - 590806 5640 087 - 7282 Moepshe Street, Tokoza - *Nhlabathi*
24. Malekhine Phillipina Legodi - 411206 0235 081 - Pankop Village, Hammanskraal - *Sepeng*
25. Willington Khulu Mnguni - 740705 5360 085 - PO Box 221, Carolina - *Nkosi*
26. Mongameli Stephen Makhubela - 580221 5627 088 - 2 Eldorado Street, Credwell Park, Georginia, Roodepoort - *Hlongwane*
27. Felicity Zamashenge Nzuza - 740709 0344 086 - PO Box 43, Ulundi - *Buthelezi*
28. Forere Oneboy Batwe - 370814 5320 086 - his wife - Motlagomang Florah Batswe - 451223 0543 084 - PO Box 2253, Taung Station - *Baatweng*
29. Mohlopheni Alpheus Sekhotho - 660123 5699 088 - 10482 Mamelodi East, Pretoria - *Nkuna*
30. Nootshi Meshack Mahlangu - 370101 8186 080 - 4815 Block "D", Mamelodi West - *Matlhanya*
31. Thembeke Catherine Tyamdyashe - 420616 0451 083 - NY 78 No 52, Guguletu - *Matutu*
32. Fano Jerome Ngcobo - 660802 5719 083 - PO Box 1279, Mariannhill - *Gumede*
33. Mlungisi Stanley Sibisi - 620104 5434 089 - 1172 Unit 18, Imbali - *Hlongwana*
34. Mzwamadoda Maurice Sizani - 661127 5573 085 - PO Box 33193, Nyanga East - *Vava*
35. Nkapeq Edward Sivhuluvhulu - 540101 6988 086 - PO Box 250, Rivonia - *Sebudubudu*
36. Zizele Damba - 630921 5577 080 - 34 NU 13, Mdantsane - *Robiyana*
37. Makgake Frans Maroga - 470518 5205 085 - PO Box 15, Driekop - *Sekgoka*
38. Mojalefa Jeremiah Mohlona - 740330 5523 085 - 957 T Section, Botshabelo - *Mohlouoa*
39. Jabu Mildred Mbambo - 540624 0704 084 - PO Box 198, Umzumbe - *Mhlongo*
40. Ntshavheni Wilson Mukhavhuli - 540205 5716 081 - Fhatuwani - *Phuluwa*
41. Mthandazelwa Wellington Shibe - 690907 5323 085 - PO Box 287, Port Shepstone - *Malunga*
42. Morris Puleng Malaza - 730604 6274 084 - PO Box 103, Soshanguve - *Mokase*
43. Tebogo George Sejesho - 750203 5977 089 - Z 390 Jouberton, Klerksdorp - *Lebeko*
44. Dumezweni Phillemon Ndhlovu - 641222 5876 086 - Private Bag X12004, Lulekani - *Sigogo*
45. Emmanuel Essa Felokwakhe Mngadi - 590331 5701 086 - his wife - Mabel Nomathamsanqa Mngadi - 621101 0762 083 - and three minor children - Philezweni Mngadi - 800722 5335 089 - Thulanj Dawood Mngadi - 831012 5305 081 - Khethukuthula Ebrahim Mngadi - 870921 5334 085 - PO Box 1693, New Germany - *Mzobe*

46. Azwikholwisi Joyce Maguwelele - 630926 0875 082 - PO Box 1161, Louis Trichardt - *Muguwelele*
47. Thulani Samson Vilakazi - 680405 5294 085 - Private Bag X571, Mooi River - *Zuma*
48. Khomotso Cynthia Liphoko - 740704 0390 080 - 753 A Naledi, Kwa-Xuma - *Molubi*
49. Lucky Kgopa - 640205 5590 089 - 4677 A Zone 4, Diepkloof - *Ramodike*
50. Russell William Moore - 740920 5417 088 - Room 502, 2 Military Hospital, Private Bag X4, Wynberg - *Moore-Saayman*
51. Irene Myeza - 440112 0273 087 - 320 Kwamakuta Township, Amanzimtoti - *Nduli*
52. Fikile Gladys Mdakane - 720104 0938 083 - PO Box 76, Plessislaer, Pietermaritzburg - *Motaung*
53. Julius Themba Canza - 730607 5671 085 - PO Box 81106, Empangeni - *Mhlongo*
54. Sandile Eugene Ngidi - 730923 5721 089 - 1525 Mbhelembhele Road, Imbali Township, Pietermaritzburg - *Zuma*
55. Doda David Cele - 430404 5512 086 - PO Box 2273, Port Shepstone - *Dlamini*
56. Mzwamandla Michael Mvundla - 500811 5679 084 - PO Box 42, Izingolweni - *Mavundla*
57. John Nebulane - 690702 5422 080 - PO Box 5169, Vanderbijlpark - *Makume*
58. Rafiki Frans Dhladhla - 560621 5559 088 - PO Box 393, Amersfoort - *Masina*
59. Aupa Godfrey Sebogodi - 680608 5788 085 - 3717 Constantia Park, Lensau - *Mara*
60. Makonde Wilson Kambau - 560303 5304 084 - 9766 Noga Street, Tsakane, Brakpan - *Sadiki*
61. Mmboneni Eric Siphoro - 570929 5788 088 - PO Box 1528, Louis Trichardt - *Mulaudzi*
62. Mzikayilingani Richard Mthethwa - 690119 5398 089 - PO Box 1, Ballengeich - *Mdhuli*
63. Buki Johannes Ntswane - 641217 5283 085 - PO Box 814, Siyabuswa - *Mashifane*
64. Julia Mamodupi Masinga - 740613 0478 086 - PO Box 71, Steelpoort - *Boshego*
65. Khathazo Buthelezi - 460527 5466 086 - 1061 South Coast Road, Mobeni - *Masuku*
66. Sefako Paulus Mpomane - 410922 5136 089 - 17 Papenvis Street, Sasolburg - *Machaea*
67. Sibuchi Samuel Motau - 570910 5777 081 - PO Box 145, Bethal - *Motsweni*
68. Nzama Lucas Mukansi - 610101 6416 083 - 20 Isipingo Street, Yeoville - *Mmaboko*
69. Alex Gilbert Mbewu - 640314 5620 084 - and his wife - Matlakala Selina Mbewu - 660611 0403 084 - 508 Block F, Soshanguve - *Mochaki*
70. Maselaelo Constance Rasekgala - 691117 0276 085 - 986 Mamelodi Gardens, Extension 2, Mamelodi East - *Makgato*
71. Dlaki Dela - 521107 5660 082 - Room 29, Block F, Hostel 2, Sebokeng - *Ziniya*
72. Thembi Margaret Mnisi - 521125 0299 086 - 1192 Gwebu Street, Wesselton, Ermelo - *Makatu*

73. Zwelibanzi Chairman Kgomo - 630417 5737 089 - his wife - Elizabeth Nomakhemo Kgomo - 640630 0502 088 - and three minor children - Eultricia Mapaseka Kgomo - 830401 0276 085 - Xolani Johnson Kgomo - 911219 5331 081 - Vinolia Nellyswa Kgomo - 950914 0207 086 - House 2929, Extension 7, Jouberton Location, Klerksdorp - *Nkomo*
74. Jabulani Phillip Khuzwayo - 571020 5334 088 - C/O Olympic Transport, PO Box 386, Pinetown - *Mbili*
75. Sunnyboy Lesiba Mbore - 700707 5808 087 - House 4448 Section M, Mamelodi West - *Nkuna*
76. Linda Minah Mndawe - 540405 0355 089 - and minor child - Hector Freddy Mndawe - 1977.06.21 - 468 Block R, Soshanguve - *Sibiya*
77. Butinyana Esau Kgatse - 420526 5271 081 - Tampusstad, Madikwe - *Pule*
78. Melusi Jabulane Gule - 600330 5341 081 - and his wife - Tholakele Elina Gule - 620805 0378 085 - PO Box 150, Wasbank - *Mgaga*
79. Marandela Bhali - 200202 0773 085 - PO Box 727, Louis Trichardt - *Rabakali*
80. Isaac Saki Nameng - 670601 5997 089 - PO Box 11552, Phokeng - *Maithufi*
81. Riedewaan Snyders - 711006 5005 084 - 486 A Bonteheuwel Avenue, Bonteheuwel - *Rose*
82. Gary Coomber - 660306 5003 084 - 16 Jan Cilliers Street, Middelburg - *Bateman*
83. Wayne Donald Lyle - 700113 5317 080 - PO Box 10007, Vorna Valley - *Locker*
84. Sean Ian Taitz - 680412 5294 081 - 10 Northwood, John Avenue, Bedford Park, Bedfordview - *Gully*
85. Mogamat Faired Arendse - 661017 5262 088 - 55 Brand Road, Sunnyside, Crawford - *Ibn-Abdul-Aziz*
86. Maxwell Thato Dasheka - 690722 5341 080 - his wife - Rose Ntombizodwa Dasheka - 700720 0405 080 - and two minor children - Xolisile Octovia Dasheka - 901203 0345 082 - Sifiso Max Dasheka - 950705 5300 086 - 20483 Spruitview, Katlehong - *Nkomo*
87. Mpikwa Patric Mlotshwa - 540928 5554 083 - his wife - Thandi Beatrice Mlotshwa - 530901 0782 084 - and four minor children - Londeka Purity Mlotshwa - 781013 0277 085 - Nomthandazo Princess Mlotshwa - 860829 0365 081 - Lungile Portia Mlotshwa - 891004 0486 088 - Sanele Gratus Mlotshwa - 840702 5352 088 - PO Box 3516, Pietermaritzburg - *Mnikathi*
88. Makhosadile Barnabas Khomo - 531106 5597 086 - his wife - Bongekile Gadenisa Khomo - 1962.03.18 - 2369 Ndlwana Road, Lamontville - *Mateyise*
89. Rashaad Jacobs - 620113 5972 089 - his wife - Shamiela Jacobs - 650308 0126 086 - and minor child - Nuraan Jacobs - 900718 0343 085 - 1 Firethorn Street, Lentegour, Mitchells Plain - *Barden*
90. Dumangeze Hertzotg Mdletshe - 570827 5744 087 - and his wife - Alzinah Thandekile Mdletshe - 570927 0881 080 - PO Box 123, Izingolweni - *Mdleko*
91. Mokone Albert Lefulebe - 720909 6194 089 - 147 Phiri, Moroka - *Possa*
92. Herman Bhekithemba Gulube - 721112 6024 088 - PO Box 1801, Empumalanga - *Kolobe*

93. Thamsanqa Michael Dubeni - 560530 5653 082 - NY 9-12, Guguletu - *Tonyela*
94. Thatheni Phineas Khokombi - 420706 5455 088 - Stand No 11315, Ivory Park - *Mandiwana*
95. Ndaba George Msibi - 390728 5171 081 - PO Box 194, Bergville - *Zikode*
96. Florence Kebuseditswe Moraba - 710817 0804 086 - 589 Nomwa Street, Dobsonville - *Mutlane*
97. Eleswane Joseph Masuku - 440109 5320 087 - PO Box 2050, Kabokweni - *Mashego*
98. Oemera Du Preez - 620525 1164 082 - 18 Kiaat Road, Bonteheuwel - *Isaacs*
99. Nomakhosana Queen Hala - 630425 0693 082 - 295 Mlungisi Location, Queenstown - *Gobingca*
100. Mahlake Jan Sitinani - 730819 5006 085 - 1209 Phahameng Location, Winburg - *Setenane*
101. Pheli-Paulus Mahlangu - 531026 5224 087 - his wife - Busisiwe Violet Mahlangu - 570427 0709 084 - and three minor children - Zandile Jaftalina Mahlangu - 1978.02.23 - Phumzile Grace Mahlangu - 1981.06.02 - Bongani Floyd Mahlangu - 911211 5394 086 - 9445 Maidi Street, Tsakane, Brakpan - *Mabena*
102. Zithulele Brian Myeza - 611217 5599 080 - Private Bag 10656, Stanger - *Mathenjwa*
103. Nelly Agnes Radebe - 750606 0441 085 - 336 Vilane Street, Vrede - *Dlamini*
104. Sabata Joseph Mofokeng - 680407 5805 084 - PO Box 16119, Witsieshoek - *Msimanga*
105. Mmapule Christina Sithole - 700623 0471 088 - Private Bag 510, Dennilton - *Nkosi*
106. Selina Ramadimetja Poopedi - 711213 0441 088 - Private Bag 2495, Potgietersrus - *Mabya*
107. Vasco Dos Reis Junior - 700115 6454 184 - and his wife - Cantidia Dos Reis Junior - 700126 0167 086 - 8 Fryde Street, University Estate, Woodstock - *Dos Reis*
108. Duduzile Ivy Dlamini - 620911 0598 084 - L B 482, Kwa-Mashu - *Masiza*
109. Earnest Sibanda - 660118 5646 089 - his wife - Nohlelo Helen Sibanda - 691017 0618 080 - and two minor children - Mazwamahle Sharon Sibanda - 880320 0412 087 - Earsnest-Bongile Sibanda - 930425 5046 085 - 130 Susanna Street, Ridgeway, Extention 5, Johannesburg - *Ka Makhaya*
110. Vele Lucas Ratshilindela - 1910.10.15 - Tshilaphala, Sibasa - *Rathogwa*
111. Tshikonelo Mudau - 1961.04.03 - Private Bag 1156, Lwamondo - *Mukhawa*
112. Mulatedzi Ronald Nemurura - 1962.02.13 - Private Bag 2226, Makonde - *Mudau*
113. Xola Christian Bavuma - 531222 5702 087 - his wife - Nomntu Felicia Bavuma - 601117 0662 085 - and minor child - Melisa Depua Bavuma - 1980.07.22 - 3 Nxadi Street, Kwa-Magxaki, Port Elizabeth - *Zondani*
114. Mncedisi Mbotoli - 360626 5170 085 - and his wife - Nosebenzile Midred Mbotoli - 460320 0448 089 - Room 3318, Pola Park, Mbekweni - *Vunguvungu*
115. Boy Willie Makhunga - 710204 5610 083 - PO Box 213, Carolina - *Sibanyoni*

116. Naphtalin Johannes Mnisi - 620328 5335 083 - Private Bag X1012, Cullinan - *Schee*
117. Pakiso Mahlatsi - 651107 5753 087 - 5030 Taylor Park, Landela - *Manesa*
118. Enetshela William Mashila - 400302 5388 083 - PO Box 1148, Bushbuckridge - *Maile*
119. Matamela Elson Munyai - 320217 5063 089 - PO Box 4, Kutama - *Nemalili*
120. Zakhele Samson Kheswa - 580802 5441 081 - PO Box 1790, Newcastle - *Nkosi*
121. Mhlhwa Madikizela - 511102 5438 086 - PO Box 47, Munster - *Ngeleka*
122. Phumlani Gugulethu Matabane - 680629 5423 085 - 2992-13th Avenue - Clernaville - *Nkosi*
123. Mareme Ronnie Mmako - 750303 5455 084 - PO Box 767, Nebo - *Tsetsewa*
124. Simon Janielwa Mathibela - 590928 5194 087 - and his wife - Granny Ninane Mathibela - 660812 0548 080 - Stand 6994, Mhluzi, Middelburg - *Sibanyoni*
125. Rudzani Mollinah Mashiana - 721117 0814 087 - PO Box 214, Makonde - *Musehane*
126. Zanele Tiwani - 430417 0331 088 - 5193 Site B, Khayelitsha - *Ngxola*
127. William Letseha - 580518 5772 081 - 33037 Macassar, Khayelitsha - *Mateza*
128. Michael Bongani Mashinini - 610821 5732 087 - 556 Kgaoganong Street, Kagiso No 1 - *Motaung*
129. Lebogang Hazel Dipale - 660625 0607 080 - 1004 Towerhill, 37 Kotze Street, Hillbrow - *Rantao*
130. Gweba Isaac Sigasa - 320606 5291 080 - 624 Zondi 2, Kwa-Xuma - *Tshabalala*
131. Paul Joisen Nkosi - 560723 5635 080 - 4687 Zone 4, Diepkloof - *Khumalo*
132. Langalakhe Nicholas Khuzwayo - 490906 5228 080 - and four minor children - Sibonisile Gweeneth Khuzwayo - 781129 0387 086 - Sibongile Khuzwayo - 850606 0060 082 - Nonhlanhla Khuzwayo - 870126 0484 089 - Zenzele Khuzwayo - 910202 5538 088 - PO Box 599, Pinetown - *Mpanza*
133. Mphikeleli David Tshabalala - 651029 5289 088 - his wife - Maleqwa Emely Tshabalala - 691027 0369 089 - and two minor children - Bongisiwe Patricia Tshabalala - 870605 0356 082 - Siyabonga Goodman Tshabalala - 910307 5254 089 - PO Box 16, Greylingstad - *Motsepe*
134. Lebesa Samuel Motloun - 620504 5828 083 - PO Box 5817, Phuthaditshaba - *Mohlaping*
135. Johannes Sakie Mnguni - 670606 5294 080 - 574 Block AA, Soshanguve - *Mdluli*
136. Sylvia Sindisiwe Hlatshwayo - 730604 0511 085 - House BB 1165, Umlazi Township, Durban - *Meyiwa*
137. Mamoji Josinah Hlahajwane - 490718 0612 089 - E G Brand's Post, Witsieshoek - *Mokoena*
138. Michael Sipho Luthuli - 540213 5734 088 - 3093 Clermont Road, Clernaville - *Shezi*
139. Mahlubandile Richard Masiza - 510617 5542 083 - his wife - Veronica Nomkitha Masiza - 530317 0531 084 - and three minor children - Koma Inath'inkosi Bulelani Masiza - 1989.10.07 - Nontutuzelo Masiza - 1991.12.18 - Bongeka Masiza - 1992.12.02 - 427 Nu 14, Mdantsane - *Mdlele*

140. Simoyi Knocks Midaka - 490727 5565 085 - his wife - Lerisa Midaka - 570221 0566 085 - and three minor children - Khesani Nancy Midaka - 1979.06.10 - Mutiwakwe Clarkson Midaka - 1983.02.13 - Ntwanano Bester Midaka - 940823 5245 087 - 5859 S Zone 5, Diepkloof - *Mdaka*
141. Ramokone Tloy Sethoga - 340304 0388 087 - PO Box 64, Lonsdale - *Moloto*
142. Phuti Persina Semanya - 691223 0429 086 - Private Bag X02, Neandertal - *Lamula*
143. Mphikeleli Aaron Ntuli - 1974.09.18 - No 538, Dhlamini Street, Balfour - *Mshibe*
144. Sipho Robert Mnyandu - 590108 5386 088 - Private Bag X6653, Newcastle - *Mhlungu*
145. Mzokhona Elias Ngcobo - 720226 5507 082 - Nyanisweni School, PO Izingolweni - *Xolo*
146. Alert Zungu Mzila - 680401 5926 081 - PO Box 2521, Joubert Park - *Ndiweni*
147. Jabulani Ntshangase - 620811 5597 083 - and his wife - Thandiwe Veronica Ntshangase - 641116 0777 085 - PO Box 137, Germiston - *Mpanza*
148. Eunice Ntomzana Duma - 480408 0211 080 - M 430 Umlazi Township, Umlazi - *Mpanza*
149. Jimmy Dumisani Majola - 730215 6032 081 - 105 Midhill Gardens, Ockerse Street, Hillbrow - *Phiri*
150. Godfrey Manganeng Maleka - 700224 5703 086 - 2844 Mokhele Street, Rusloo, Vosloorus - *Mosethla*
151. Philemon Sokesimbone Khumalo - 720223 5643 082 - PO Box 957, Empangeni - *Mngomezulu*
152. Vadivelu Narrainsamy - 150120 5046 085 - 79 Peachside Avenue, Caneside, Phoenix - *Chetty*
153. Odwa Wilson Bonani - 650605 6171 085 - 43 Tamani Road, Hazeldeam - *Masiza*
154. Petros Mtimonye - 660308 5441 082 - PO Box 448, Empumalanga - *Mthimunya*
155. Lungile Patrick Sidiyo - 701118 5460 086 - 79 A Zola 3, Kwa-Xuma - *Tladi*
156. Dumisani Moses Gumede - 490715 5385 083 - his wife - Fikile Dorica Gumede - 640722 0397 088 - and two minor children - Khulekani Gumede - 900811 5470 084 - Kholeka Gumede - 900811 0471 087 - Unit 13, Imbali Township, Pietermaritzburg - *Ximba*
157. Hendrick Cheke Seqhaolelo - 720806 5421 085 - PO Box 1760, Rosslyn - *Sekhaolelo*
158. Jan Stephanus Vorster Moulder - 711101 5155 086 - 136 Hout Street, Bo-Kaap, Cape Town - *Downing*
159. Phuti Jonas Semanya - 711016 5357 088 - PO Box 1692, Pietersburg - *Sebata*
160. Johanna Mabunda - 500107 0234 086 - PO Box 3509, Thohoyandou - *Mudau*
161. Beauty Nomusa Hadebe - 580115 0194 088 - 13 Mtiya Street, New Brighton - *Ndamase*
162. Kit Hing Mhlongo - 550119 0139 180 - PO Box 53584, Wierdapark - *Tsoi-Mhlongo*
163. Fangwise Lengoasa Mojaki - 710328 5927 088 - 27 Pudumo Street, Saulsville, Pretoria - *Lengoasa*

164. Mama Marks - 431025 5234 089 - 862 Mzomtsha Street, New Cross Road, Nyanga - *Xhalabile*
165. Nokwince Kiyom - 490218 0561 089 - NY 149-43, Section 2, Gugulethu - *Giyama*
166. Rungwath Dwarika - 540714 5144 087 - his wife - Shaidha Bee Dwarika - 530521 0116 081 - and minor child - Junaid Bux Dwarika - 790910 5224 088 - PO Box 30743, Mayville - *Bux*
167. Prahaladh Bohani Deal - 620622 5045 084 - and his wife - Shara Deal - 640904 0252 089 - PO Box 10249, Umkomaas - *Somaru*

No. 1826**8 November 1996**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 45 of Government Notice No. 1693, which was published in *Government Gazette* No. 17497 dated 18 October 1996 is hereby rectified to read as follows:

1. Makhalane Assen Maphake—650711 5368 08 4—P.O. Box 59, Burgersfort—***Maphanga***.

No. 1827**8 November 1996**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF CANCELLATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 102, Government Notice No. 1051, which was published in *Government Gazette* No. 17267 dated 28 June 1996 is hereby cancelled:

1. Cleopas Vusumuzi Khumalo—600912 5669 08 0—Block 43, Room 18, Ingqayizivele—***Biyela***.

No. 1821

8 November 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Maria Bingham (280811 0070 087) 2 Carson Avenue, Athlone - *Moerieda*
2. Lizzie Louw (280219 0175 080) 11A Myrtle Road, Bishop Lavis, Lavistown - *Lily*
3. William Busch (180816 5053 088) 124 Brahms Circle, Mandalay, Mitchells Plain - *Waleed*
4. Jo Ann Hazelhurst (710417 0194 081) 05 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg - *Jo Ann Myyrah*
5. Jessie Abader (351201 0047 083) 4 Stuart Street, Springdale, Port Elizabeth - *Jesmien*
6. Fareda Linda Benjamin (460927 0123 080) Citizens Advice Bureau, 518 C.T.C Building, Klein Street, Cape Town - *Farieda*
7. Asa Varind (700320 0258 082) 12 Kreupelhout Street, Lenteguur, Mitchells Plain - *Ayesha*
8. Gertrude Dina Sheila Franks (641217 0052 089) PO Box 246, Lenasia South, Extension 4, Kiasha Park - *Summaiya*
9. Günter Brunner (680929 5002 081) PO Box 9026, Edenglen - *Gunter*
10. Gerald Samuel Myburgh (641222 5197 087) 22 Waterloo Stevens Close, Off 4th Avenue, Grassy Park - *Ghalieb*
11. Maruldeyah Adams (430101 0149 084) 21 Comet Road, Surrey Estate, Athlone - *Mareldea*
12. Ethel Johanna Ben (460901 0051 088) 6D Rio Grande Walk, Manenberg - *Gaironesa*
13. Mariem Stober (520420 0171 083) 35 Katrina Court, 5th Avenue, Heideveld - *Mariam*
14. Mogamat Solomons (530714 5109 082) 25 Trout Way, Strandfontein Village, Mitchells Plain - *Moegamat*
15. Claudia Faure Craddock (510212 0053 086) 1 Vleiroos Close, Platteklouf, Parow - *Claudia Ruth*
16. Lorna Joseph (400316 0038 089) 26 Flamingo Crescent, Seawinds, Steenberg - *Rashieda*

17. Judith Joan Kariel (530308 0012 084) Jakaranda, 13th Avenue, Schaapkraal, Ottery - *Nazlee*
18. Jacoba Wilhelmina Valentine (1932.01.27) 18 Pesa Close, Portlands, Mitchells Plain - *Jacoba Wheelemine Veleta*
19. Adel Jane Cloete (1950.01.06) PO Box 623, Steinkopf - *Ethel Jane*
20. Precella Dharamshi Govind (620710 0095 087) 206 Summerglade, 17 Avondale Road, Greyville - *Precella*
21. Fiona Ogle (651230 0255 081) 5 Wolsley Road, 3 Emerald Park, Morningside - *Margaret Fiona*
22. Anitha Rugheer (681113 0166 089) PO Box 23678, Newcastle - *Anita*
23. Dorothy Japtha (690624 0215 089) 85 Sullivan Street, Retreat - *Nuraan*
24. Mariza Ferreira Dippenaar (640127 0170 081) PO Box 908, Kengray - *Mariza Da Silva*
25. Ismail Hoossan Kathrada (650418 5187 080) 27 Bridgefort, 474 Jan Smuts Highway, Mayville - *Ismail*
26. Saafi Abrahams (670301 0458 084) 75A-5th Avenue, Grassy Park - *Saafia*
27. Davandri Munthre (721102 0040 081) 164 Esselen Crescent, Lenham, Phoenix - *Esther*
28. Narisha Singh (740511 0143 082) 30 Belvedere Drive, Mithanagar, Tongaat - *Narishaa*
29. Bharat Jairam Lalloo (651223 5171 087) PO Box 10037, Lenasia - *Mohamed*
30. Kalpanaben Chhagan Mistry Gosai (680820 0192 086) PO Box 3824, Durban - *Kalpanaben*
31. Sharline Ruth Schroeder (740223 0211 089) 30 Jansen Crescent, Woodlands, Mitchells Plain - *Kashiefa*
32. Brenda Sheik (700513 0236 088) 50 Valda Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Sumayah*
33. Peralan Moodley (610313 5087 084) PO Box 3436, Halfwayhouse - *Parlan Ruvandren*
34. Theresa Boer (690328 0194 084) 16C Athia Walk, Hanover Park - *Toegieda*

No. 1822

8 November 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Ntokozo Euvonne Nene (691016 0453 084) Private Bag X5511, Scottburgh - *Ntokozo Yvonne*
2. Zwelihle Mazibuko (700102 6504 085) PO Box 4018, Alrode - *Zwelihle Simon*
3. John Gcagciso (640910 6094 086) PO Box 62, Keiskammahoek - *Kholekile John*
4. Ben Legoale (581225 6544 084) PO Box 535, Phokeng - *Ben Happy*
5. Mirriam Ketlantshang Tshitanye (570313 1003 083) PO Box 11, Morokweng - *Kegomoditswe Mirriam*
6. Lawrence Zanozuko Biyana (721004 5586 086) 1437 Kubedi Street, Vosloorus, PO Rusloo - *Lawrence Zukisani Zanozuko*
7. Thamsanqa Ntshangase (740707 5686 089) House F1687, Ntuzuma Township, PO Kwamashu - *Thamsanqa Douglas*
8. Sibusiso Blose (741118 5695 089) House H209, PO Umlazi, Umlazi - *Sibusiso Sifiso*
9. Tesiah Mhmakano Masango (721223 0291 084) 31 Chabangu Street, Atteridgeville - *Tesiah Mmasefako*
10. Keabetswe Richard Mokotedi (720926 5777 086) PO Box 5890, Mmabatho - *Richard Keabetswe Molefi*
11. Thokozile Winnie Goba (271222 0136 087) House 508, Magabeni Township, Umkomaas - *Winifred*
12. Thabo Josef Lesole (650403 5407 084) House 46, Thabong, Welkom - *Thabo Joseph*
13. Kabelo Samuel Ndondlolozi (680322 5480 087) House 12655, Mamelodi East, PO Rethabile, Mamelodi - *Kabelo*
14. Khombo Dernard Mhlanga (561211 5309 087) House 17626, Mamelodi East - *Khombo Bernard*
15. Moloko Isabella Moshobane (370513 0169 080) 3 Namune Street, Atteridgeville - *Isabella Moloko*
16. Jackson Pekane Madiba (650123 5355 089) Phumzile Store, PO Box 271, Ramsgate - *Jackson Phakama*

17. Patience Buyiswa Kakaza (650712 0587 082) NY 78, House No 30A, Guguletu - *Buyiswa Patience*
18. Sarah Boniswa Bokwe (500705 0523 083) 57 Kloof Road, Sea Point - *Esther*
19. Mntunga Mlandeni Mdletshe (491028 5320 087) PO Box 8255, Empangeni Rail - *Mtungabantu Msawakhe*
20. Gezane Peter Maluleka (630127 5908 081) PO Box 126, Pietersburg - *Gezane Richard*
21. Ariage Ncube (661223 5869 183) PO Box 51480, Waterfront - *Ariage Themba*
22. Nokuvelo Memela (670711 0767 088) PO Box 53, Staffords Post, Umzimkulu - *Nokuvela Casiana*
23. Mandla Godfrey Dlamini (720829 5103 081) House 701, Mofolo Central, PO Dube, Meadowlands - *Eric Mbongiseni*
24. Zachariah Bokgolana Rangoaka (740727 5668 085) PO Box 1495, Hammanskraal - *Zachariah Bokgolana Colly*
25. Ezekiel Oupa Lesinga (731101 5636 081) PO Box 2623, Warmbad - *Oupa John*
26. Nomaphuthukezi Corntuia Dlukulu (370809 0210 084) 50 Mtengenya Street, Kwa Nobuhle, Uitenhage - *Nomaphuthukezi Corinthia*
27. Mkhahlamezi Msani (610402 5269 089) PO Box 22, Highflats - *Josef Mkhahlamezi*

No. 1823

8 November 1996

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Jayram (1913.08.25) 69 Grasmere Road, Silverglen - Govender
2. Gengamah (1934.03.29) 54 Road 609, Arena Park, Chatsworth - *Kistan*
3. Neelawathie (1936.08.21) 74 Hendry Road, Overport, Durban - *Laljit*
3. Angamma (1919.01.03) 32 Erythenia Avenue, Lotus Park, Isipingo - *Chetty*
4. Angamuthoo Nadesan (1949.11.01) PO Box 2301, Pinetown - *Chetty*
5. Stephen (1948.09.06) 1 Goslen Place, Lenham, Phoenix - *Dharmalingam*
6. Soobamah (1940.06.22) 44 Hillcrest Avenue, Silverglen - *Pillay*
7. Shanti (1941.06.03) 23 Sidestone Close, Whetstone, Phoenix - *Singh*
8. Rookmoney (1953.03.05) 27 Sandrock Road, Bayview, Chatsworth - *Govender*
9. Govindamma Govender (1946.10.13) 12 Newgreen Close, Greenbury - *Govender*
10. Yakoob (1935.01.27) PO Box 4068, Stanger - *Ismail*
11. Hubibea Bee (1915.04.04) 103 Pastrol Road, Bombay Heights, Pietermaritzburg - *Moosa*
12. Balmathee (1935.06.28) 40 Regila Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Ramsumpath*
13. Reta Devi Balaram (1955.12.07) PO Box 132, Darnall - *Hurpaul*
14. Fathma Bee Bee Khan (1935.09.24) PO Box 153, Port Shepstone - *Bux*
15. Mohammed Bashir (1952.09.20) 218 Trenance Park Drive, Shastri Park, Phoenix - *Kassim*
16. Ishwarlal Dawoonarain (1947.01.21) 48 Protea Drive, Ladysmith - *Mangal*
17. Kaser (1907.12.02) 19 Naidoo Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg - *Maharaj*

18. Adhiammal (1925.10.24) 17 House 59, Unit 6, Chatsworth - Virasami
19. Dasodi Sadhabirich (1943.11.03) 2 Finch Court, 14 Citrus Drive, Orient Hill - Heeralall
20. Sumenthra (1922.05.16) 35 Uppercroft Road, Longcroft, Phoenix - Jaikaran
21. Iodiapersadh (1941.11.15) PO Box 202, Tongaat - Ramsumar
22. Ellammah (1928.01.17) PO Box 18260, Actonville - Reddy
23. Savithree Sivnanden (1934.08.19) PO Box 70369, Overport, Durban - Githaram
24. Visalutchie (1934.06.11) PO Box 505, Umkomaas - Durasamy
25. Yellama (1939.09.30) 221 Batonmore Crescent, Stanmore, Phoenix - Pillay
26. Amrapathy Dorasamy (1933.12.26) 109 Katzkop Drive, Mountview, Verulam - Moonsamy
27. Sarathambal (1948.01.13) 246 Montdene Drive, Croftdene, Chatsworth - Gengan
28. Devanayaki (1943.12.20) 143 Mountviwe Road, Arena Park, Chatsworth - Moodley
29. Kanchalwathi Singh (1943.10.31) PO Box 1842, Verulam - Singh
30. Nadaraju (1935.08.04) 38 Ambassador Road, Havenside, Chatsworth - Chetty
31. Phulbasi (1920.06.05) PO Box 480, Verulam - Lalbahadur
32. Nagammal Rajoo (1919.12.15) PO Box 258, Nagina - Rajoo
33. Mohanquine (1927.11.10) PO Box 1019, Lenasia - Reggie
34. Mohanpathee (1939.11.07) 61 Thole Street, New Germany - Lutchman
35. Lilawathee (1933.09.10) PO Box 1036, Tongaat - Arjoon
36. Heera (1943.02.28) 26 Polurar Road, Northdale, Pietermaritzburg - Singh
37. Fatma (1915.11.15) PO Box 2126, Pinetown - Pillay
38. Bhagwathi Nitha (1945.12.03) 15 Bromgale Places, Rydalvale, Phoenix - Iroo
39. Nagamma Mudal (1923.02.08) 66 Road 502, Unit 5, Chatsworth - Kandasamy

40. Radha (1952.08.03) 44 Jacaranda Avenue, Roseneath, Umkomaas - *Perumall*
41. Manbod (1917.10.01) 15 Amarshi Place, Effingham Heights, Durban - *Singh*
42. Kawellia (1930.12.11) PO Box 100, Darnall - *Bissessur*
43. Marimuthu (1930.08.01) PO Box 4006, Tongaat - *Govender*
44. Marimuthu (1921.04.25) 63 Gadwal Road, Merebank - *Reddy*
45. Soobamah (1944.07.16) 44 Taj Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg - *Chetty*
46. Govindammah (1933.10.01) PO Box 1040, Verulam - *Naidoo*
47. Zuleka Bee (1937.12.25) PO Box 481530, Qualbert - *Shaik*
48. Sonpathy Singh (1947.01.24) PO Box 23452, New Castle - *Singh*
49. Ceci Lia Julia (1932.10.30) 177 Moorcross Drive, Moorton, Chatsworth - *Lawrence*
50. Moothumal Pillay (1934.05.28) 14 Whipclay Walk, Clayfield, Phoenix - *Govender*
51. Rookmani Jaganath (1942.04.18) 102 Wandsbeck Road, Clare Estate, Durban - *Mungaroo*
52. Jag Mohan (1921.04.01) PO Box 359, Verulam - *Coopa*
53. Samdei Coopa (1927.04.07) PO Box 359, Verulam - *Dwarika*
54. Dhanaraji (1920.01.15) PO Box 119, Mooiriver - *Anantey*
55. Pushpavathe (510830 0117 088) 59 Billford Road, Sunford, Phoenix - *Naidoo*

No. 1824

8 November 1996

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Luyanda Benidath November (640228 0122 088) 11 Tsotsobe Street, Mc Naughton, Uitenhage - *Bernadette Luanda*
2. Miriam Mmalefu Mokoena (660525 0221 082) House 37, 5 Smallfarm, Evaton, Vereeniging - *Malefa Mirriam*
3. Edith Mbutho (1974.08.22) House G478, Umlazi, PO Umlazi - *Gugulethu Desiree*
4. Phumzile Prudence Makhaza (740519 0432 082) PO Box 36519, Umlazi - *Prudence Phumzile*
5. Thandeka Roseline Madini (720709 0356 084) Room 22, Zone 17, Langa - *Nokuphumla Roseline*
6. Zoleka Swayiza (731223 0882 088) House C143B, Khayalitsha - *Noawethi*
7. Gloria Cikizwa Metula (710322 0764 083) 2 Masikela Street, Kwa Thema - *Nobubele Gloria*
8. Themba Fanyane Nonyane (710518 5684 081) PO Box 762, Kabokweni - *Fannie Themba*
9. Bojelo Miriam More (1953.06.24) House 9708, Unit 17, Ga-Rankuwa Heights - *Miriam Bojelo Joyce*
10. Vunywayizizwe Sydney Zulu (750115 5737 083) PO Box 8442, Section 5, Madadeni - *Vuyo Sydney*
11. Mary Wame Pieters (400303 0428 080) 548 Kannakromme Street, Geluksdal - *Wame Mary*
12. Jikumlambo Mahlunqulu (520104 0950 080) Mafube Mission, PO Box 244, Matatiele - *Nosekeni Elizabeth*
13. Parmasivan Govender (750326 5151 080) 14 Ardborg Avenue, Belvedere, Tongaat - *Dean*
14. Charity Bhakisile Zondi (580706 0886 081) House E452, Ntuzuma Township, PO Kwa Mashu - *Charity Bhakisile Ntombizonke*
15. Mzandlane Salome Mogopudi (620217 0391 086) Maserumulepark, Nebo - *Meldar Salome*
16. Kgokong Johnsinah Tau (740108 0776 084) PO Box 160, Sekihukhune - *Kgokong Tshepo*

17. Ananias Raneo Disenyeng (740516 5348 081) House 10465, Zone 7, Sebokeng - *Raneo Ananias*
18. Sylvia Abrahams (530824 0790 081) 52 Hibiscus Street, Lenteguur, Mitchells Plain - *Sharmila*
19. Remi Nare Masola (701106 0730 082) 94 Kamapulana Street, Atteridgeville - *Romans Nare*
20. Lungisa Mfunda (670909 0994 088) House 39, Zone 7, Langa - *Lungiswa*
21. Sebakanong Frans Magapa (700309 5821 085) 3 Stark Avenue, Selection Park, Springs - *Sebakanong France*
22. Judith Butji (721130 0801 087) House 14, Block W, Soshanguve - *Judith Nozimanga*
23. Boitumelo Rufort Kgomo (710412 5340 086) 20 DF Malan Drive, Roosevelt Park, Johannesburg - *Boitumelo Reinforce*
24. Daphney Dzingwa (700511 0718 089) E827 Ndabuko Road, Kwa Mashu - *Daphney Zine Ntombesine*
25. Ronald Dlanjwa (550211 5539 082) Office No 602, Private Bag X94, Pretoria - *Ntsikelelo Ronald*
26. Fikiwe Gope (710218 0598 085) House 44139, Maccassar, Khayelitsha - *Nomisikhaya*
27. Nongabomo Tshikili (330225 0252 084) Room 291B, White City, Mbekweni - *Nokhesti Nongabomo*
28. Alister Ashley Thomas Richards (671023 5212 089) 6 Eagle Crescent, Grassy Park - *Aamirudin Ahmed*
29. Enid Majal (660327 0674 083) 3 Olga Road, Manenberg - *Nuraan*
30. Luvuyo Terrence Plaatjie (740716 5315 086) 36 Kung Wayo Street, Kwanobuhle - *Luvuyo Elvis Terrence*
31. Bongiwe Bhengu (740910 0997 085) PO Box 514, Amanzimtoi - *Bongiwe Charmaine*
32. Elelwani Kafers Ramphabana (630225 5959 086) PO Box 86, Kutama - *Elelwani Caiphus*
33. Purnima Natvarlal Jariwala (530814 0826 084) 91 Pansy Street, Winchester Hills, Extension 3 - *Purnima Mukund*
34. Boniwe Gcwabe (541218 0740 088) 19 Roseland Road, Rondebosch - *Notemba*
35. Emely Pholo (620924 0502 089) 25 Plumbago Road, Bakerton, Springs - *Emily Zandile*

36. Harry Chieff (360506 5070 081) No 1652 Felix Flat, Heerengracht Street, Eldoradp Park, Extension 4 - *Harry Mzwandile*
37. Richard Motsaung (1961.05.16) House 1342B, Zone 9, Meadowlands, Soweto, Johannesburg - *Richard Sonny-Boy*
38. Kesenogile Tina Modise (331216 0315 087) PO Box 1122, Kuruman - *Dina Kesenogile*
39. Refilwe Mfusi Malebye (1975.05.15) H0use 4357, Section M, Mamelodi - *Refilwe Priska*
40. Lucky Makhubela (650226 0030 084) House 29, Block Y, Soshanguve - *Paciant Nontlantla*
41. Noki Salatitel Mthethwa (660102 5581 082) Ebayeni, Hluhluwe - *Enoc Salatitel*
42. Albertina Makhananisa (650716 0346 084) 48 Phakwe Street, Saulsville - *Albertina Chaboyo*
43. Elizabeth Du Toit (750623 0254 087) 23 Halath Walk, Hanover Park - *Lameez*
44. Portia Renée Joshua (750626 0148 084) 16 Cobern Street, Greenpoint, Cape Town - *Tasniem*
45. Macresimasi Belina Majadibodu (501225 0987 088) House 230, Motsamai Section, Katlehong - *Machrismas Belina*
46. Murile Lungile Ndlovu (561219 0886 082) PO Box 95228, Inanda - *Muriel Lungile Zanele*
47. Gampu Dhlomo (480830 5317 085) House A1129, Folweni Township, Umbumbulu - *Gampu Elliot*
48. Rachel Elizabeth Williams (170418 0103 083) 5 Grassridge Place, Hanover Park - *Florence Sophia*
49. Buqilibezwe Mechael Shongwe (680601 5615 085) PO Box 112, Mahlabathini - *Michael Sibusiso*
50. Motselisi Rahab Moeti (680715 0442 087) 8 Valley Pride, Cnr Sourveldtond & Tanga Streets, Strubens Valley - *Motshidisi Rahab*
51. Ramphodi Lebotsa (640420 5731 084) PO Box 412, Glen-Cowie - *David Ramphodi*
52. Pius Kere (620720 5503 084) House 2725B, Zone 2, Pimville, PO Pimville - *Pius Malefetsane*
53. Welhemina Letsike (671127 0742 089) 72 Maraba Street, Atteridgeville - *Dudu Welhemina*

54. Hilda Marenya Molebatsi (610727 0622 084) 1521 Phalang Street, Dobsonville - *Hilda Rakgadi*
55. Florence Nomalungelo Nteyi (510919 0589 089) 5 Pallotti Road, Montana, Matroosfontein - *Nomalungelo Florence*
56. Fezile David Xosa (440623 5490 088) Bambisana Hospital, Private Bag X1046, Lusikisiki - *David Fezile*
57. Sikoyiya Hebert Mnqanqeni (421109 5483 086) HHouse No 36, NY 64, Guguletu - *Zonele*
58. Mothibi Motsikoe (510212 5627 082) Private Bag X10, Radithuso - *Mothobi Jacob*
59. Tebogo Patrick Manele (740207 5595 083) 6357 Mogami Street, Bloemfontein - *Tebogo*
60. Mthinjeni Muzikayifani Ngcobo (570521 5576 082) Esidumbini Mission, Upper Tongaat - *Mthinjeni Morris*
61. Madithabeng Elizabeth Moloko (681211 0612 084) PO Box 668, Steelpoort - *Elizabeth Mmadithabeng*
62. Zanethemba Ntsamba (650130 5659 089) House W696, Site B, Khayelitsha - *Zanethemba William*
63. Mbuyagwani Joseph Ndliwayo (721111 5952 083) PO Box 329, Elim Hospital - *Joseph Mahlasela*
64. Bongiwe Makhubela (610811 0797 086) House No156, Block G, Soshanguve - *Abegail Bongiwe*
65. Tanduxolo Gqozo (680315 6272 081) House X1803, Jouberton, Klerksdorp - *Tanduzolo Roseman*
66. Agnes Kumalo (540301 0796 085) 6068 Memela Street, Daveyton - *Agnes Thandi*
67. Alfred Ngidi (480214 5451 080) 5820B Mtollo Street, Diepkloof - *Jabulani Alfred*
68. Jacob Phele (670819 5465 085) PO Box 878, Crown Mines - *Jackie Jacob*
69. Princess Mabuza (730509 0577 087) PO Box 97, St Wendolin - *Princess Gabisile*
70. Thomas Mathunzi (711205 5994 087) 19968 Khutsong Buffalo Street, PO Rethabile, Mamelodi East - *Aristotle Thomas*
71. Bonelwa Capa (700923 1249 081) No 2 St Helena, Room C634, Welkom - *Nomasibulele*
72. Tracey Leigh Poole (750627 0140 089) 246 Rosmead Avenue, Wynberg - *Tracey-Leigh*

73. Nelly Matanaswo Mashele (740909 0881 083) PO Box 1617, Letaba - *Lenny Matanaswo*
74. Mpeli Peter Mothobi (720413 5582 089) House 7414, Constantia, Kroonstad - *Peter Mpiti*
75. Mantsane Jeanth Moamoe (750409 0479 084) House 969, Section G, Botshabelo - *Mangaka Jeanett*
76. Mntintsilana Richard Ntonto (600909 5796 087) House 412, Silver City, Phahameng, Bloemfontein - *Bulumko Richard*
77. Evidence Mkhwanazi (720101 5512 087) House B720, Umlazi Township, PO Umlazi - *Mduduzi Evidence*
78. Danks Ruel Nkuna (750601 5556 086) Stand No 1865, Kanyamazane - *Daks Ruel*
79. Thomas Martin (471012 5679 084) 109 Turflyn Walk, Hanover Park - *David Thomas*
80. Nomakhephu Orieilisa Matiso (640805 0067 080) PO Box 68, Sterkspruit - *Nomakhephu Aurelia*
81. Thobile Lungisani Busakwe (681107 5477 087) 33 Mseluna Street, New Brighton, Port Elizabeth - *Lungisani Leroy*
82. Wilson Manganyi (720616 5497 088) 101 Jubilee Hall, No 1 Jan Smuts Avenue, Wits University - *Tshephiso Wilson*
83. Edwin Segokodi (720705 5435 089) 269 Bree Street, 51 Export House, Johannesburg - *Edwin Makoa*
84. Ndabephi Irene Ngamlana (750527 0350 086) House 16321, Phase Two, Bloemanda, Bloemfontein - *Nodabephi Irene*
85. Nontethelelo Prudence Dladla (751023 0670 086) Mahlaba HP School, PO Elandskraal - *Prudence Nontethelelo*
86. Linah Mahlangu (661009 0711 086) House 16350, Mamelodi East, PO Retabile - *Lina Daphney*
87. Matlhabane Rapulana (400714 0391 088) 518 Montshioa Street, Ikageng Township, Potchefstroom - *Matlhabane Johanna*
88. Bongiwe Makhubela (610811 0797 086) House 156, Block G, Soshanguve - *Abegail Bongiwe*
89. Celani Michael Ndaba (720506 6131 085) House F1679, Section 6, madadeni - *Celani Victor*
90. Gontlafetse Dorcas Kagisho (640430 0772 082) House 2642, Unit 9, Mmabatho - *Dorcas Ursula Gontlafetse*
91. Gabriel Francis (750416 5080 080) 14 Hallbridge Lane, Phoenix, Stonebridge - *Jazzy Jeff Diseal*

92. Bongani Henry Nyawose (661112 5512 085) PO Box 11660, Pietermaritzburg - *Bongani Henry Ashford*
93. Carl Robert Reynecke (750330 5055 085) 160 Schotchkloof Flats, Cape Town - *Siraj*
94. Tshivhandekano Mulaudzi (740327 5900 081) House 438, Sedibeng Section, Tembisa - *Tshivhandekano Keneth*
95. Queneth Maponya (690227 0447 080) House 11789, Orlando West Extension - *Lebogang Queeneth Madibesie*
96. Nonkumbuzo Kafi (340404 0457 088) Qhaga Township, Kingwilliamstown - *Nomalungelo Nonkumbuzo*

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY
DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**

No. 1794**8 November 1996**

NYL RIVER CATCHMENT AREA: AMENDMENT OF THE LIMIT LAID DOWN IN SECTION 9B (1) (a) OF THE WATER ACT, 1956, IN REGARD TO THE IMPOUNDMENT AND STORAGE CAPACITY OF WATER WORKS

I, Kader Asmal, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 9B (1C) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby, with effect from the date of publication hereof, amend the impoundment and storage limit laid down in section 9B (1) (a) of the said Act in respect of water works as far as the Nyl River and all its tributaries up to the confluence thereof with the Magalakwena/Sterk River, which are situated within the former Lebowa territory as stipulated on the Annexure hereto, by substituting the expression "10 000 cubic metres" for the expression "250 000 cubic metres" where it appears in the said section.

The effect of this is that no water work in which more than 10 000 (ten thousand) cubic metres of public water can be impounded or stored on a property contemplated in the said section 9B (1) (a), may be constructed, altered or enlarged in so far as it concerns the intended public streams, except on the authority of a permit issued by me.

K. ASMAL**Minister of Water Affairs and Forestry****No. 1794****8 November 1996**

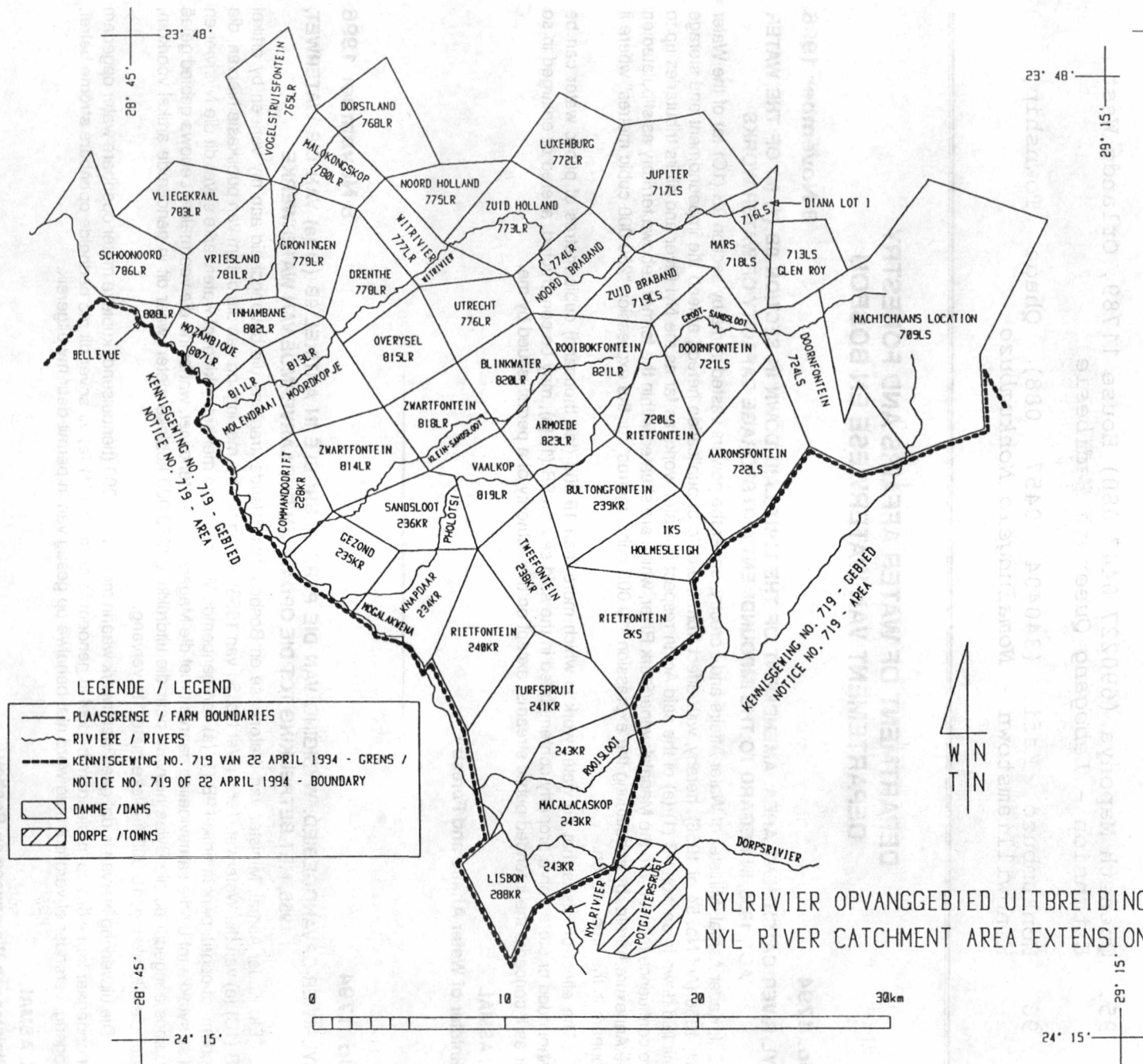
NYLRIVIER-OPVANGGEBIED: WYSIGING VAN DIE PERK NEERGELÊ IN ARTIKEL 9B (1) (a) VAN DIE WATERWET, 1956, MET BETREKKING TOT DIE OPDAM- EN OPGAARVERMOË VAN WATERWERKE

Ek, Kader Asmal, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 9B (1C) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wysig hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die opdam- of opgaarperk in artikel 9B (1) (a) van genoemde Wet neergelê met betrekking tot waterwerke sover dit die Nylrivier en al sy sytakke tot by die samevloeiing daarvan met die Magalakwena/Sterkrivier, wat binne die voormalige Lebowa gebied geleë is, soos aangedui op die Bylae hiervan, deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter" waar dit in genoemde artikel voorkom, deur die uitdrukking "10 000 kubieke meter" te vervang.

Die uitwerking hiervan is dat geen waterwerk waarin meer as 10 000 (tienduisend) kubieke meter openbare water opgedam of opgegaar kan word op 'n eiendom bedoel in genoemde artikel 9B (1) (a) vir sover dit die bedoelde openbare strome betref, opgerig, verander of vergroot mag word nie, behalwe op gesag van 'n permit deur my uitgereik.

K. ASMAL**Minister van Waterwese en Bosbou**

SCHEDULE • BYLAE



**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE****No. 1789****8 November 1996**

PROVISION OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993 (ACT No. 126 OF 1993)

**DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DISTRICT OF KIMBERLEY,
PROVINCE OF THE NORTHERN CAPE**

I, Derek André Hanekom, Minister for Agriculture and Land Affairs, under the powers vested in me by section 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993, read with President's Minute No. 13 dated 10 June 1994—

- (a) hereby designate the farms Platfontein 68, Wildebeestkuil 69 and Portion 2 of the farm Droogfontein 62, all situated in the District of Kimberley in the Province of the Northern Cape, for the purposes of settlement; and
- (b) impose the following conditions for the use of the land:
 - (i) The Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983), will apply;
 - (ii) the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), will apply, in order to prevent the pollution of public water;
 - (iii) the Suid-Afrikaanse !Xû & KHWE Trust will hold the land for the benefit of the identified beneficiaries. However, transfer will only take place after the transformation of the Trust into a new Trust in accordance with the Communal Property Association Act, 1996 (Act No. 28 of 1996);
 - (iv) no settlement shall occur before a development plan has been submitted to me for approval. Should a need arise to settle before planning for development has taken place, application may be made to the Director General of the Department of Land Affairs, who will identify the settlement area in collaboration with the Community; and
 - (v) all beneficiaries of the Trust are subject to the laws, regulations and ordinances of the Local Authority where applicable.

Signed at Cape Town this 3rd day of September 1996.

D. A. HANEKOM**Minister for Agriculture and Land Affairs****No. 1789****8 November 1996**

WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993 (WET No. 126 VAN 1993)

**AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE DISTRIK KIMBERLEY,
PROVINSIE NOORD-KAAP**

Ek, Derek André Hanekom, Minister vir Landbou en Grondsake, kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), gelees met Presidentsminute No. 13 van 10 Junie 1994—

- (a) wys hiermee die plase Platfontein 68, Wildebeestkuil 69 en Gedeelte 2 van die plaas Droogtefontein 62, almal geleë in die distrik Kimberley, provinsie Noord-Kaap, vir vestigingsdoeleindes aan; en
- (b) lê die volgende voorwaardes vir die gebruik van die grond op:
 - (i) Die toepassing van die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983);
 - (ii) die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), moet toegepas word sodat besoedeling van openbare water voorkom word;;
 - (iii) die Suid-Afrikaanse !Xû & KHWE Trust moet die grond tot voordeel van die gespesifiseerde begunstigdes hou. Oordrag sal slegs plaasvind nadat die transformasie van die Trust in 'n nuwe Trust ooreenkomstig die bepalings van die Wet op die Verenigings vir Gemeenskaplike Eiendom, 1996 (Wet No. 28 van 1996), voltooi is;
 - (iv) geen vestiging mag plaasvind voordat 'n ontwikkelingsplan vir goedgekeuring aan my voorgelê is nie. Indien dit nodig sou wees dat vestiging moet plaasvind voordat die ontwikkelingsbeplanning gedoen is, moet aansoek by die Direkteur-generaal: Departement van Grondsake gedoen kan word, wat die vestigingsgebied in samewerking met die Trust kan identifiseer; en
 - (v) alle begunstigdes van die Trust is aan die Plaaslike Owerheidswette, ordonnansies en -regulasies wat van toepassing mag wees, onderworpe.

Geteken te Kaapstad op hede die 3de dag van September 1996.

D. A. HANEKOM**Minister vir Landbou en Grondsake**

THE PROVINCE OF THE FREE STATE DEPARTMENT OF EDUCATION DIE PROVINSIE VRYSTAAT DEPARTEMENT VAN ONDERWYS

No. 1829

8 November 1996

DECLARATION OF STATE-AIDED SCHOOL AS PUBLIC SCHOOL

Under the powers vested in me by section 38 (3) of the Education Affairs Act (House of Assembly), 1988 (Act No. 70 of 1988), read in conjunction with Proclamation No. R. 151, 1994, dated 31 October 1994, I, Mxolisi Dukwana, MEC: Education: The Province of the Free State, hereby declare the state-aided Johan Slabbert School, Du Toit Street, Kroonstad, to be a public school with effect from 1 April 1996.

M. DUKWANA**MEC: Education: The Province of the Free State**

No. 1829

8 November 1996

VERKLARING VAN STAATSONDERSTEUNDE SKOOL TOT OPENBARE SKOOL

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur artikel 38 (3) van die Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad), 1988 (Wet No. 70 van 1988), saamgelees met Proklamasie No. R. 151, 1994, gedateer 31 Oktober 1994, verklaar ek, Mxolisi Dukwana, LUR: Onderwys: Die Provinsie Vrystaat, hierby die staatsondersteunde Johan Slabbertskool, Du Toitstraat, Kroonstad, tot 'n openbare skool met ingang van 1 April 1996.

M. DUKWANA**LUR: Onderwys: Die Provinsie Vrystaat**

DEPARTMENT OF EDUCATION DEPARTEMENT VAN ONDERWYS

No. 1781

8 November 1996

TECHNIKONS ACT, 1993

AMENDMENT OF THE STATUTE OF TECHNIKON FREE STATE

The Council of Technikon Free State has under section 18 of the Technikons Act, 1993 (Act No. 125 of 1993), with the approval of the Minister of Education, drafted the Statute, as set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context indicates otherwise, the expression "the Statute" means the Statute of Technikon OFS promulgated by Government Notice No. 1649 of 7 October 1994. The name of the Technikon has been changed to Technikon Free State promulgated by Government Notice No. 17507 of 25 October 1996.

2. The following paragraph is substituted for paragraph 4 of the Statute:

"Election

4. (1) The chairperson of the Council, or his or her proxy, shall determine the date on which a meeting of the Council shall be held for the purpose of electing the Chancellor whenever the office of the Chancellor becomes vacant, provided that such meeting shall be held within ninety (90) days after the office of Chancellor becomes vacant.

(2) The secretary shall, at least two (2) months but not more than four (4) months, before the expiry of the term of office of the Chancellor, give due notice to every member of the Council of the date, place and time of the meeting referred to in subparagraph (1) and shall invite the members of the Council to submit nominations for the office of Chancellor on a form approved by the Rector, provided that any member shall be at liberty to supplement the information on the approved form by the submission of additional information.

(3) The completed documents for the nomination of candidates must reach the secretary at least twenty-one (21) days before the date of the meeting referred to in subparagraph (1).

(4) The secretary shall, within three (3) days after the closing date for nominations, give due notice to every member of the Council of the nominations received.

(5) No person shall be elected to the office of Chancellor unless he or she has been nominated with his or her written consent by at least two (2) members of the Council.

- (6) The Council shall elect the Chancellor by secret ballot.
- (7) Every member of the Council has one (1) vote.
- (8) The candidate who obtains the most votes, is elected to the office of Chancellor.
- (9) In the case of a tie in the voting, the result of the voting will be determined by means of the drawing of lots by the secretary to the Council.
- (10) The chairperson of the Council shall announce the name of the person elected as Chancellor immediately after the election."

3. Paragraph 9 of the Statute is amended—

- (a) by the substitution for subparagraph (2) of the following subparagraph:

"(2) The Council shall, at a meeting of the Council convened for that purpose, appoint a special committee for the specific purpose of forming a panel to select a candidate and to recommend his or her appointment to the Council."

- (b) by the insertion after subparagraph (9) of the following paragraphs:

"VICE-RECTOR AND REGISTRAR

Powers, privileges and functions

9A. (1) The Vice-rector or Vice-rectors and Registrar or Registrars assist the Rector in the management and supervision of the Technikon.

(2) The salary, conditions of service and leave benefits of a Vice-rector and of a Registrar are determined by the Council, irrespective of the stipulations of section 24 of the Act.

Acting Vice-rector and acting Registrar

9B. An acting Vice-rector or an acting Registrar shall be appointed by the Rector for periods of absence of the Vice-rector or of the Registrar, as the case may be, exceeding seven (7) working days, other than periods of absence for normal leave purposes, but excluding periods of sick or special leave, and such acting Vice-rector or acting Registrar shall have the same powers, privileges and functions as the Vice-rector or the Registrar as the case may be.

Term of office

9C. The terms of office of a Vice-rector and of a Registrar shall be determined by the Council and shall not extend beyond the age limit fixed for the retirement of academic staff (for the Vice-rector) and the administrative staff (for the Registrar): Provided that the Council may extend the appointment beyond such age limit by not more than five (5) years."

Election and appointment

9D. The provisions of paragraph 9 shall *mutatis mutandis* apply to the election and appointment of a Vice-rector and of a Registrar."

4. The following paragraph is substituted for paragraph 22 of the Statute:

"Council Members

Vice-rectors and Registrars

22. (1) Whenever it is necessary to appoint or elect vice-rectors as members of the Council as contemplated in section 16 (2) (b) of the Act, not more than three (3) Vice-rectors determined by lot, shall be appointed in writing by the chairperson of the Council.

(2) A Registrar is appointed, in writing by the chairperson of the Council."

5. The following paragraph is substituted for paragraph 23 of the Statute:

"Members contemplated in section 16 (2) (g) of the Act

23. The number of persons contemplated in section 16 (2) (g) of the Act, shall be a maximum of twelve (12) who are nominated by the following institutions:

- (a) One person by the City Council of Bloemfontein;
- (b) one person by the City Council of Welkom;
- (c) one person by the Technikon Free State Trust;
- (d) not more than nine (9) persons by other institutions or organisations determined by the Council."

6. The following paragraph is substituted for paragraph 25 of the Statute:

"ACADEMIC BOARD

Membership of the Academic Board

25. The members of the Academic Board contemplated in section 20 (1) (b), (c) and (cA) of the Act, shall be—

- (a) the Vice-rector or Vice-rectors;
- (b) the Registrar or Registrars;
- (c) the deans of the faculties;
- (d) the heads of department of the academic departments;
- (e) the administrative staff members as determined by the Academic Board;
- (f) the heads of the resource centres;
- (g) the head of the Student Bureau;
- (h) the head of the Bureau for Continuing Education;
- (i) the head of the student guidance services department;
- (j) two (2) representatives of employee associations with whom the Council of the Technikon concluded a recognition agreement;
- (k) two (2) members of the Council not employed by the Technikon;
- (l) two (2) members of the Students' Representative Council elected by the Students' Representative Council."

7. The following paragraph is substituted for paragraph 30 of the Statute:

"Termination of service

30. (1) The service of an employee may be terminated by the Council—

- (a) on the grounds of continuing ill health;
- (b) owing to the abolition of his or her post or the reduction or reorganisation or readjustment of employees of the Technikon;
- (c) if, for reasons other than his or her own incompetence or incapacity, his or her discharge will, in the opinion of the Council, promote efficiency or economy at the Technikon;
- (d) subject to paragraph 33, owing to incompetence for his or her duties or inability to perform in an efficient manner;
- (e) subject to the Statute on the grounds of misconduct;
- (f) if, in the case of an employee appointed on probation, his or her appointment is not confirmed.
- (g) on the employee's having reached his or her retirement age: Provided that in the case of discharge in terms of subparagraphs (b) or (c), the employee concerned shall be given at least three (3) months prior notice and the Council shall, if another post is available at the Technikon for the employee concerned, offer such post to such employee."

No. 1781

8 November 1996

WET OP TECHNIKONS, 1993

WYSIGING VAN DIE STATUUT VAN TECHNIKON VRYSTAAT

Die Raad van Technikon Vrystaat het kragtens artikel 18 van die Wet op Technikons, 1993 (Wet No. 125 van 1993), met die goedkeuring van die Minister van Onderwys, die Statuut opgestel, soos uiteengesit in die Bylae.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk beteken die uitdrukking "die Statuut" die Statuut van Technikon OVS, afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1649 van 7 Oktober 1994. Die naam van die Technikon is verander na Technikon Vrystaat, afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 17507 van 25 Oktober 1996.

2. Paragraaf 4 van die Statuut word deur die volgende paragraaf vervang:

"Verkiesing

4. (1) Die voorsitter van die Raad, of sy of haar gevolmagtigde, bepaal te eniger tyd nadat die amp van Kanselier vakant geraak het die datum waarop 'n vergadering van die Raad vir die verkiesing van die Kanselier plaasvind, met dien verstande dat so 'n vergadering binne negentig (90) dae nadat die kanselierspos vakant geraak het, plaasvind.

(2) Die sekretaris gee ten minste twee (2) maande, maar nie meer as vier (4) maande voor die verstryking van die ampstermyn van die Kanselier, aan elke lid van die Raad behoorlik kennis van die datum, plek en tyd van die vergadering bedoel in subparagraaf (1) en versoek die raadslede om nominasies vir die kanselierspos op 'n vorm deur die Rektor goedgekeur, voor te lê, met dien verstande dat dit enige lid vrystaan om die inligting op die goedgekeurde vorm aan te vul deur die voorlegging van bykomende inligting.

(3) Die voltooide dokumente vir die nominasie van kandidate moet die sekretaris minstens een-en-twintig (21) dae voor die datum van die vergadering in subparagraaf (1) bedoel, bereik.

(4) Die sekretaris gee binne drie (3) dae na die sluitingsdatum vir nominasies behoorlik kennis van die nominasies wat ontvang is aan elke lid van die Raad.

(5) Geen persoon word tot die kanseliersamp verkies nie, tensy hy of sy genomineer is met sy of haar skriftelike toestemming deur minstens twee (2) lede van die Raad nie.

(6) Die Raad verkies die Kanselier by wyse van geheime stembrief.

(7) Elke lid van die Raad het een (1) stem.

(8) Die kandidaat met die meeste stemme word tot die kanseliersamp verkies.

(9) In die geval van 'n staking van stemme word die uitslag by wyse van loting deur die sekretaris van die Raad bepaal.

(10) Die voorsitter van die Raad kondig onmiddellik na afloop van dié verkiesing die naam van die persoon aan wat as Kanselier verkies is."

3. Paragraaf 9 van die Statuut word gewysig—

(a) deur subparagraaf (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(2) Die Raad stel by 'n raadsvergadering wat vir hierdie doel byeengeroep is, 'n spesiale komitee aan met die uitsluitlike doel om 'n paneel te vorm om 'n kandidaat te selekteer en om sy of haar aanstelling by die Raad aan te beveel."

(b) deur na subparagraaf (9) die volgende paragraawe in te voeg:

"VISEREKTOR EN REGISTRATEUR

Bevoegdhede, voorregte en funksies

9A. (1) Die Viserektor of Viserektore en Registrateur of Registrateurs staan die Rektor by in die bestuur en kontrole van die Technikon.

(2) Die salaris, diensvoorwaardes en verlofvoorregte van 'n Viserektor en van 'n Registrateur word, ondanks die bepalinge van artikel 24 van die Wet, deur die Raad bepaal.

Waarnemende Viserektor en waarnemende Registrateur

9B. 'n Waarnemende Viserektor of 'n waarnemende Registrateur word aangestel deur die Rektor vir periodes waartydens die Viserektor of the Registrateur, na gelang van die geval, vir meer as sewe (7) werksdae afwesig is, behalwe wanneer hierdie periodes vir normale verlofdoeleindes geld, met die uitsluiting van periodes vir siekte- of spesiale verlof, en sodanige waarnemende Viserektor of waarnemende Registrateur beskik oor dieselfe magte, voorregte en funksies as die Viserektor of die Registrateur na gelang van die geval."

Ampstermyn

9C. Die ampstermyne van 'n Viserektor en van 'n Registrateur word deur die Raad bepaal en strek nie verder as die ouderdomsbepanking wat vasgestel is vir aftrede van akademiese personeel (vir die Viserektor) en die administratiewe personeel (vir die Registrateur) nie: Met dien verstande dat die Raad die ampstermyn kan verleng met nie meer as vyf (5) jaar addisioneel tot die ouderdomsbepanking.

Verkiesing en aanstelling

9D. Die bepalinge van paragraaf 9 sal *mutatis mutandis* van toepassing wees met die verkiesing en aanstelling van 'n Viserektor en van 'n Registrateur."

4. Paragraaf 22 van die Statuut word deur die volgende paragraaf vervang:

"Raadslede

Viserektore en Registrature

22. (1) Indien dit nodig word om Viserektore aan te stel of te verkies as Raadslede, soos beoog in artikel 16 (2) (b) van die Wet, word nie meer as drie (3) Viserektore deur loting bepaal, skriftelik aangestel deur die voorsitter van die Raad.

(2) 'n Registrateur word skriftelik aangestel deur die voorsitter van die Raad."

5. Paragraaf 23 van die Statuut word deur die volgende paragraaf vervang:

"Lede soos beoog in artikel 16 (2) (g) van die Wet

23. Die aantal persone in artikel 16 (2) (g) van die Wet beoog, is 'n maksimum van twaalf (12) wat deur die volgende instellings genomineer word:

- (a) een persoon deur die Stadsraad van Bloemfontein;
- (b) een persoon deur die Stadsraad van Welkom;
- (c) een persoon deur die Technikon Vrystaat Trust;
- (d) nie meer as nege (9) persone deur ander instellings of organisasies deur die Raad bepaal."

6. Paragraaf 25 van die Statuut word deur die volgende paragraaf vervang:

"AKADEMIESE RAAD

Lidmaatskap van die Akademiese Raad

25. Die lede van die Akademiese Raad soos bedoel in artikel 20 (1) (b), (c) en (cA) van die Wet, is die volgende persone:

- (a) die Viserektor of Viserektore;
- (b) die Registrateur of Registrateurs;
- (c) die dekane van die fakulteite;
- (d) die departementshoofde van die akademiese departemente;
- (e) die administratiewe personeel soos deur die Akademiese Raad bepaal;
- (f) die hoofde van die bronneseentrums;
- (g) die hoof van die Studenteburo;
- (h) die hoof van die Buro van Voortgesette Onderwys;
- (i) die hoof van die departement studentevoorligtingsdienste;
- (j) twee (2) verteenwoordigers van werknemersorganisasies waarmee die Raad van die Technikon 'n erkenningsooreenkoms gesluit het;
- (k) twee (2) lede van die Raad wat nie in diens van die Technikon is nie;
- (l) twee (2) lede van die Verteenwoordigende Studenteraad deur die Verteenwoordigende Studenteraad verkies."

7. Paragraaf 30 van die Statuut word deur die volgende paragraaf vervang:

"Diensbeëindiging

30. (1) Die diens van 'n werknemer kan deur die Raad beëindig word—

- (a) op grond van voortdurende swak gesondheid;
- (b) as gevolg van die afskaffing van sy of haar pos, of die vermindering of reorganisasie of herindeling van werknemers by die Technikon;
- (c) indien, om vir ander redes as onvermoë of onbevoegdheid, sy of haar ontslag na die mening van die Raad doeltreffendheid of besparing by die Technikon sal bevorder;
- (d) behoudens paragraaf 33, as gevolg van onbevoegdheid om sy of haar pligte te vervul of onvermoë om sy of haar take doeltreffend uit te voer;
- (e) behoudens die Statute op grond van wangedrag;
- (f) indien, in die geval van 'n werknemer wat vir 'n proeftydperk aangestel is, sy of haar aanstelling nie bekragtig word nie;
- (g) sodra die werknemer aftree-ouderdom bereik: Met dien verstande dat in die geval van afdanking kragtens subparagraaf (b) of (c), die betrokke werknemer minstens drie (3) maande kennis vooraf gegee word en die Raad, indien 'n ander pos vir die betrokke werknemer by die Technikon beskikbaar is, sodanige pos aan die werknemer aanbied."

No. 1782**8 November 1996**

TECHNIKONS ACT, 1993 (ACT No. 125 OF 1993)

STATUTE OF THE TECHNIKON SA

The Council of Technikon SA has, under section 18 of the Technikons Act, 1993 (Act No. 125 of 1993), as amended, with the approval of the Minister of Education, drafted the following Statute:

ARRANGEMENT OF PARAGRAPHS*Paragraph*

1. **DEFINITIONS**
- CHANCELLOR**
2. Powers, privileges and functions
3. Term of office
4. Election
5. Vacancy
- PRINCIPAL**
6. Powers, privileges and functions
7. Term of office
8. Election and appointment
9. Acting principal
- VICE-PRINCIPAL AND REGISTRAR**
10. Appointment
11. Powers, privileges and functions
12. Acting vice-principal
13. Term of office
- COUNCIL**
14. Composition of council
15. Term of office of members of council
16. Chairperson and vice-chairperson
17. Secretary
18. Meetings
19. Emergency meetings of council
20. Number of meetings of council
21. Discussion of motions
22. Voting
23. Ruling by chairperson
24. Minutes of council meetings
25. Register of resolutions of council
26. Drafting, amending or rescinding a statute or a rule
- ACADEMIC BOARD**
27. Membership
28. **CONVOCATION**
- CONDITIONS OF SERVICE**
29. Promotion

No. 1782**8 November 1996**

WET OP TECHNIKONS, 1993 (WET No. 125 VAN 1993)

STATUUT VAN DIE TECHNIKON SA

Die Raad van die Technikon SA het kragtens artikel 18 van die Wet op Technikons 1993 (Wet No. 125 van 1993), soos gewysig, met die goedkeuring van die Minister van Onderwys, die volgende Statuut opgestel:

INDELING VAN PARAGRAWE*Paragraaf*

1. **WOORDOMSKRYWINGS**
- KANSELIER**
2. Bevoegdhede, voorregte en werksaamhede
3. Ampstermyn
4. Verkiesing
5. Vakature
- REKTOR**
6. Bevoegdhede, voorregte en werksaamhede
7. Ampstermyn
8. Verkiesing en aanstelling
9. Waarnemende rektor
- WISE-REKTOR EN REGISTRATEUR**
10. Aanstelling
11. Bevoegdhede, voorregte en werksaamhede
12. Waarnemende visirektor
13. Ampstermyn
- RAAD**
14. Samestelling van raad
15. Ampstermyn van lede van raad
16. Voorsitter en ondervoorsitter
17. Sekretaris
18. Vergaderings
19. Noodvergaderings van raad
20. Aantal vergaderings van raad
21. Bespreking van mosies
22. Stemming
23. Beslissing deur voorsitter
24. Notules van raadsvergaderings
25. Register van besluite deur raad
26. Opstel, wysiging of herroeping van 'n statuut of 'n reël
- AKADEMIESE RAAD**
27. Lidmaatskap
28. **KONVOKASIE**
- DIENSVOORWAARDES**
29. Bevordering

30. Transfer
31. Temporary seconding

TERMINATION OF SERVICE

32. Termination of service: reaching retirement age
33. Termination of service: resignation
34. Termination of service: ill health
35. Termination of service: retrenchment

MISCONDUCT

36. Types of misconduct
37. Procedure in the case of misconduct
38. Inability, inefficiency and incompetence
39. **OFFERING OF AN INSTRUCTIONAL PROGRAMME**
40. **REPEAL OF STATUTE**

30. Oorplasing

31. Tydelike sekondering

DIENSBEËINDIGING

32. Diensbeëindiging: bereiking van aftree-ouderdom
33. Diensbeëindiging: bedanking
34. Diensbeëindiging: swak gesondheid
35. Diensbeëindiging: personeelvermindering

WANGEDRAG

36. Tipes wangedrag
37. Prosedure in die geval van wangedrag
38. Onvermoë, onbekwaamheid en onbevoegdheid
39. **AANBIEDING VAN 'N ONDERRIG-PROGRAM**
40. **HERROEPING VAN STATUUT**

DEFINITIONS

1. In this Statute, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have the meaning so assigned, and unless the context indicates otherwise —

"calendar month" means a period extending from the first to the last day, both days inclusive, of any one of the twelve (12) months of the year;

"employee" means any person employed, as such, by the Technikon;

"joint committee" means a committee referred to in section 21 (6) of the Act;

"representative employees' organisation" means any body representative of employees, which is recognised by the council for the purposes of negotiating conditions of service and benefits and other issues of importance in terms of a recognition agreement;

"secretary to the council" means the person designated in terms of paragraph 17 (1);

"stakeholders" means any person or persons or body or organisation which has or have a substantive interest in the Technikon;

"Technikon" in the application of this Statute means the Technikon SA;

"the Act" means the Technikons Act, 1993 (Act No. 125 of 1993), as amended.

WOORDOMSKRYWINGS

1. In hierdie Statuut, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg word, die betekenis aldus daaraan geheg, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

"belanghebbendes" enige persoon of persone of liggaam of organisasie wat 'n substantiewe belang in die Technikon het;

"die Wet" die Wet op Technikons, 1993 (Wet No. 125 van 1993), soos gewysig;

"gemeenskaplike komitee" 'n komitee in artikel 21(6) van die Wet bedoel;

"kalendermaand" 'n tydperk wat strek vanaf die eerste tot die laaste dag, beide dae ingeslote, van enigeen van die twaalf (12) maande van die jaar;

"sekretaris van die raad" die persoon aangewys ingevolge paragraaf 17(1);

"Technikon" in die toepassing van hierdie Statuut die Technikon SA;

"verteenwoordigende werknemersorganisasie" 'n liggaam wat verteenwoordigend is van werknemers, wat deur die raad erken word vir doeleindes van onderhandeling rakende diensvoorwaardes en -voordele en ander aangeleenthede van belang in terme van 'n erkenningsooreenkoms;

"werknemer" enige persoon wat as sodanig in diens is van die Technikon.

CHANCELLOR**Powers, privileges and functions**

2. The chancellor shall be the ceremonial head of the Technikon and shall, subject to the provisions of the Certification Council for Technikon Education Act, 1986 (Act No. 88 of 1986), confer all technikon certificates on behalf of the Technikon.

Term of office

3.(1) The chancellor shall hold office for a period of four (4) years unless he or she tenders his or her resignation or vacates his or her office for any other reason before the expiry of his or her term of office.

(2) The chancellor may be removed from office by a resolution of at least seventy-five per cent (75%) of all members of the council on account of misconduct, incapacity or incompetence to execute his or her official duties, or any other reason that the council deems adequate.

(3) The chancellor shall be eligible for re-election.

Election

4.(1)(a) The chairperson of the council or the secretary to the council authorised by the chairperson shall determine the date on which a meeting of the council is to be held for the purpose of electing a chancellor: Provided that such meeting shall be held within (90) ninety days after the office of the chancellor becomes vacant.

(b) The secretary to the council shall, at least two (2) months but not more than four (4) months prior to the expiry of the term of office of the chancellor, give notice to each member of the council of the date, place and time of the meeting referred to in subparagraph (1)(a) and shall invite members of the council to submit nominations for the office of chancellor on the form approved by the principal: Provided that any member shall be at liberty to supplement the information on the approved form by the submission of additional information.

(c) The completed documents for the nomination of candidates shall reach the secretary to the council at

KANSELIER**Bevoegdheid, voorregte en werksaamhede**

2. Die kanselier is die seremoniële hoof van die Technikon en ken behoudens die bepalings van die Wet op die Sertifiseringsraad vir Technikonondervys, 1986 (Wet No. 88 van 1986) alle technikonsertifikate namens die Technikon toe.

Ampstermyn

3.(1) Die kanselier beklee sy of haar amp vir 'n tydperk van vier (4) jaar tensy hy of sy, sy of haar bedanking indien of sy of haar amp, om watter rede ook al, voor die verstryking van sy of haar ampstermyn ontruim.

(2) Die kanselier kan uit sy of haar amp onthef word deur 'n besluit van minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van al die raadslede op grond van wangedrag, onbekwaamheid of onbevoegdheid om sy of haar ampspligte uit te voer of enige ander rede wat na die mening van die raad voldoende is.

(3) Die kanselier is herverkiesbaar.

Verkiesing

4.(1)(a) Die voorsitter van die raad of die sekretaris van die raad wat deur die voorsitter gemagtig is, bepaal die datum waarop 'n vergadering van die raad sal plaasvind vir die verkiesing van 'n kanselier: Met dien verstande dat so 'n vergadering binne negentig (90) dae nadat die kanseliarsamp vakant geraak het, sal plaasvind.

(b) Die sekretaris van die raad gee aan elke lid van die raad ten minste twee (2) maande, maar nie langer as vier (4) maande voor die verstryking van die ampstermyn van die kanselier kennis van die datum, plek en tyd van die vergadering bedoel in subparagraaf (1)(a) en waarin alle lede van die raad uitgenooi word om nominasies vir die kanseliarsamp op 'n vorm soos goedgekeur deur die rektor, voor te lê: Met dien verstande dat enige lid die vrymoedigheid mag hê om die inligting op die goedgekeurde vorm deur die indiening van addisionele inligting aan te vul.

(c) Die voltooide dokumente vir die nominasie van kandidate moet die sekretaris van die raad minstens

least twenty-one (21) days before the date of the meeting referred to in subparagraph (1)(a).

- (d) The secretary to the council shall, within three (3) days after the closing date for nominations, give proper notice to every member of the council of nominations received.
- (e) No person shall be elected to the office of the chancellor unless he or she has been nominated, with his or her written consent, by at least two (2) members of the council.
- (f) The council shall elect a chancellor by secret ballot.
- (g) A candidate shall be elected to the office of chancellor by a majority of at least seventy-five per cent (75%) of all the members of the council present.
- (h) Each member of the council shall have only one vote during each round of balloting: Provided that there shall be a series of ballots if no candidate gains a majority of at least seventy-five per cent (75%) in the first ballot.
- (i) In each successive round of balloting the candidate with the least support in the previous ballot shall be eliminated as candidate.
- (j) After the council has elected a chancellor, the name of such chancellor shall be announced by the chairperson of the council.

(2) The council shall, irrespective of the procedure for the election of the chancellor as set out in paragraph 4(1) above, have the right to effect a different procedure for the election of the chancellor after consultation with relevant stakeholders of the Technikon.

Vacancy

5. (1) If the office of chancellor becomes vacant, the provisions of paragraph 4 shall be *mutatis mutandis* applicable to the filling of the vacancy.

(2) A person elected in terms of subparagraph (1) to fill a casual vacancy shall hold office for the unexpired portion of his or her predecessor's term of office.

een-en-twintig (21) dae voor die datum van die vergadering in subparagraaf (1)(a) bedoel, bereik.

- (d) Die sekretaris van die raad moet binne drie (3) dae na die sluitingsdatum vir nominasies aan elke lid van die raad behoorlik kennis gee van die nominasies wat ontvang is.
- (e) Geen persoon word tot die amp van kanselier gekies nie, tensy hy of sy genomineer is, met sy of haar skriftelike toestemming, deur minstens twee (2) lede van die raad.
- (f) Die raad verkies 'n kanselier by wyse van geheime stemming.
- (g) 'n Kandidaat word verkies tot die kanseliersamp deur 'n meerderheid van minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van alle lede van die raad teenwoordig.
- (h) Elke lid van die raad het slegs een stem gedurende elke stemming: Met dien verstande dat daar 'n reeks van stemmings gehou sal word indien geen kandidaat 'n vyf-en-sewentig persent (75%) meerderheid stemme op homself of haarself kan verenig tydens die eerste verkiesing nie.
- (i) In elke opeenvolgende stemronde word die kandidaat met die minste steun in die vorige stemronde as kandidaat uitgeskakel.
- (j) Nadat die raad 'n kanselier verkies het, word die naam van sodanige kanselier deur die voorsitter aangekondig.

(2) Ongeag die prosedure vir die verkiesing van die kanselier wat in paragraaf 4(1) hierbo uiteengesit is, het die raad die reg om ná oorlegpleging met die verskillende belanghebbendes van die Technikon 'n ander prosedure vir die verkiesing van die kanselier te gebruik.

Vakature

5.(1) Indien die amp van kanselier vakant raak, is die bepalings van paragraaf 4 *mutatis mutandis* van toepassing op die vulling van die vakature.

(2) 'n Persoon wat ingevolge subparagraaf (1) verkies word om 'n toevallige vakature te vul, dien in die amp vir die onverstreke gedeelte van sy of haar voorganger se ampstermyn.

PRINCIPAL**Powers, privileges and functions**

6.(1) The principal shall be the chief executive officer of the Technikon.

(2) The principal shall be responsible for the day-to-day management of the Technikon.

(3) The principal shall report to the council.

(4) By virtue of his or her office, the principal may be requested by the council to become a member of a particular council committee, joint committees of the council and academic board and committees of the academic board.

(5) The council may charge the principal with additional duties and grant him or her powers and privileges.

Term of office

7.(1) The term of office of the principal may be terminated under the following circumstances:

- (a) upon reaching the retirement age applicable to him or her;
- (b) when his or her term of office expires, as agreed upon with the council;
- (c) when he or she resigns from office;
- (d) by agreement with the council;
- (e) when becoming incapacitated;
- (f) when becoming insolvent;
- (g) when he or she is found guilty of an offence which in the opinion of the council renders such member unfit;
- (h) upon death; or
- (i) if he or she is dismissed on reasonable grounds by the council.

(2) If the term of office of the principal is terminated in terms of subparagraph (1)(a), the council may extend the appointment by a period not exceeding one (1) year at a time.

Election and appointment

8.(1) The secretary to the council shall, at least three (3) months before the retirement of the principal or if the office becomes vacant for any reason, within fourteen (14) days of the occurrence of the vacancy give notice to every member of the council of the vacancy.

(2) At a special meeting of the council called for the purpose, the council shall appoint a special committee referred to in section 21 of the Act.

(3) The secretary to the council shall *ex officio* be the secretary to the special committee referred to in subparagraph (2).

REKTOR**Bevoegdheid, voorregte en werksaamhede**

6.(1) Die rektor is die hoof uitvoerende beampte van die Technikon.

(2) Die rektor is verantwoordelik vir die daaglikse bestuur van die Technikon.

(3) Die rektor rapporteer aan die raad.

(4) Die rektor kan uit hoofde van sy of haar amp deur die raad versoek word om lid te wees van 'n bepaalde raadskomitee, gemeenskaplike komitees van die raad en akademiese raad en komitees van die akademiese raad.

(5) Die raad kan aan die rektor addisionele pligte oplê en bevoegdheid en voorregte verleen.

Ampstermyn

7.(1) Die ampstermyn van die rektor kan onder die volgende omstandighede beëindig word:

- (a) by bereiking van sy of haar aftree-ouderdom;
- (b) wanneer sy of haar ampstermyn, soos ooreengekom met die raad, verstryk;
- (c) wanneer hy of sy uit sy of haar amp bedank;
- (d) deur ooreenkoms met die raad;
- (e) wanneer hy of sy onbekwaam raak;
- (f) wanneer hy of sy insolvent raak;
- (g) wanneer hy of sy skuldig bevind word aan 'n misdryf wat hom of haar na die mening van die raad onbevoeg maak;
- (h) by afsterwe; of
- (i) indien hy of sy op redelike gronde deur die raad afgedank word.

(2) Indien die rektor se ampstermyn ingevolge subparagraaf 1(a) beëindig word, kan die raad die aanstelling met 'n tydperk van hoogstens een (1) jaar op 'n keer verleng.

Verkiesing en aanstelling

8.(1) Die sekretaris van die raad gee minstens drie (3) maande voordat die rektor aftree, of indien die amp weens enige ander rede vakant geraak het, binne veertien (14) dae nadat die amp vakant geraak het, kennis daarvan aan elke lid van die raad.

(2) Op 'n spesiale vergadering van die raad wat vir die doel belê is, stel die raad 'n spesiale komitee, soos in artikel 21 van die Wet beoog, aan.

(3) Die sekretaris van die raad is *ex officio* die sekretaris van die spesiale komitee soos in subparagraaf (2) bedoel.

(4) The secretary to the council shall, on instruction of the special committee, place an advertisement for the post of principal in a national newspaper.

(5) The secretary to the council shall, within five (5) days after the closing date of the advertisement referred to in subparagraph (4), call a meeting of the special committee to draw up a short-list for the office of principal and thereafter arrange for personal interviews with the short-listed candidates.

(6) The special committee shall after consultation with relevant stakeholders compile a short-list of candidates, conduct interviews with all the candidates and submit the short-list to the council with a recommendation of a candidate for appointment to the office of principal: Provided that the names of all applicants, including the names of the short-listed candidates, shall also be submitted to the council.

(7) (a) The council shall vote by secret ballot on the appointment of the recommended candidate to the office of principal and a simple majority shall carry the recommendation.

(b) If no candidate obtains a simple majority, the council shall vote by secret ballot on all the short-listed candidates.

(c) If no candidate gains a simple majority, there shall be a series of ballots.

(d) In each successive round of balloting the candidate with the least support in the previous ballot shall be eliminated as candidate.

(8) The successful candidate shall be appointed in writing by the chairperson of the council.

Acting principal

9. (1) When the principal is absent or unable to carry out his or her duties, the council shall appoint a vice-principal as acting principal.

(2) An acting principal shall have all the powers, duties and functions of a principal.

(4) Die sekretaris van die raad plaas in opdrag van die spesiale komitee 'n advertensie vir die amp van rektor in 'n nasionale nuusblad.

(5) Die sekretaris van die raad belê binne vyf (5) dae na die sluitingsdatum vir aansoeke vermeld in die advertensie in subparagraaf (4) bedoel, 'n vergadering van die spesiale komitee om 'n kortlys vir die amp van rektor op te stel en om daarna reëlins te tref vir persoonlike onderhoude met die persone wie se name op die kortlys verskyn.

(6) Die spesiale komitee stel, na oorlegpleging met die relevante belanghebbendes, 'n kortlys van kandidate saam, voer onderhoude met al die kandidate en lê die kortlys aan die raad voor met 'n aanbeveling vir aanstelling in die amp van rektor: Met dien verstande dat die name van alle applikante, insluitend die name van die kandidate op die kortlys, ook aan die raad voorgelê moet word.

(7) (a) Die raad stem per geheime stemming oor die aanstelling van die aanbevole kandidaat in die amp van rektor en 'n gewone meerderheid sal die aanbeveling bekragtig.

(b) Indien geen kandidaat 'n gewone meerderheid kan verkry nie, stem die raad per geheime stemming oor al die kandidate op die kortlys.

(c) Indien geen kandidaat 'n gewone meerderheid kan verkry nie, sal daar 'n reeks stemmings wees.

(d) In elke opeenvolgende stemronde word die kandidaat, wat die minste ondersteuning in die vorige stemming behaal het, as kandidaat uitgeskakel.

(8) Die suksesvolle kandidaat word skriftelik deur die voorsitter van die raad aangestel.

Waarnemende rektor

9.(1) Wanneer die rektor afwesig is of nie in staat is om sy of haar werksaamhede uit te voer nie, wys die raad 'n visirektor aan as waarnemende rektor.

(2) 'n Waarnemende rektor het al die bevoegdhede, voorregte en werksaamhede van die rektor.

VICE-PRINCIPAL AND REGISTRAR**Appointment**

10.(1) The council may appoint a registrar at a post level as determined in accordance with the Technikon's job evaluation system.

(2) A post of vice-principal or registrar, when it becomes vacant, shall be filled in a manner determined by the council: Provided that at least one advertisement shall appear in no fewer than two national newspapers not later than one month prior to the selection procedure determined by the council.

(3) A vice-principal or registrar shall, after consultation with stakeholders, be appointed by the council at an ordinary meeting of the council.

(4) The candidate shall be appointed, in writing, by the chairperson of the council.

Powers, privileges and functions

11.(1) A vice-principal or registrar shall be responsible for assisting the principal in the management and supervision of the Technikon.

(2) A vice-principal shall perform the function of acting chairperson and chief executive officer of the academic board in the event of the principal not being able to fulfil such function.

Acting vice-principal or registrar

12. An acting vice-principal or registrar shall be appointed by the council if deemed necessary and for the period during which a vice-principal or registrar may be absent or acting in another capacity, and an acting vice-principal or registrar shall have the powers, privileges and functions of the vice-principal or registrar.

Term of office

13. The term of office of a vice-principal or registrar shall be up to the normal retirement age of academic staff of the Technikon: Provided that the council may extend the appointment beyond such age limit by not more than one (1) year at a time.

COUNCIL**Composition of council**

14.(1) Whenever it becomes necessary to appoint vice-principals as members of the council referred to in section 16(2)(b) of the Act, no more than three (3) vice-principals, who shall be determined by lot, shall be appointed by the chairperson of the council: Provided that a registrar appointed in terms of paragraph 10(1) of the statute, may also be appointed as a member of

VISEREKTOR EN REGISTRATEUR**Aanstelling**

10.(1) Die raad mag 'n registrateur op 'n posvlak soos vasgestel in ooreenstemming met die Technikon se posevalueringstelsel aanstel.

(2) 'n Pos as viserektor of registrateur, wanneer dit vakant raak, word gevul op 'n wyse soos deur die raad vasgestel: Met dien verstande dat minstens een advertensie in nie minder as twee nasionale nuusblaaie en nie later nie as een maand voor die verkiesingsprosedure wat deur die raad vasgestel is, moet verskyn.

(3) 'n Viserektor of registrateur word ná oorlegpleging met belanghebbendes deur die raad by 'n gewone vergadering van die raad aangestel.

(4) Die kandidaat sal skriftelik deur die voorsitter van die raad aangestel word.

Bevoegdhede, voorregte en werksaamhede

11.(1) 'n Viserektor of registrateur moet die rektor met die bestuur van en toesig oor die Technikon bystaan.

(2) 'n Viserektor tree op as waarnemende voorsitter en hoof uitvoerende beampte van die akademiese raad wanneer die rektor nie in staat is om sodanige werksaamhede te verrig nie.

Waarnemende viserektor of registrateur

12. 'n Waarnemende viserektor of registrateur word aangestel deur die raad indien dit nodig geag word en vir die tydperk waartydens 'n viserektor of registrateur afwesig mag wees of in 'n ander hoedanigheid optree en 'n waarnemende viserektor of registrateur het al die bevoegdhede, voorregte en werksaamhede van die viserektor of registrateur.

Ampstermyn

13. Die ampstermyn van 'n viserektor of registrateur is tot en met die gewone aftree-ouderdom van akademiese personeel van die Technikon: Met dien verstande dat die raad die aanstelling ná sodanige ouderdomsbepanking met nie meer as een (1) jaar op 'n keer nie kan verleng.

RAAD**Samestelling van raad**

14.(1) Indien dit nodig word om viserektore as lede van die raad aan te stel soos beoog in artikel 16(2)(b) van die Wet, word nie meer as drie (3) viserektore, deur loting bepaal, deur die voorsitter van die raad aangestel: Met dien verstande dat 'n registrateur aangestel kragtens paragraaf 10(1) van die statuut, ook as 'n lid van

the council.

(2) The number of persons referred to in section 16(2)(g) of the Act shall be not more than twelve (12), and they shall be appointed by the council.

Term of office of members of council

15.(1) The term of office of members of the council, excluding the principal, shall be four (4) years, except as otherwise provided in this statute: Provided that a year shall commence on the first day of January: Provided further that at the inception of the first council at least fifty per cent (50%) of the members shall be appointed for a period of only two (2) years.

(2) If a vacancy arises in the council it shall be filled in the same manner in which it was filled originally.

(3) A person nominated, appointed or elected in terms of subparagraph (2) to fill a casual vacancy shall hold office for the unexpired portion of his or her predecessor's term of office.

(4) A member of the council other than members who are in receipt of salary or wages from the Technikon, shall vacate his or her office if -

- (a) he or she resigns in writing from the council;
- (b) the minister or organisation or body who appointed or elected him or her to the council terminates in writing his or her membership at any time before the expiry of his or her term of office;
- (c) he or she is absent from three consecutive meetings without leave of the council;
- (d) he or she becomes insolvent;
- (e) he or she is found guilty of an offence which in the opinion of the council renders such member unfit;
- (f) he or she becomes incapacitated; or
- (g) he or she is appointed as an employee of the Technikon of whose council he or she is a member.

Chairperson and vice-chairperson

16.(1) The members of the council shall, at the first meeting of the council and thereafter whenever it becomes necessary, elect from their number a chairperson and a vice-chairperson who shall each hold office for a period of two (2) years, or for such shorter period as the chairperson or vice-chairperson may be a member of the council.

die raad aangestel kan word.

(2) Die aantal persone wat in artikel 16(2)(g) van die Wet bedoel word, mag nie meer as twaalf (12) wees nie en moet deur die raad aangestel word.

Ampstermyn van lede van raad

15.(1) Die ampstermyn van lede van die raad, met uitsondering van die rektor, is vier (4) jaar, tensy anders in hierdie statuut bepaal is: Met dien verstande dat 'n jaar op die eerste dag van Januarie begin: Met dien verstande voorts dat minstens vyftig persent (50%) van die lede by die aanvanklike samestelling van die raad vir 'n tydperk van slegs twee (2) jaar aangestel word.

(2) Indien 'n vakature in die raad ontstaan, word dit gevul op dieselfde wyse as waarop dit oorspronklik gevul is.

(3) 'n Persoon wat benoem, aangestel of verkies is ingevolge subparagraaf (2) om 'n toevallige vakature te vul, bekleed sy of haar amp vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van sy of haar voorganger.

(4) 'n Ander lid van die raad as lede wat 'n salaris of loon van die Technikon ontvang, moet sy of haar amp ontruim indien -

- (a) hy of sy skriftelik uit die raad bedank;
- (b) die minister of organisasie of liggaam wat hom of haar aangestel het op of verkies het tot die raad, sy of haar lidmaatskap te eniger tyd voor die verstryking van sy of haar ampstermyn skriftelik beëindig;
- (c) hy of sy vir drie agtereenvolgende vergaderings sonder toestemming van die raad afwesig is;
- (d) hy of sy insolvent raak;
- (e) hy of sy skuldig bevind word aan 'n misdryf wat hom of haar na die mening van die raad onbevoeg maak;
- (f) hy of sy ongeskik raak; of
- (g) hy of sy aangestel word as 'n werknemer van die Technikon op wie se raad hy of sy as lid dien.

Voorsitter en ondervoorsitter

16.(1) Die lede van die raad verkies op die eerste vergadering van die raad, en daarna wanneer dit nodig word, uit eie geledere 'n voorsitter en 'n ondervoorsitter om, vir 'n ampstermyn van twee (2) jaar, of vir sodanige korter tydperk as wat die voorsitter of ondervoorsitter 'n lid van die raad mag wees, te dien.

(2) The chairperson and vice-chairperson shall be eligible for re-election.

(3) Nominations for the office of chairperson and vice-chairperson of the council shall be given in writing to the secretary to the council.

(4) If more than one candidate for each position is nominated, voting shall be by secret ballot.

(5) A candidate may be elected chairperson or vice-chairperson of the council only by a majority of at least seventy-five per cent (75%) of all the members present at the meeting of the council.

(6) Each member of the council shall have only one vote during each ballot: Provided that there shall be a series of ballots if no candidate gains at least a seventy-five per cent (75%) majority of the first ballot.

(7) In each successive round of balloting the candidate with the least support in the previous ballot shall be eliminated as candidate.

(8) (a) Whenever a vacancy occurs in the office of chairperson or vice-chairperson, the provisions of subparagraphs (3) to (7) shall apply *mutatis mutandis* to the filling of such vacancy.

(b) A person elected in terms of subparagraph 8(a) to fill a casual vacancy shall hold office for the unexpired portion of his or her predecessor's term of office.

Secretary

17.(1) The secretary to the council shall be designated by the principal: Provided that the principal may assign any other employee to assist the secretary or to act in his or her place.

(2) The secretary shall act as electoral officer at all meetings of the council.

(3) The secretary shall attend all meetings of the council and may take part in discussions but shall not vote.

Meetings

18.(1) A quorum shall consist of at least fifty per cent (50%) of the total number of members of the council: Provided that if there is no quorum, the meeting shall adjourn for fifteen (15) minutes, after which the members shall reconvene and the members then present shall

(2) Die voorsitter en ondervoorsitter is herverkiesbaar.

(3) Nominasies vir die amp van voorsitter en ondervoorsitter moet skriftelik by die sekretaris van die raad ingedien word.

(4) Indien meer as een kandidaat vir elke amp genomineer word, moet 'n geheime stemming gehou word.

(5) 'n Kandidaat mag slegs met 'n meerderheid van minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van die lede wat op die vergadering van die raad teenwoordig is, as voorsitter of ondervoorsitter van die raad verkies word.

(6) Elke lid van die raad het slegs een stem tydens elke stemming: Met dien verstande dat daar 'n reeks stemmings sal wees indien geen kandidaat 'n meerderheid van minstens vyf-en-sewentig persent (75%) in die eerste stemming behaal nie.

(7) In elke daaropvolgende stemronde word die kandidaat wat die minste stemme tydens die voorafgaande stemming behaal het, uitgeskakel as kandidaat.

(8) (a) Wanneer daar 'n vakature vir die amp as voorsitter of ondervoorsitter ontstaan, is die bepalings van subparagrafe (3) tot (7) *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van die vulling van die vakature.

(b) 'n Persoon wat kragtens die bepalings van subparagraaf 8(a) verkies word om 'n toevallige vakature te vul, beklee sy of haar amp vir die onverstreke gedeelte van sy of haar voorganger se ampstermyn.

Sekretaris

17.(1) Die sekretaris van die raad word deur die rektor aangewys: Met dien verstande dat die rektor enige ander werknemer mag aanstel om die sekretaris by te staan of namens hom of haar op te tree.

(2) Die sekretaris tree op as verkiesingsbeampte by alle vergaderings van die raad.

(3) Die sekretaris woon alle vergaderings van die raad by en mag aan die besprekings deelneem, maar nie stem nie.

Vergaderings

18.(1) 'n Kworum bestaan uit minstens vyftig persent (50%) van al die lede van die raad: Met dien verstande dat indien daar geen kworum is nie, die vergadering vir vyftien (15) minute sal verdaag, waarna die lede weer sal vergader en die lede wat dan teenwoordig is 'n kworum sal vorm,

constitute a quorum, provided they constitute at least thirty per cent (30%) of the total number of members.

(2) An agenda shall be submitted to the members of the council at least fourteen (14) days prior to the meeting: Provided that a member may raise matters of an urgent nature at the meeting without previous notice if he or she should procure the consent of at least seventy-five per cent (75%) of the members present.

(3) An extraordinary meeting of the council may be called by the chairperson of the council whenever he or she deems it necessary, and shall be called by him or her when requested, in writing, to do so by any five (5) members, the object of the meeting being stated clearly in the requisition: Provided that no matters other than those for which the meeting was called shall be transacted at such meeting, except with the consent of the meeting granted on an unopposed motion.

(4) The council may invite persons who are not members to attend meetings: Provided that such persons may take part in the discussions but shall not vote.

Emergency meetings of council

19.(1) An emergency meeting may be called by the chairperson at any time: Provided that members shall if possible, be given not less than twenty-four (24) hours' notice of such a meeting: Provided further that notice may be given in any manner deemed expedient under the circumstances.

(2) Members shall be notified of the object of an emergency meeting and no business other than that of which members have been notified shall be transacted at such meeting.

Number of meetings of council

20. The chairperson shall each calendar year convene at least three (3) meetings of the council at the seat of the Technikon.

Discussion of motions

21.(1) No member of the council shall, without the leave of the meeting, speak more than once to a motion or amendment, but the proposer of a motion or amendment shall have the right of reply: Provided that a member may request that the matter under discussion be dealt with in committee: Provided further that, if such a motion is seconded, it shall be put to vote without further discussion and that, if such motion is

mits hulle minstens dertig persent (30%) van al die lede verteenwoordig.

(2) 'n Agenda moet minstens veertien (14) dae voor 'n vergadering aan al die lede van die raad voorgelê word: Met dien verstande dat 'n lid dringende sake sonder voorafgaande kennisgewing op die vergadering kan bespreek indien hy of sy die toestemming van minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van die lede wat teenwoordig is, verkry.

(3) Die voorsitter van die raad kan 'n buitengewone vergadering van die raad belê wanneer hy of sy dit ook al nodig ag, en hy of sy moet dit belê indien hy of sy deur enige vyf (5) lede skriftelik daartoe versoek word, welke versoek duidelik die doel van die vergadering moet uiteensit: Met dien verstande dat geen sake buiten dié wat op die agenda van die vergadering verskyn, op sodanige vergadering behandel word nie, behalwe met die toestemming van die vergadering wat by wyse van 'n onbestrede mosie verleen is.

(4) Die raad kan persone wat nie lede van die raad is nie, uitnooi om vergaderings by te woon: Met dien verstande dat sodanige persone aan die besprekings mag deelneem, maar nie stem nie.

Noodvergaderings van raad

19.(1) 'n Noodvergadering kan te eniger tyd deur die voorsitter belê word: Met dien verstande dat lede, waar moontlik, minstens vier-en-twintig (24) uur kennisgewing van sodanige vergadering moet ontvang: Met dien verstande voorts dat kennisgewing op enige wyse gegee kan word wat onder die omstandighede wenslik is.

(2) Lede moet in kennis gestel word van die doel van 'n noodvergadering en geen ander sake buiten dié waarvan die lede in kennis gestel is, word op so 'n vergadering bespreek nie.

Aantal vergaderings van raad

20. Die voorsitter moet elke kalenderjaar minstens drie (3) vergaderings van die raad by die setel van die Technikon belê.

Bespreking van mosies

21.(1) Geen lid van die raad mag, sonder verlof van die vergadering, die vergadering meer as een keer oor 'n mosie of wysiging toespreek nie, maar die voorsteller van 'n mosie of wysiging het die reg om repliek te lewer: Met dien verstande dat 'n lid kan versoek dat die saak onder bespreking in komitee behandel word: Met dien verstande voorts dat indien sodanige mosie gesecondeer word, daar sonder verdere

adopted, the council shall immediately go in committee, whereafter a member may speak more than once on the matter under discussion.

(2) A motion or amendment shall be seconded and, if it is so directed by the chairperson, shall be in writing: Provided that no motion or amendment shall be withdrawn without the consent of the proposer, the seconder and the meeting.

Voting

22.(1) Except as otherwise provided in this statute, all matters shall be decided by a simple majority of all members present.

(2) The chairperson shall have an ordinary vote and a casting vote: Provided that in the case of a vote by secret ballot he or she shall not have a casting vote.

(3) The council shall decide by a simple majority decision of all members present when a secret ballot should be conducted.

(4) In the event of a tie of votes in a secret ballot, the issue shall be decided by lot and the manner in which such lotting shall be effected, shall be determined by council.

(5) In the event of a tie of votes, other than in the case of a secret ballot referred to in subparagraph (4), a motion shall be rejected.

(6) If members present during any vote on a motion abstain from voting, their abstentions shall be noted if required by such members and in the manner so required by such members.

(7) If it is so decided by the meeting, the number of members voting for or against or abstaining in respect of any motion shall be recorded and, at the request of any member, the chairperson shall direct that the vote or abstaining of such member be recorded.

(8) Where no less than seventy-five per cent (75%) of all the members of the council have reached agreement on a matter referred to them by letter, telegram or by electronic mail by the chairman without convening a meeting, and have conveyed their resolution by letter, telegram or electronic mail, such resolution shall be deemed to be a resolution of the council and shall be recorded in the minutes of the next ordinary meeting.

(9) If a member of the council is unable to attend a meeting, his or her views on any matter on the agenda concerned may be communicated to the meeting in writing, but shall not count as a vote by such a member.

(10) No member of the council shall participate in the discussion of or influence any other members or vote on a matter in which he or

bespreking daaroor gestem sal word en dat, indien sodanige mosie aanvaar word, die raad onmiddellik in komitee sal gaan, waarna 'n lid meer as een spreekbeurt oor die saak onder bespreking kry.

(2) 'n Mosie of wysiging moet gesekondeer word en, indien deur die voorsitter verlang, skriftelik ingedien word: Met dien verstande dat geen mosie of wysiging sonder die toestemming van die voorsteller, die sekondant en die vergadering teruggetrek word nie.

Stemming

22.(1) Alle sake word deur 'n gewone meerderheid van al die teenwoordige lede beslis, tensy anders in hierdie statuut bepaal word.

(2) Die voorsitter het 'n gewone en beslissende stem: Met dien verstande dat hy of sy in die geval van 'n geheime stemming nie 'n beslissende stem het nie.

(3) Die raad besluit deur 'n meerderheidsbesluit van al die teenwoordige lede wanneer 'n geheime stemming gehou moet word.

(4) In geval van 'n staking van stemme in 'n geheime stemming word die saak deur die lot beslis, en die wyse waarop sodanige loting sal plaasvind, word deur die raad bepaal.

(5) In die geval van 'n staking van stemme, anders as in die geval van 'n geheime stemming waarna in subparagraaf (4) verwys is, word 'n mosie verwerp.

(6) Indien teenwoordige lede tydens enige stemming oor 'n mosie buite stemming bly, sal dit aangeteken word as dit deur sodanige lede vereis word, en wel op die wyse wat deur sodanige lede verlang word.

(7) Indien die vergadering so besluit, word die aantal lede wat vir of teen enige mosie stem of buite stemming bly, aangeteken, en moet die voorsitter, op versoek van enige lid, gelas dat die stem wat sodanige lid uitbring het, of die feit dat hy of sy buite stemming gebly het, aangeteken word.

(8) Indien minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van die raadslede eenstemmig is oor 'n saak wat deur die voorsitter per brief, telegram of elektroniese pos na hulle verwys is sonder dat 'n vergadering daaroor belê is en hulle hul besluit per brief, telegram of elektroniese pos meegedeel het, word sodanige besluit geag 'n raadsbesluit te wees en in die notule van die volgende gewone vergadering aangeteken.

(9) Indien 'n raadslid nie 'n vergadering kan bywoon nie, kan sy of haar mening oor enige saak op die betrokke agenda skriftelik aan die vergadering oorgedra word, maar geld dit nie as 'n stem van sodanige lid nie.

(10) Geen lid van die raad mag deelneem aan

she has a direct or indirect financial or other material interest unless he or she first discloses the extent of his or her interest and obtains the permission of the meeting to participate in the discussion or vote on the matter or both: Provided that if a member of the council participates without the council's permission in proceedings of the council in connection with a matter in which the member has a financial or other material interest, voting by the council on such a matter shall be invalid.

Ruling by chairperson

23. The ruling of the chairperson on any point of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which event such ruling shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.

Minutes of council meetings

24.(1) The secretary to the council shall keep minutes of each meeting of the council and shall include such minutes in the agenda of the next council meeting when an agenda is sent out in terms of paragraph 18(2).

(2) At each meeting of the council the minutes of the last preceding ordinary meeting and of any extraordinary meeting held subsequently shall be read and shall be approved by the signature of the chairperson: Provided that an objection to the minutes shall be raised and dealt with before approval thereof: Provided further that the meeting may take the minutes as read if a copy thereof was sent to each member as in accordance with subparagraph (1).

Register of resolutions of council

25. The secretary to the council shall keep a complete register of the resolutions of the council and stakeholders shall have access to inspect such resolutions, upon reasonable grounds.

Drafting, amending or rescinding a statute or a rule

26. No motion to draft, amend or rescind a statute or a rule shall be of force and effect unless adopted by at least seventy-five per cent (75%) of the members present at the meeting and provided that such meeting is constituted of not less than

'n bespreking van of enige ander lede beïnvloed of stem oor 'n saak waarin hy of sy 'n regstreekse of onregstreekse finansiële of ander materiële belang het nie, tensy hy of sy vooraf die omvang van sy of haar belang openbaar en die toestemming van die vergadering verkry om aan die bespreking deel te neem of om oor die saak te stem, of beide: Met dien verstande dat indien 'n lid van die raad sonder die raad se toestemming deelneem aan verrigtinge van die raad in verband met enige saak waarby die lid 'n finansiële of ander materiële belang het, 'n stemming van die raad oor so 'n saak ongeldig sal wees.

Beslissing deur voorsitter

23. Die voorsitter se beslissing oor enige punt van orde of prosedure is beslissend, tensy 'n lid sodanige beslissing onmiddellik betwis, in welke geval sodanige beslissing sonder bespreking aan die vergadering voorgelê word vir finale beslissing.

Notules van raadsvergaderings

24.(1) Die sekretaris van die raad moet die notule van elke vergadering van die raad hou en moet sodanige notule insluit by die agenda van die volgende raadsvergadering wanneer 'n agenda kragtens die bepalings van paragraaf 18(2) uitgestuur word.

(2) By elke vergadering van die raad moet die notule van die voorafgaande gewone vergadering en dié van enige buitengewone vergadering wat daaropvolgend gehou is, gelees word en by wyse van die voorsitter se handtekening goedgekeur word: Met dien verstande dat 'n beswaar ten opsigte van die notule geopper en afgehandel moet word voordat die notule goedgekeur word: Met dien verstande voorts dat die vergadering die notule as gelees kan beskou indien 'n afskrif daarvan ooreenkomstig subparagraaf (1) aan elke lid gestuur is.

Register van besluite deur raad

25. Die sekretaris van die raad moet 'n volledige register hou van die besluite van die raad en belanghebbendes mag op redelike gronde insae in sodanige besluite hê.

Opstel, wysiging of herroeping van 'n statuut of 'n reël

26. Geen mosie om 'n statuut of 'n reël op te stel, te wysig of te herroep, sal geldig en van krag wees tensy minstens vyf-en-sewentig persent (75%) van die lede wat op die vergadering teenwoordig is dit aanvaar nie, en met dien

fifty per cent (50%) of such members.

verstande dat sodanige vergadering uit minstens vyftig persent (50%) van sodanige lede bestaan.

ACADEMIC BOARD

Membership

27. The members of the academic board referred to in section 20(1)(b), (c) and (d) of the Act shall be -

- (a) the vice principals;
- (b) all academic staff on post level 6 and higher;
- (c) one (1) senior lecturer or lecturer per academic division;
- (d) two (2) council members not employed by the Technikon;
- (e) one (1) member designated by the representative employees' organisation;
- (f) such other additional members as provided for in section 20(1)(d) of the Act.

CONVOCATION

28. The convocation of the Technikon shall be known as the Alumni Association of Technikon SA and shall be constituted as stipulated in the Act.

CONDITIONS OF SERVICE

Promotion

29. The requirements for the promotion of an employee shall be determined by the council and the competence to promote an employee shall vest in the council.

Transfer

30. An employee may, subject to the requirements of the council and after consultation, be transferred from the post in which he or she is employed to another post at the Technikon.

Temporary seconding

31. The council or the principal may after consultation require an employee for a reasonable period temporarily to perform duties other than those ordinarily entrusted to such employee.

TERMINATION OF SERVICE

Termination of service: reaching retirement age

32.(1) The services of an employee may be terminated by the council on the employee's having reached his or her retirement age.

(2) The date of retirement of an employee of the Technikon who is a member of -

- (a) the academic staff shall be the first day of the calendar year

AKADEMIESE RAAD

Lidmaatskap

27. Die lede van die akademiese raad in artikel 20(1)(b), (c) en (d) van die Wet bedoel, is die volgende-

- (a) die viserektore;
- (b) alle akademiese personeel op posvlak 6 en hoër;
- (c) een (1) senior lektor of een (1) lektor per programgroep;
- (d) twee (2) raadslede wat nie in diens van die Technikon is nie;
- (e) een (1) lid aangewys deur die verteenwoordigende werknemersorganisasie;
- (f) sodanige addisionele lede as waarvoor daar in artikel 20(1)(d) van die Wet voorsiening gemaak word.

KONVOKASIE

28. Die konvokasie van die Technikon staan bekend as die Alumni Vereniging van Technikon SA en word saamgestel soos uiteengesit in die Wet.

DIENSVOORWAARDES

Bevordering

29. Die vereistes vir bevordering van 'n werknemer word deur die raad bepaal en die bevoegdheid om 'n werknemer te bevorder, berus by die raad.

Oorplasing

30. 'n Werknemer kan, onderhewig aan vereistes van die raad en na oorlegpleging met hom of haar, vanaf die pos waarin hy of sy in diens is na 'n ander pos aan die Technikon oorgeplaas word.

Tydlike sekondering

31. Die raad of die rektor kan na oorlegpleging van 'n werknemer vereis om vir 'n redelike tydperk tydelik ander pligte te verrig as dié wat hy of sy gewoonlik verrig.

DIENSBEÏNDIGING

Diensbeëindiging: bereiking van aftree-ouderdom

32.(1) Die dienste van 'n werknemer kan deur die raad beëindig word wanneer die werknemer sy of haar aftree-ouderdom bereik.

(2) Die datum van aftrede van 'n werknemer van die Technikon wat 'n lid is van-

- (a) die akademiese personeel is die eerste dag van die kalenderjaar wat

immediately following the calendar year in which he or she attains the age of sixty (60) years; and

- (b) any other group of employees shall be the first day of the calendar month immediately following the calendar month in which he or she attains the age of sixty (60) years.

(3) (a) On application by an employee the council may extend the employment of such employee after his or her date of retirement for any period up to the first day of the calendar month immediately following the calendar month in which he or she attains the age of sixty-five (65) years.

- (b) On application by an employee who has attained the age of fifty-five (55) years but has not yet attained the age of sixty (60) years, the council may allow such employee to retire.

(c) On application by an employee who has not yet attained the age of sixty (60) years, and subject to the rules of the employee's pension, provident or retirement fund, the council may allow such employee to retire due to ill health.

(4) The council may, notwithstanding anything to the contrary contained in subparagraphs (1), (2), and (3), retain the services of a permanent employee beyond the prescribed age of retirement for a further period not exceeding one year at a time.

Termination of service: resignation

33. Any employee of the Technikon desirous to terminate his or her employment at the Technikon shall do so by submitting a letter of resignation addressed to his or her immediate supervisor, in the case of all employees one calendar month prior to the intended date of termination of service, or such other period as the council may approve.

Termination of service: ill health

34.(1) An employee, or the council, on the recommendation of an employee's immediate supervisor, may initiate procedures to terminate the services of such employee due to ill health.

- (2) Taking into account the requirements of

onmiddellik volg op die kalenderjaar waarin hy of sy die ouderdom van sestig (60) jaar bereik; en

- (b) enige ander groep werknemers is die eerste dag van die kalendermaand wat onmiddellik volg op die kalendermaand waarin hy of sy die ouderdom van sestig (60) jaar bereik.

(3) (a) Op aansoek van 'n werknemer kan die raad die diens van sodanige werknemer, nadat hy of sy die datum van sy of haar aftrede bereik het, verleng vir enige tydperk tot en met die eerste dag van die kalendermaand wat onmiddellik volg op die kalendermaand waarin hy of sy die ouderdom van vyf-en-sestig (65) jaar bereik.

- (b) Op aansoek van 'n werknemer wat die ouderdom van vyf-en-vyftig (55) jaar bereik het, maar nog nie sestig (60) jaar nie, kan die raad sodanige werknemer toelaat om af te tree.

(c) Op aansoek van 'n werknemer wat nog nie die ouderdom van sestig (60) jaar bereik het nie, en onderhewig aan die reëls van die werknemer se pensioen-, voorsorg- of uittredingsfonds, kan die raad sodanige werknemer toelaat om weens swak gesondheid af te tree.

(4) Die raad kan, ondanks andersluidende bepalings in subparagrafe (1), (2) en (3), die diens van 'n permanente werknemer behou na bereiking van die voorgeskrewe aftrede-ouderdom vir 'n verdere tydperk van nie langer nie as een (1) jaar per geleentheid.

Diensbeëindiging: bedanking

33. Enige werknemer van die Technikon wat sy of haar diens by die Technikon wil beëindig, moet 'n bedankingsbrief indien, gerig aan sy of haar onmiddellike toesighouer, in die geval van alle werknemers een (1) kalendermaand voor die voorgenome datum van diens-beëindiging, of sodanige ander tydperk wat die raad goedkeur.

Diensbeëindiging: swak gesondheid

34.(1) 'n Werknemer, of die raad, kan op aanbeveling van 'n werknemer se onmiddellike toesighouer prosedures begin om die diens van sodanige werknemer op grond van swak gesondheid te beëindig.

the employee's pension, provident or retirement fund and of any other benefit that may become due if the employee's services are terminated due to ill health, a panel of not fewer than two (2) medical practitioners nominated by the council and at the council's expense, shall examine the employee and submit a report to the council on the employee's fitness to continue his or her employment: Provided that the employee may nominate an additional medical practitioner of his or her choice to the panel and at his or her expense.

(3) The employee's service at the Technikon may be terminated by the council if the reports contemplated in subparagraph (2) indicate that the employee is permanently incapacitated to perform the services he or she was appointed to.

Termination of service: retrenchment

35. The services of a permanent employee may be terminated by the council owing to the abolition of such employee's post, or owing to a reduction in or reorganisation of the employees of the Technikon:

Provided that -

- (a) an investigation into the financial, resource and other implications of such reorganisation of the Technikon shall be launched by the principal or his or her appointee;
- (b) a report in respect of such reorganisation and the implications thereof shall be submitted to the council;
- (c) the council is satisfied with such intended reorganisation;
- (d) a transfer of the employee to another post within the Technikon is not feasible or is not acceptable to the employee; and
- (e) consultation in respect of such reorganisation was conducted with the employee or his or her representative organisation.

MISCONDUCT

Types of misconduct

36.(1) An employee shall be guilty of misconduct if it is proven that he or she:-

- (a) contravenes or fails to comply with a provision of the Act, statute or rules, with which it is his or her duty to comply;
- (b) performs, or causes or permits to be performed, or connives at an act

(2) Met inagneming van die vereistes van die werknemer se pensioen-, voorsorg- of uittredingsfonds en enige ander voordeel wat die werknemer mag toeval indien sy of haar dienste op grond van swak gesondheid beëindig word, ondersoek 'n paneel van minstens twee (2) geneeshere wat deur die raad benoem is op onkoste van die raad die werknemer en lê 'n verslag aan die raad voor oor die werknemer se geskiktheid om sy of haar diens voort te sit: Met dien verstande dat die werknemer 'n addisionele geneesheer van sy of haar keuse en op sy of haar onkoste op die paneel kan benoem.

(3) 'n Werknemer se diens by die Technikon kan deur die raad beëindig word indien die verslag in subparagraaf (2) genoem, aandui dat die werknemer permanent ongeskik is om die dienste te verrig waarvoor hy of sy aangestel is.

Beëindiging van diens: personeelvermindering

35. Die dienste van 'n permanente werknemer kan deur die raad beëindig word op grond van die afskaffing van sodanige werknemer se pos, of op grond van 'n vermindering of herorganisering van die werknemers van die Technikon: Met dien verstande dat-

- (a) ondersoek ingestel word deur die rektor of sy of haar benoemde na die finansiële, hulpbron- en ander implikasies van sodanige herorganisering van die Technikon;
- (b) 'n verslag met betrekking tot sodanige herorganisering en die implikasies daarvan aan die raad voorgelê word;
- (c) die raad tevrede is met sodanige voorgenome herorganisering;
- (d) 'n oorpasing van die werknemer na 'n ander pos in die Technikon nie uitvoerbaar is nie of vir die werknemer onaanvaarbaar is; en
- (e) oorlegpleging met betrekking tot sodanige herorganisering met die werknemer of sy of haar verteenwoordigende organisasie plaasgevind het.

WANGEDRAG

Tipes wangedrag

36.(1) 'n Werknemer is aan wangedrag skuldig indien daar bewys word dat hy of sy:-

- (a) 'n bepaling van die Wet, statuut of reëls wat hy of sy moet nakom, oortree of versuim om daaraan te voldoen;
- (b) 'n handeling wat nadelig is vir die administrasie, dissipline of

which is prejudicial to the administration, discipline or efficiency of the Technikon;

- (c) disobeys, disregards or wilfully defaults in carrying out a lawful order given to him, or by word or conduct displays insubordination;
- (d) is negligent or indolent in the discharge of his or her duties;
- (e) undertakes without the permission of the council any private agency or private work in relation to or which affects the performance of his or her official functions or the discharge of his or her official duties;
- (f) maliciously makes adverse comment on the Technikon in public;
- (g) conducts himself or herself in a disgraceful, improper, unbecoming or discourteous manner;
- (h) uses intoxicants or stupefying drugs to an extent which is detrimental to the Technikon or the efficient performance of his or her duties;
- (i) uses information gathered or obtained by him or her through his employment at the Technikon without permission for any other purpose than the performance of his or her duties;
- (j) receives any additional compensation in relation to his or her duties without having obtained permission;
- (k) misappropriates or improperly uses any property of the Technikon or fails to take proper care of such property under his or her supervision and control;
- (l) he or she has committed a common law or statutory criminal offence;
- (m) absent himself or herself from duty or neglects his or her duty without leave or valid reason: Provided that if such person absents himself or herself from duty without notification for three (3) consecutive working days, shall be deemed to have absconded;

doeltreffendheid van die Technikon verrig of laat verrig of toelaat of ooglukkend toelaat dat dit verrig word;

- (c) 'n wettige opdrag wat aan hom of haar gegee is, nie gehoorsaam nie of verontagsaam, of opsetlik versuim om dit uit te voer, of deur woord of gedrag hom of haar daaraan skuldig maak dat hy of sy nie sodanige opdragte uitvoer nie;
- (d) nalatig of traag is in die vervulling van sy of haar pligte;
- (e) sonder toestemming van die raad 'n private agentskap of private werk in enige aangeleentheid wat met die verrigting van sy of haar amptelike werksaamhede of die uitvoering van sy of haar ampspligte in verband staan, onderneem;
- (f) kwaadwilliglik negatiewe kommentaar in die openbaar oor die Technikon lewer;
- (g) hom of haar op 'n skandelijke, onbehoorlike, onbetaamlike of onbeleefde wyse gedra;
- (h) bedwelmende of verdowende middels in so 'n mate gebruik dat dit tot nadeel van die Technikon strek of dat dit die doeltreffende uitvoering van sy of haar pligte belemmer;
- (i) inligting wat hy of sy deur sy of haar diens by die Technikon versamel of bekom het, sonder toestemming gebruik vir enige ander doel as vir die uitvoering van sy of haar pligte;
- (j) sonder toestemming enige ander vergoeding met betrekking tot sy of haar pligte ontvang;
- (k) eiendom van die Technikon toe-eien of op 'n onbehoorlike wyse daarvan gebruik maak of versuim om sodanige eiendom onder sy of haar toesig en beheer behoorlik te versorg;
- (l) hy of sy 'n gemeenregtelike of statutêre misdryf gepleeg het;
- (m) sonder verlof van diens afwesig is of sy of haar pligte sonder verlof of 'n geldige rede verwaarloos: Met dien verstande dat indien sodanige persoon sonder kennisgewing vir drie (3) opeenvolgende werkdade afwesig is, hy of sy geag sal word te gedros het;

- (n) with a view to obtaining any privilege or advantage in relation to his or her position or duties makes a false or incorrect statement about the Technikon or prejudices its staff;
- (o) contravenes any provisions of the rules of the constitution of a medical aid fund or medical aid society of which he or she is a member or beneficiary in terms of the rules of the Technikon;
- (p) borrows from or lends money to another employee in such a way that it compromises his or her position at the Technikon;
- (q) sexually harasses any person in any way;
- (r) participates in or incites other employees to participate in any unlawful strike or unlawful labour action, or intimidates any employees in this regard;
- (s) has conducted himself or herself in any manner that the Technikon considers to be unacceptable;
- (t) victimises any person or any organisation.

Procedure in the case of misconduct

37.(1) If an employee is accused of misconduct a formal written charge of misconduct shall be served on him or her which shall contain the place, date and time of the disciplinary hearing.

(2) The accused shall have the right to:-

- (a) adequate notice in order to prepare himself or herself for the disciplinary hearing;
- (b) representation by a fellow employee of his or her choice;
- (c) have an interpreter to interpret proceedings in his or her mother tongue;
- (d) call witnesses and to cross-examine witnesses;
- (e) inspect any document produced in evidence;
- (f) state a case in defence at the disciplinary hearing;
- (g) a finding;
- (h) present mitigation circumstance before a sanction is imposed;
- (i) a right to an appeal

(3) A disciplinary committee, consisting of a chairperson and such assessors as may be

(n) 'n valse of onjuiste verklaring oor die Technikon maak of sy of haar personeel benadeel met die oog op die verkryging van 'n voorreg of voordeel met betrekking tot sy of haar posisie of sy of haar pligte;

(o) enige bepaling oortree van die reëls van die konstitusie van 'n mediese hulpfonds of mediese hulpvereniging waarvan hy of sy ingevolge die reëls van die Technikon 'n lid of begunstigde is;

(p) geld leen van of aan 'n ander werknemer waardeur sy of haar posisie by die Technikon in gedrang mag kom;

(q) enige persoon op enige wyse seksueel teister;

(r) deelneem aan of ander werknemers aanhits om deel te neem aan enige onwettige staking of onwettige arbeidsoptrede, of enige werknemer in dié verband intimideer;

(s) hom of haar op sodanige wyse gedra het dat die Technikon dit onaanvaarbaar vind;

(t) enige persoon of enige organisasie viktimiseer.

Prosedure in die geval van wangedrag

37.(1) Indien 'n werknemer van wangedrag beskuldig word, moet 'n formele skriftelike aanklag van wangedrag op hom of haar beteken word wat die plek, datum en tyd van die dissiplinêre verhoor aandui.

(2) Die beskuldigde het die reg:-

- (a) op genoegsame kennisgewing ten einde hom of haar vir die dissiplinêre verhoor voor te berei;
- (b) op verteenwoordiging deur 'n medewerknemer van sy of haar keuse;
- (c) op 'n tolk om die verrigtinge in sy of haar moedertaal te vertolk;
- (d) om getuies te roep en getuies te kruisvra;
- (e) om enige dokument te inspekteer wat as getuienis ingelewer word;
- (f) om 'n saak ter verdediging by die dissiplinêre verhoor aan te voer;
- (g) op 'n bevinding;
- (h) om versagende omstandighede aan te voer voordat 'n straf opgelê word;
- (i) op appèl.

(3) 'n Dissiplinêre komitee, bestaande uit 'n voorsitter en sodanige assessore as wat nodig

deemed necessary, shall be appointed to preside over the disciplinary hearing.

(4) A disciplinary committee shall apply the fair procedural requirements established by the industrial court and guilt shall be determined on a balance of probabilities.

(5) A prosecutor shall conduct the case against the accused and shall lead such evidence as he or she may deem fit.

(6) The disciplinary hearing shall take place *in absentia* if the accused fails to attend the hearing without valid reason.

(7) The accused shall present such evidence as he or she may deem necessary.

(8) The proceedings shall be minuted.

(9) Both the prosecutor and the accused shall have the right to cross-examine each other's witnesses.

(10) The chairperson and his or her assessors shall have the right to ask questions in order to clarify obscure issues.

(11) The chairperson shall make a finding after the conclusion of the case.

(12) If the finding is one of guilty, but before a sanction is imposed, the accused shall be given an opportunity to lead evidence in mitigation and the prosecutor shall be given the opportunity to bring aggravating factors to the attention of the committee.

(13) If the accused is found guilty, one of the following sanctions may be imposed:-

- (a) written warning;
- (b) final written warning;
- (c) demotion;
- (d) dismissal;
- (e) such other sanction as may be deemed appropriate.

(14) The sanction imposed shall be in accordance with the seriousness of the offence and the circumstances in which it occurred.

(15) The Technikon shall have the right to suspend any employee from duty during the investigation of the matter, the disciplinary hearing itself and until such time as the appeal decision is handed down and such suspension shall be on such conditions as may be deemed expedient.

(16) Prosecution of an employee in a court of law shall not preclude the Technikon from also instituting disciplinary action against him or her.

(17) If the employee is aggrieved by the conviction or sanction of the disciplinary committee, he or she shall have the right to appeal to a disciplinary appeal committee.

geag word, moet aangestel word om by die dissiplinêre verhoor voor te sit.

(4) 'n Dissiplinêre komitee moet die billike prôessuele vereistes wat deur die nywerheidshof vasgestel is, toepas, en skuld word op 'n oorwig van waarskynlikhede bepaal.

(5) 'n Aanklaer moet die saak teen die beskuldigde voer en sodanige getuienis as wat hy of sy wenslik ag, aanvoer.

(6) Indien die beskuldigde in gebreke bly om die verhoor sonder 'n geldige rede by te woon, sal die dissiplinêre verhoor *in absentia* plaasvind.

(7) Die beskuldigde moet sodanige getuienis as wat hy of sy nodig ag, aanvoer.

(8) Die verrigtinge moet genotuleer word.

(9) Sowel die aanklaer as die beskuldigde het die reg om mekaar se getuies te kruisvra.

(10) Die voorsitter en sy of haar assessore het die reg om vrae te vra ten einde onduidelike aspekte op te klaar.

(11) Die voorsitter moet 'n uitspraak na afloop van die saak lewer.

(12) Indien die uitspraak skuldig is, maar voor 'n straf opgelê is, moet die beskuldigde 'n geleentheid gegun word om getuienis ter versagting aan te voer, en die aanklaer moet die geleentheid gegun word om verswarende omstandighede onder die komitee se aandag te bring.

(13) Indien die beskuldigde skuldig bevind word, kan een van die volgende strawwe opgelê word:-

- (a) skriftelike waarskuwing;
- (b) finale skriftelike waarskuwing;
- (c) verlaging van rang;
- (d) ontslag;
- (e) sodanige ander straf as wat gepas geag mag word.

(14) Die straf wat opgelê word, moet in ooreenstemming wees met die erns van die misdryf en die omstandighede waarin dit plaasgevind het.

(15) Die Technikon het die reg om enige werknemer se pligte op te skort tydens die ondersoek van die saak, die dissiplinêre verhoor self en totdat die appèluitspraak gelewer word, en sodanige opskorting sal geskied op sodanige voorwaardes wat wenslik geag word.

(16) Die vervolging van 'n werknemer in 'n geregshof verhinder die Technikon nie om ook dissiplinêre stappe teen hom of haar in te stel nie.

(17) Indien die werknemer gegrief voel oor die skuldigbevinding of vonnis van die dissiplinêre komitee, het hy of sy die reg op appèl tot 'n dissiplinêre appèlkomitee.

(18) The notice of appeal shall be lodged in writing on the prescribed appeal form not later than 10 (ten) working days after the decision of the disciplinary committee has been handed down.

(19) In the notice of appeal the employee shall bring forward reasons why his or her appeal should succeed.

(20) A disciplinary appeal committee, consisting of a chairperson and such assessors as may be deemed necessary, shall be appointed to hear the appeal.

(21) The chairperson and the assessors of the disciplinary appeal committee shall have had no previous association with the case.

(22) A complete record of the proceedings of the disciplinary hearing shall be made available to:-

- (a) the appellant as soon as he or she intimates his or her intention to appeal, but before he or she submits his or her notice of appeal;
- (b) the members of the disciplinary appeal committee within reasonable time before the appeal hearing.

(23) At the appeal hearing the appellant shall be given an opportunity to argue and elucidate his or her reasons why his or her appeal should succeed and the prosecutor shall be given the opportunity to argue his or her reasons why the decision should be upheld.

(24) The appeal proceedings shall not be a retrial of the case, but a review whether the principles of labour law have procedurally and substantively been applied fairly.

(25) After hearing the appeal, the disciplinary appeal committee may:-

- (a) uphold the finding and the sanction;
- (b) uphold the finding but alter the sanction;
- (c) set the finding aside.

(26) The finding of the disciplinary appeal committee shall be final, but shall not preclude further recourse to any court of law.

(27) Should the post level of the employee being charged with misconduct be of such a senior level as to render the constitution of a disciplinary committee or a disciplinary appeal committee difficult or impossible within the operation of the Technikon then such disciplinary committee or disciplinary appeal committee may be constituted from outside the ambit of the Technikon to ensure that such person is capable of being charged.

(28) Disciplinary action against an employee shall not preclude the Technikon from also instituting legal proceedings against him or her.

(18) Die kennisgewing van appèl moet nie later as tien (10) werkdag na die beslissing van die dissiplinêre komitee ontvang is, skriftelik op die voorgeskrewe appèlvorm ingedien word.

(19) Die werknemer moet in sy of haar kennisgewing van appèl redes aantoon waarom sy of haar appèl behoort te slaag.

(20) 'n Dissiplinêre appèlkomitee, bestaande uit 'n voorsitter en sodanige assessore as wat nodig geag word, moet aangestel word om die appèl aan te hoor.

(21) Die voorsitter en die assessore van die dissiplinêre appèlkomitee moet geen vorige verbintenis met die saak hê nie.

(22) 'n Volledige oorkonde van die verrigtinge van die dissiplinêre verhoor moet beskikbaar gestel word aan:-

- (a) die appellant wanneer hy of sy sy of haar voorneme om te appelleer, te kenne gee, maar voordat hy of sy sy of haar kennisgewing van appèl indien;
- (b) die lede van die dissiplinêre appèlkomitee, binne 'n redelike tyd voor die appèlverhoor.

(23) By die appèlverhoor moet die appellant die geleentheid gegun word om te betoog en te verduidelik waarom sy of haar appèl moet slaag, en die aanklaer moet die geleentheid gegun word om sy of haar redes aan te voer waarom die uitspraak gehandhaaf moet word.

(24) Die appèlverrigtinge behels nie 'n herverhoor van die saak nie, maar is beoordeling daarvan of die beginsels van die arbeidsreg prosessueel en substantief billik toegepas is.

(25) Nadat die appèl aangehoor is, kan die dissiplinêre appèlkomitee:-

- (a) die uitspraak en die vonnis handhaaf;
- (b) die uitspraak handhaaf, maar die vonnis wysig;
- (c) die uitspraak tersyde stel.

(26) Die uitspraak van die dissiplinêre appèlkomitee is finaal, maar sluit nie enige verdere regres na enige geregtshof uit nie.

(27) Indien die posvlak van die werknemer wat van wangedrag aangekla word op so 'n senior vlak is dat dit moeilik of onmoonlik is om 'n dissiplinêre komitee of 'n dissiplinêre appèlkomitee binne die werking van die Technikon in te stel, mag sodanige dissiplinêre komitee of dissiplinêre appèlkomitee buite die bestek van die Technikon saamgestel word om te verseker dat sodanige persoon aangekla kan word.

(28) Dissiplinêre optrede teen 'n werknemer sal die Technikon nie verhinder om ook regstappe teen hom of haar in te stel nie.

Inability, inefficiency and incompetence

38.(1) If an employee does not possess the necessary ability, competence or skills or is for any other such reason unable to perform his or her duties to the required standard, such inability shall be discussed with the employee by his or her immediate supervisor.

(2) After taking note of the employee's problems and explanations, the immediate supervisor shall counsel, supervise and make use of any corrective or training programmes which may be required.

(3) A review of the employee's subsequent performance shall be done in consultation with the employee.

(4) Should it become apparent that the employee remains unable to perform his or her duties efficiently and competently, despite efforts to assist him or her, the services of such employee may, pursuant to such consultations be terminated.

OFFERING OF AN INSTRUCTIONAL PROGRAMME

39.(1) Whenever the academic board desires to offer an instructional programme as contemplated in section 33(1) of the Act, it shall present to the council, upon recommendation by the academic board, for the council's approval a written request setting out:-

- (a) the purpose of the instructional programme;
- (b) the target market it wishes to service;
- (c) an analysis of the size of the market and the competitors in the market;
- (d) the comments of major clients that were consulted;
- (e) duration and structure of the programme;
- (f) the qualification to be gained on completion of the programme;
- (g) an analysis of the expected income and costs associated with the programme; and
- (h) any other information which may be required.

Onvermoë, onbekwaamheid en onbevoegdheid

38.(1) Indien 'n werknemer nie oor die nodige vermoë, bevoegdheid of vaardighede beskik nie, of om enige dergelike rede nie in staat is om sy of haar pligte volgens die vereiste standaard na te kom nie, moet sodanige onvermoë of onbekwaamheid of onbevoegdheid deur sy of haar onmiddellike toesighouer met hom of haar bespreek word.

(2) Nadat die onmiddellike toesighouer kennis geneem het van die werknemer se probleme en verduidelikings, sal die onmiddellike toesighouer met die werknemer berading pleeg ten opsigte van sodanige onvermoë, onbekwaamheid of onbevoegdheid van die werknemer en sal die toesighouer enige regstellende of opleidingsprogramme aanwend wat nodig geag word.

(3) Die onmiddellike toesighouer sal die werknemer se daaropvolgende prestasie in oorleg met die werknemer evalueer.

(4) Indien dit desnieteenstaande duidelik blyk dat die werknemer nie oor die vermoë beskik of onbekwaam en onbevoeg is om sy of haar pligte te verrig, kan die dienste van sodanige werknemer beëindig word.

AANBIEDING VAN 'N ONDERRIG-PROGRAM

39.(1) Wanneer die akademiese raad 'n onderrigprogram soos beoog in artikel 33(1) van die Wet wil aanbied, moet die akademiese raad 'n skriftelike aanbeveling ter goedkeuring aan die raad rig en in welke aanbeveling 'n uiteensetting van die volgende gegee word:-

- (a) die doel van die onderrigprogram;
- (b) die teikengroep wat dit wil bedien;
- (c) 'n ontleding van die grootte van die mark en die mededingers in die mark;
- (d) die kommentaar van groot kliënte wat geraadpleeg is;
- (e) die duur en struktuur van die program;
- (f) die kwalifikasie wat na voltooiing van die program behaal sal word;
- (g) 'n ontleding van die verwagte inkomste en koste verbonde aan die program; en
- (h) enige ander inligting wat benodig mag word.

(2) On the approval of the offering of the instructional programme envisaged in subparagraph (1) the council shall, upon recommendation by the academic board, prescribe the admission requirements, curriculum, appointment of examiners, and examination requirements for such instructional programme.

(3) Subject to the provisions of section 33(2) of the Act, the council shall determine the format of a technikon certificate for every instructional programme referred to in subparagraph (1).

(2) Wanneer die aanbieding van die onderrigprogram soos in subparagraaf (1) bedoel, goedgekeur word, sal die raad op aanbeveling van die akademiese raad die toelatingsvereistes, leerplan, aanstelling van eksaminatore en eksamen-vereistes vir sodanige onderrigprogram voorskryf.

(3) Onderhewig aan die bepalings van artikel 33(2) van die Wet moet die raad die formaat van 'n technikonsertifikaat vir elke onderrigprogram waarna in subparagraaf (1) verwys is, bepaal.

REPEAL OF STATUTE

40.(1) The Statute pertaining to the Technikon SA, as published under Government Notice No.11 of 13 January 1995 is hereby repealed.

(2) Anything done under any provision of the Statute repealed by subparagraph (1) shall be deemed to have been done under the corresponding provision of this Statute.

HERROEPING VAN STATUUT

40.(1) Die Statuut van toepassing op die Technikon SA afgekondig by Goewermentskennisgewing No.11 van 13 Januarie 1995 word hierby herroep.

(2) Enigiets gedoen kragtens die bepalings van die Statuut wat by subparagraaf (1) herroep is, word geag kragtens die ooreenstemmende bepaling van hierdie Statuut gedoen te gewees het.



GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 1565 OF 1996

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Allied Orange Free State Municipal Workers Union with effect from 25 October 1996.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1565 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrator, maak hiermee kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Allied Orange Free State Municipal Workers Union met ingang van 25 Oktober 1996 ingetrek het.

D. KOEN

Assistentnywerheidsregistrator

(8 November 1996)

NOTICE 1566 OF 1996

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN EMBLEM AND NAME

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of Article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the European Organisation for the Safety of Air Navigation for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its emblem as depicted hereunder and of its name in German, Portuguese, Greek, Turkish, Hungarian, Norwegian, Danish, Slovene, Swedish, Czech and Italian, only insofar as the words are used together with the emblem in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned organisation.



EUROCONTROL

DENOMINATIONS DE L'ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITÉ
DE LA NAVIGATION AERIENNE (en allemand, portugais, grec, turc, hongrois,
norvégien, danois, slovène, suédois, tchèque, italien)

NAME OF THE EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR
NAVIGATION (in german, portugese, greek, turkish, hungarian, norwegian, danish,
slovene, swedish, czech, italian)

Europäische Organisation für Flugsicherung
(EUROCONTROL) en allemand - in german

Organização Europeia para a Segurança da Navegação Aérea
(EUROCONTROL) en portugais - in portugese

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας
(EUROCONTROL) en grec - in greek

Avrupa Hava Seyrüsefer Güvenliği Teşkilâtı
(EUROCONTROL) en turc - in turkish

Európai Szervezet a Légiközlekedés Biztonságáért
(EUROCONTROL) en hongrois - in hungarian

Europeisk Organisasjon for Flysikring
(EUROCONTROL) en norvégien - in norwegian

Europæisk Organisation for Luftfartens Sikkerhed
(EUROCONTROL) en danois - in danish

Evropska Organizacija za Varnost Zračne Plovbe
(EUROCONTROL) en slovène - in slovene

Europeisk organisation för säkrare flygtrafikjänst
(EUROCONTROL) en suédois - in swedish

Evropská organizace pro bezpečnost leteckého provozu
(EUROCONTROL) en tchèque - in czech

Organizzazione Europea per la Sicurezza della Navigazione Aerea
(EUROCONTROL) en italien - in italian

Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

KENNISGEWING 1566 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM EN NAAM

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van Artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), maak hierby bekend dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO) ingevolge artikel 6ter van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Industriële Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Europese Organisasie vir die Veiligheid van Lug Navigasie gerig het dat 'n verbod, kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word op die gebruik van die embleem soos op bladsye 58 en 59 afgebeeld, en hul naam in Duits, Portugees, Grieks, Turks, Hongaars, Noors, Deens, Slowenia, Sweeds, Tsjeggies en Italiaans, slegs in soverre as wat die woorde saam met die embleem gebruik word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskriving wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde organisasie.

Belanghebbendes word versoek om versoë wat hulle in verband met hierdie aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(8 November 1996)

NOTICE 1567 OF 1996**CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA****PUBLICATION OF REVIEWED LIST OF CANDIDATES**

A candidates' list reviewed by the Freedom Front in the Provincial Legislature Western Cape in terms of item 21 of Schedule 2 to the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), are published in the Annexure in terms of item 22 of the said Schedule 2.

D. DU PLESSIS

Acting Secretary: Provincial Legislature: Western Cape

KENNISGEWING 1567 VAN 1996**GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA****PUBLIKASIE VAN HERSIENE LYS VAN KANDIDATE**

'n Lys van kandidate wat deur die Vryheidsfront in die Provinsiale Wetgewer Wes-Kaap hersien is ingevolge item 21 van Bylae 2 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), word ingevolge item 22 van genoemde Bylae 2 in die Aanhangel gepubliseer.

D. DU PLESSIS

Waarnemende Sekretaris: Provinsiale Wetgewer: Wes-Kaap

ANNEXURE • AANHANGSEL**PROVINCE OF WESTERN CAPE: PROVINCIAL LISTS
PROVINSIE WES-KAAP: PROVINSIALE LYS**

Political party Politieke party	Order Orde	Surname Van	Names Name	ID Number ID-nommer
Freedom Front/ Vryheidsfront	1	De Wet	Jacobus Anthony	290727 5002 00 8
	2	Jooste	Christoffel Jasper	220910 5045 00 4

(8 November 1996)

NOTICE 1568 OF 1996**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF CERTAIN STATE EMBLEMS AND FLAGS

I, Alec Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the State emblems and flags of the Federal Republic of Germany, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories. Proprietors of identical or similar marks already in use will not be affected by this prohibition.

The above-mentioned State emblems and State flags were available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 441 of 1996.

KENNISGEWING 1568 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN SEKERE STAATSEMBLEME EN VLAE

Ek, Alec Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die Staatseembleme en vlae van die Bondsrepubliek Duitsland, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Regering of sy gevolmagtigdes. Eienaars van identiese of soortgelyke merke wat reeds in gebruik is, sal nie deur hierdie verbod geraak word nie.

Bogemelde Staatseembleme en Staatsvlae het ingevolge Kennisgewing 441 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(8 November 1996)

NOTICE 1575 OF 1996**FINANCIAL SERVICES BOARD**

PENSION FUNDS ACT, No. 24 OF 1956

**RECOGNITION OF FOREIGN EXCHANGES BY VIRTUE OF REGULATION 28 OF THE REGULATIONS
MADE UNDER THE PENSION FUNDS ACT, 1956**

The Registrar of Pension Funds has by virtue of regulation 28 (4) (c) of the regulations made under section 36 of the Pension Funds Act, 1956, and published by Government Notice No. R. 98 of 26 January 1962, recognised the foreign exchanges specified in the Schedule.

KENNISGEWING 1575 VAN 1996**RAAD OP FINANSIËLE DIENSTE**

WET OP PENSIOENFONDSE, No. 24 VAN 1956

**ERKENNING VAN BUITELANDSE BEURSE UIT HOOFDE VAN REGULASIE 28 VAN DIE REGULASIES
UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP PENSIOENFONDSE, 1956**

Die Registrateur van Pensioenfondse het uit hoofde van regulasie 28 (4) (c) van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 36 van die Wet op Pensioenfondse, 1956, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 98 van 26 Januarie 1962, die buitelandse beurse genoem in die Bylae erken.

SCHEDULE • BYLAES

American Stock Exchange
Amsterdam Stock Exchange
Athens Stock Exchange
Australian Stock Exchange
Barcelona Stock Exchange
Basle Stock Exchange
Bergen Stock Exchange
Berlin Stock Exchange
Bern Stock Exchange
Bilbao Stock Exchange
Bologna Stock Exchange
Bolsa Mexicana de Valores
Boston Stock Exchange
Bremen Stock Exchange
Brussels Stock Exchange
Cincinnati Stock Exchange
Copenhagen Stock Exchange (including FUTOP)
Copenhagen Stock Exchange
Dusseldorf Stock Exchange
Florence Stock Exchange
Frankfurt Stock Exchange
Fukuoka Stock Exchange
Geneva Stock Exchange
Genoa Stock Exchange
Hamburg Stock Exchange
Helsinki Stock Exchange
Hong Kong Stock Exchange
The International Stock Exchange of the United Kingdom
Irish Stock Exchange
Korea Stock Exchange
Kuala Lumpur Stock Exchange
Lisbon Stock Exchange
London Stock Exchange
Luxembourg Stock Exchange
Madrid Stock Exchange
MEFF Renta Variable
Midwest Stock Exchange
Milan Stock Exchange
Montreal Stock Exchange
Munich Stock Exchange
Nagoya Stock Exchange
Naples Stock Exchange
New York Stock Exchange
OM Stockholm AB
Oporto Stock Exchange
Osaka Securities Exchange
Oslo Stock Exchange
Pacific Stock Exchange
Palermo Stock Exchange
Paris Stock Exchange

Philidelphia Stock Exchange
Rome Stock Exchange
Singapore Stock Exchange
Stockholm Stock Exchange
Stuttgart Stock Exchange
Tel Aviv Stock Exchange
The Stock Exchange of Thailand
Tokyo Stock Exchange
Toronto Stock Exchange
Trieste Stock Exchange
Trondheim Stock Exchange
Turin Stock Exchange
Valencia Stock Exchange
Vancouver Stock Exchange
Venice Stock Exchange
Vienna Stock Exchange
Zurich Stock Exchange.

(8 November 1996)

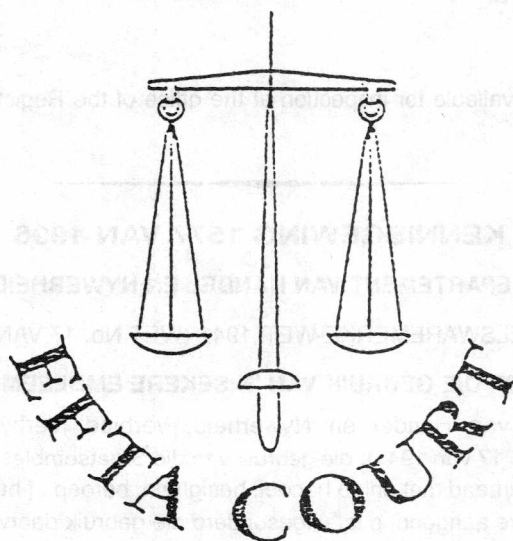
NOTICE 1576 OF 1996

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN EMBLEM AND WORDS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the emblem of the EFTA COURT together with the words "EFTA COURT", as depicted hereunder, only in so far as the words are used together with the emblem, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Court or its mandatories.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 1041 of 1996.

KENNISGEWING 1576 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM EN WOORDE

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die embleem van die EFTA hof en die woorde "EFTA COURT", soos op bladsy 63 afgebeeld, slegs in soverre as wat die woorde saam met die embleem gebruik word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Hof of sy gevolmagtigdes.

Bovermelde merk het ingevolge Kennisgewing 1041 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van handelsmerke.

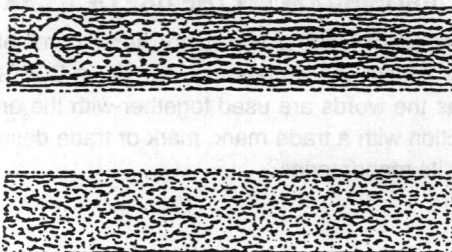
(8 November 1996)

NOTICE 1577 OF 1996**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN EMBLEM AND FLAG

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the State emblem and State flag of the Republic of Uzbekistan, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Republic or its mandatories.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 1043 of 1996.

KENNISGEWING 1577 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM EN VLAG

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die Staatseembleem en Staatsvlag van die Republiek van Ezbekistan soos hierbo afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Republiek of sy gevolmagtigdes.

Bovermelde merk het ingevolge Kennisgewing 1043 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(8 November 1996)

NOTICE 1578 OF 1996**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1942 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN EMBLEM AND WORDS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the emblem of Women for Peace, together with the words "WOMEN FOR PEACE/VROUE VIR VREDE", as depicted hereunder, only in so far as the words are used together with the emblem, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Organisation or its mandatories.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 1042 of 1996.

KENNISGEWING 1578 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM EN WOORDE

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die embleem van "Women for Peace" asook die woorde "WOMEN FOR PEACE/VROUE VIR VREDE" soos hierbo afgebeeld, slegs in so verre as wat die woorde saam met die embleem gebruik word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomsyrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Organisasie of sy gevolmagtigdes.

Bovermelde merk het ingevolge Kennisgewing 1042 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

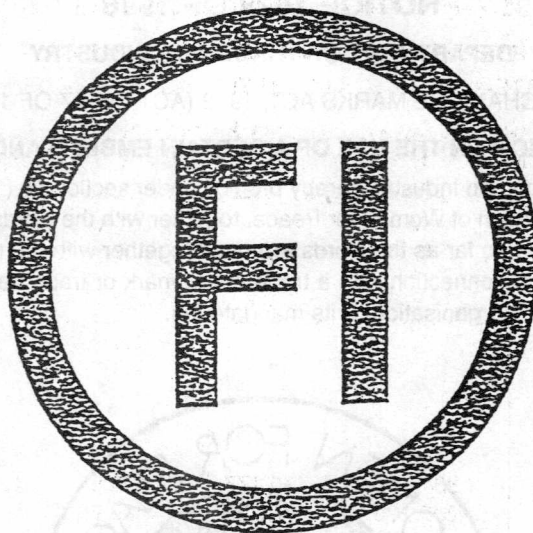
(8 November 1996)

NOTICE 1579 OF 1996**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1942 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN SAFETY MARK

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the Finnish Safety mark of the Government of the Republic of Finland, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 1044 of 1996.

KENNISGEWING 1579 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE VEILIGHEIDSMERK

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die Finse Veiligheidsmerk van die Regering van die Republiek van Finland, soos hierbo afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomsigwing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Regering of sy gevolmagtigdes.

Bovermelde merk het ingevolge Kennisgewing 1044 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(8 November 1996)

NOTICE 1580 OF 1996

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Domestic Appliance Manufacturers' Association of South Africa with effect from 30 October 1996.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1580 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrateur, maak hiermee kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Domestic Appliance Manufacturers' Association of South Africa met ingang van 30 Oktober 1996 ingetrek het.

D. KOEN

Assistentnywerheidsregistrateur

(8 November 1996)

NOTICE 1581 OF 1996 • KENNISGEWING 1581 VAN 1996**DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE****STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE: JULY 1996
STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: JULIE 1996**

	Estimate Begroting 1996-97	Month of July Maand van Julie		Total: April to July Totaal: April tot Julie		
		1995	1996	1995	1996	
	R'000	R	R	R	R	
				*	*	
Private radio communications services:						Private radio-kommunikasiedienste:
Operating Expenditure	71 248	3 804 068	3 770 177	12 179 544	12 482 595	Bedryfsuitgawe
Capital Expenditure.....	11 571	206 206	200 465	1 079 968	453 327	Kapitaaluitgawe
Withdrawal from Post Office Fund.....	49 800	44 620 000	—	44 620 000	49 800 000	Onttrekking uit Pos-kantoorfonds
Revenue.....	148 150	305 608	3 327 874	49 320 246	73 826 213	Inkomste

* Neither revenue nor expenditure is evenly spread over the financial year. Certain large operating expenditure payments are made quarterly, half-yearly or annually, whilst capital expenditure payments are related to the execution of specific short and long term projects.

* Nóg inkomste nóg besteding is gelykmatig oor die boekjaar versprei. Sekere groot bedryfsuitgawebetalings geskied kwartaalliks, halfjaarliks of jaarliks, terwyl kapitaaluitgawebetalings saamhang met die uitvoering van bepaalde kort- en langtermynprojekte.

(8 November 1996)

NOTICE 1582 OF 1996**OFFICE OF THE COMMISSIONER FOR INLAND REVENUE****CONSCIENCE MONEY**

The receipt of the following amount, sent anonymously to the Receiver of Revenue, Bellville, is hereby acknowledged:

Date of receipt: 19 September 1996.

Amount: R12 300.

KENNISGEWING 1582 VAN 1996**KANTOOR VAN DIE KOMMISSARIS VAN BINNELANDSE INKOMSTE****GEWETENSGELD**

Hierby word ontvangs erken van die volgende bedrag wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Bellville, gestuur is:

Datum van ontvangs: 19 September 1996.

Bedrag: R12 300.

(8 November 1996)

NOTICE 1583 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the Hotel and Accommodation Establishment Association (Non-Liquor) of Natal is not functioning as an employers' organisation, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1583 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVIRHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Hotel and Accommodation Establishment Association (Non-Liquor) of Natal nie as werkgewersorganisasie funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. KOEN

Assistentnywerheidsregistrateur

(8 November 1996)

NOTICE 1584 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OR REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of The Zululand Master Bakers' Association with effect from 31 October 1996.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1584 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVIRHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrateur, maak hiermee kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van The Zululand Master Bakers' Association met ingang van 31 Oktober 1996 ingetrek het.

D. KOEN

Assistentnywerheidsregistrateur

(8 November 1996)

NOTICE 1585 OF 1996**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF POLYETHYLENE BATTERY SEPARATOR MATERIAL WITH A BACK-WEB THICKNESS OF 0,25 mm EXPORTED FROM AND ORIGINATING IN THE UNITED STATES OF AMERICA**

The Board on Tariffs and Trade received a petition alleging that polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, exported from and originating in the United States of America, is being dumped on the South African market, causing material injury to the South African industry concerned.

Petition

The petition was lodged by Zimco Industries (Pty) Limited trading as Zimtek Separators, the only manufacturer of polyethylene battery separator material in the Republic of South Africa. The petitioner alleges that it is unable to compete with the low prices of the imported product. The low prices are suppressing and depressing the prices of its domestic product, which in turn is impacting negatively upon the company's profitability. The petitioner submitted sufficient evidence in respect of dumping and material injury to justify the initiation of an investigation.

Product

The product under investigation is polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, exported from and originating in the United States of America. The material is used to separate as well as form an envelope around the lead plates contained in any starting, lighting or ignition battery. The separator material is made of high molecular weight polyethylene and amorphous silica. The goods are classified under tariff subheading 6815.99.

Allegation of material injury

The petitioner alleges and has submitted sufficient evidence that the imports in question are currently depressing, suppressing and undercutting its selling prices, resulting in decreased sales volume and sales revenue, decreased production utilisation, and a loss of profit for domestic sales of its product.

Procedure

Having decided that there is sufficient evidence to justify the initiation of an investigation, the Board has commenced an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986. Interested parties may submit their views in writing, preferably by completing a copy of the questionnaire sent to the parties known to be concerned, and by submitting evidence supporting their replies. Copies of the questionnaire are also available from the offices of the Board. Parties who wish to discuss the matter should contact the Investigating Officer.

Time limit

Any information and/or arguments regarding this matter and any request for informal discussions must be submitted in writing to reach the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, not later than 30 days following the publication of this notice or, in the case of parties known to be concerned, 30 days after the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire is received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the date of its dispatch.

If the required information and arguments are not received as prescribed within the time limit specified above, the Board may make preliminary or final findings on the basis of the facts at its disposal.

Enquiries may be directed to the Investigating Officer, Mr M. Andrews, at Telephone (012) 310-9814.

[BTT Ref. T5/2/13/1]

KENNISGEWING 1585 VAN 1996**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****KENNISGEWING VAN DIE INISIËRING VAN 'N ONDERSOEK NA DIE BEWEERDE DUMPING VAN BATTERY-SKEIERMATERIAAL VAN POLIËTILEEN MET 'N AGTERWEBDIKTE VAN 0,25 mm, UITGEVOER VAN OF AFKOMSTIG VAN DIE VERENIGDE STATE VAN AMERIKA**

Die Raad op Tariwe en Handel het 'n petisie ontvang waarin beweer word dat batteryskeiermateriaal met 'n agterwebdikte van 0,25 mm, uitgevoer van of afkomstig van die Verenigde State van Amerika, op die Suid-Afrikaanse mark gedump word en die betrokke Suid-Afrikaanse nywerheid wesenlike skade berokken.

Petisie

Die petisie is deur Zimco Industries (Edms.) Beperk, wat handel dryf as Zimtek Separators, die enigste vervaardiger van die produk in die Republiek van Suid-Afrika, ingedien. Die petisionaris beweer dat hy nie teen die lae pryse van die ingevoerde produk kan meeding nie. Die lae pryse onderdruk en verlaag die prys van die plaaslike produk, wat 'n negatiewe invloed op die onderneming se winsgewendheid het. Die petisionaris het voldoende bewyse ten opsigte van dumping en wesenlike skade voorgelê om die inisiëring van 'n ondersoek te regverdig.

Produk

Die produk wat ondersoek word, is batteryskeiermateriaal met 'n agterwebdikte van 0,25 mm, ingevoer uit of afkomstig van die Verenigde State van Amerika. Die materiaal word gebruik om die loodplate te skei, sowel as om 'n omhulsel te vorm om die loodplate wat gevind word in enige aansit-, beligtings- of ontstekingsbatterie. Die skeiermateriaal is gemaak uit poliëtileen en amorf silika met 'n hoë molekulêre gewig. Die produk is indeelbaar by tariefsubpos 6815.99.

Bewering van wesenlike skade

Die petisionaris het beweer en het voldoende bewyse daarvan voorgelê dat die betrokke invoer sy verkooppryse onderdruk, verlaag en ondersny, wat 'n verlaging in verkoopsvolumes, produksiebenutting en 'n verlies aan wins vir die plaaslike verkope van die produk, teweegbring.

Prosedure

Nadat besluit is dat daar voldoende bewyse is ter regverdiging van 'n ondersoek, het die Raad begin met 'n ondersoek ingevolge artikel 4 van die Wet op die Raad op Tariwe en Handel, 1986. Belanghebbende partye kan hul sienings skriftelik indien, verkieslik deur die invul van 'n vraelys wat gestuur word aan partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, en deur voorlegging van stawende bewyse van hul antwoorde. Afskrifte van die vraelys is ook by die kantore van die Raad beskikbaar. Partye wat die saak wil bespreek, moet met die Onderzoekbeampte in verbinding tree.

Tydsbepanking

Enige inligting en/of redevoerings met betrekking tot die aangeleentheid, asook enige versoek vir informele gespreksvoering, moet skriftelik gerig word aan die Voorsitter, Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, en moet die Raad bereik nie later nie as 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing of, in die geval van belanghebbende partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, 30 dae na die datum waarop die brief wat bogenoemde vraelys vergesel, ontvang is. Gemelde brief sal geag word ontvang te gewees het sewe dae na die datum van versending daarvan.

Indien bogenoemde inligting en redevoerings nie soos voorgeskryf binne die tydsebeperking soos hierbo gespesifiseer, ontvang word nie, mag die Raad voorlopige of finale bevindings maak op grond van die feite tot sy beskikking.

Navrae kan gerig word aan die Onderzoekbeampte, mnr. M. Andrews, by Telefoon (012) 310-9814.

[RTH-verw. T5/2/13/1]

(8 November 1996)

NOTICE 1586 OF 1996

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

SCHEDULE

APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) North West Flying Services (Pty) Ltd, North West Flying Services. (B) P.O. Box 25, Mafikeng, 2745. (C) Class I. (D) Type S1 and S2. (E) Category A3 and A4.

KENNISGEWING 1586 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET No. 115 VAN 1990)

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdienste, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensieringsraad die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae(s) hieronder verskyn, sal oorweeg.

Verhoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet No. 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensieringsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

BYLAE

AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaart waarop aansoek betrekking het.

(A) North West Flying Services (Edms.) Bpk., North West Flying Services. (B) Posbus 25, Mafikeng, 2745. (C) Klas I. (D) Tipe S1 en S2. (E) Kategorie A3 en A4.

(8 November 1996)

NOTICE 1587 OF 1996

DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)

APPLICATIONS FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES

Pursuant to the provisions of section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulations 14 (1) and 14 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the International Air Services Council (Council).

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE 2

APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF LICENCE

(A) Full name, surname and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class and number of licence in respect of which the amendment is being sought. (D) Type of international air service and amendment thereto for which application is being made. (E) Category or kind of aircraft and the amendment thereto for which application is being made. (F) Airport from and the airport to which flights are undertaken and the amendment thereto for which application is being made. (G) Area served and the amendment thereto for which application is being made. (H) Frequency of flights and the amendment thereto for which application is being made. (I) Condition and the amendment thereto for which application is being made.

(A) Debon-Air Tours CC; Debon-Air. (B) P.O. Box 416, Lanseria, 1748. (C) Class II; No. I/N070. (D) Type N1 and N4. (E) Category A1, A2, A3 and A4. (G) No amendment.

This amendment application is published in terms of subsection (2A) of section 15, as promulgated in terms of the International Air Services Amendment Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), and advises the appointment of Mr R. A. C. Clegg as Air Service Safety Officer.

KENNISGEWING 1587 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993 (WET No. 60 VAN 1993)

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN/WYSIGING VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 16 (1) van Wet No. 60 van 1993 en regulasies 14 (1) en 14 (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdiens (Raad) die aansoeke, waarvan die besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Verhoë ingevolge artikel 16 (3) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 25 (1) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, teen of ten gunste van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 28 dae na die datum van publikasie hiervan bereik. Daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig bereid is om die moontlike verhoor van die aansoek by te woon of om verteenwoordig te word.

Die Raad sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

BYLAE 2

AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN LISENSIE

(A) Volle naam, van en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas en nommer van die lisensie ten opsigte waarvan die wysiging gevra word. (D) Tipe internasionale lugdiens en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (E) Kategorie of soort lugvaartuig en die wysiging daarvan waarom aansoek gedoen word. (F) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem word en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (G) Gebied wat bedien word en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (H) Gereeldheid van vlugte en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word. (I) Voorwaarde en die wysiging daarvan waarvoor aansoek gedoen word.

(A) Debon-Air Tours BK; Debon-Air. (B) Posbus 416, Lanseria, 1748. (C) Klas II; No. I/N070. (D) Tipe N1 en N4. (E) Kategorie A1, A2, A3 en A4. (G) Geen wysiging.

Hierdie wysigingsaansoek word gepubliseer ingevolge subartikel (2A) van artikel 15, soos gepromulgeer ingevolge die Wysigingswet op Internasionale Lugdiens, 1996 (Wet No. 10 van 1996), en gee kennis van die aanstelling van mnr R. A. C. Clegg as Lugdiensveiligheidsbeamppte.

(8 November 1996)

NOTICE 1588 OF 1996

SAFETY IN MINES RESEARCH ADVISORY COMMITTEE (SIMRAC)

CALL FOR RESEARCH PROJECT PROPOSAL

SIMRAC has been established to advise on research projects to improve health and safety in the mining industry. It now requires to determine short, medium and long-term research strategies based on the risks identified in the mining industry. To this end applications are invited for a research project on the assessment of those risks.

The project should start in January 1997 and completion is expected in April 1997.

A briefing session regarding the above project proposal will be held on 19 November 1996 in Room 507, Mineralia Building, corner of De Korte and De Beer Streets, Braamfontein, at 09:00. Any person interested in submitting a project proposal can contact Derek Baker at (012) 317-9021 for application forms and further information.

Director-General: Minerals and Energy

(8 November 1996)

NOTICE 1589 OF 1996

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Deon Koen, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the SA Canvas and Ropeworkers Union is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. KOEN

Assistant Industrial Registrar

KENNISGEWING 1589 VAN 1996

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Deon Koen, Assistentnywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die SA Canvas and Ropeworkers Union nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. KOEN

Assistentnywerheidsregistrator

(8 November 1996)

NOTICE 1590 OF 1996

BOARD ON TARIFFS AND TRADE

NOTICE OF PRELIMINARY DETERMINATION OF INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF SODIUM HYDROXIDE (CAUSTIC SODA) ORIGINATING IN THE UNITED STATES OF AMERICA, SAUDI ARABIA AND IRAN

The Board on Tariffs and Trade gave public notice of its investigation into the alleged dumping of sodium hydroxide (caustic soda) imported from or originating in the United States of America, Saudi Arabia and Iran in Notice 292 published in *Government Gazette* No. 17028 of 15 March 1995.

The Board made a preliminary determination that, although dumping was occurring, the injury suffered by the local manufacturer due to the dumping could not at this stage be regarded as being of a material nature and that the investigation should therefore be terminated. The Board's report containing the preliminary determination and the reasons therefor is available from the Board on request, and interested parties are invited to comment thereon within 30 days after the date of this publication.

The Board will make a final determination on the basis of the facts at its disposal after the time limit specified above.

Enquiries may be directed to the Investigation Officer, Ms C. Grové at Telephone (012) 310-9815.

[BTT Ref. T5/2/6/2/1]

KENNISGEWING 1590 VAN 1996

RAAD OP TARIWE EN HANDEL

KENNISGEWING VAN VOORLOPIGE BEVINDING VAN DIE ONDERSOEK NA DIE BEWEERDE DUMPING VAN NATRIUM-HIDROKSIED (BYTSODA) INGEVOER UIT OF AFKOMSTIG VAN DIE VERENIGDE STATE VAN AMERIKA, SAOEDI-ARABIË EN IRAN

Die Raad op Tariwe en Handel het 'n kennisgewing van 'n ondersoek na die beweerde dumping van natriumhidroksied (bytsoda), ingevoer uit of afkomstig van die Verenigde State van Amerika, Saoedi-Arabië en Iran, in Kennisgewing 292 in *Staatskoerant* No. 17028 van 15 Maart 1995 gepubliseer.

Die Raad het 'n voorlopige bevinding gemaak dat, alhoewel dumping plaasvind, die skade deur die plaaslike vervaardiger gelyk as gevolg van die dumping, nie in hierdie stadium as wesentlik beskou kan word nie en dat die ondersoek derhalwe beëindig behoort te word. Die Raad se verslag wat die voorlopige bevinding asook die redes daarvoor bevat, is beskikbaar op versoek van die Raad, en belanghebbendes word uitgenooi om binne 30 dae na die datum van hierdie publikasie, daarop kommentaar te lewer.

Die Raad sal 'n finale bevinding maak op grond van die feite tot sy beskikking na die tydsverloop hierbo gespesifiseer.

Navrae kan gerig word aan die Onderzoekbeampte, me. C. Grové by Telefoon (012) 310-9815.

[RTH-verw. T5/2/6/2/1]

(8 November 1996)

HRC

HRC



HUMAN RIGHTS COMMISSION

Private Bag X2700

Houghton 2041

Tel. (011) 484-8300

Fax (011) 484-8403

PUBLIC NOTICE

PLEASE NOTE that the Human Rights Commission has established its head office in Johannesburg. The details are as follows:

Entrance 1, Wilds View
Isle of Houghton
Boundary Road
Houghton

*Private Bag X2700
HOUGHTON 2041
Gauteng*

Tel. (011) 484-8300
Fax (011) 484-8403

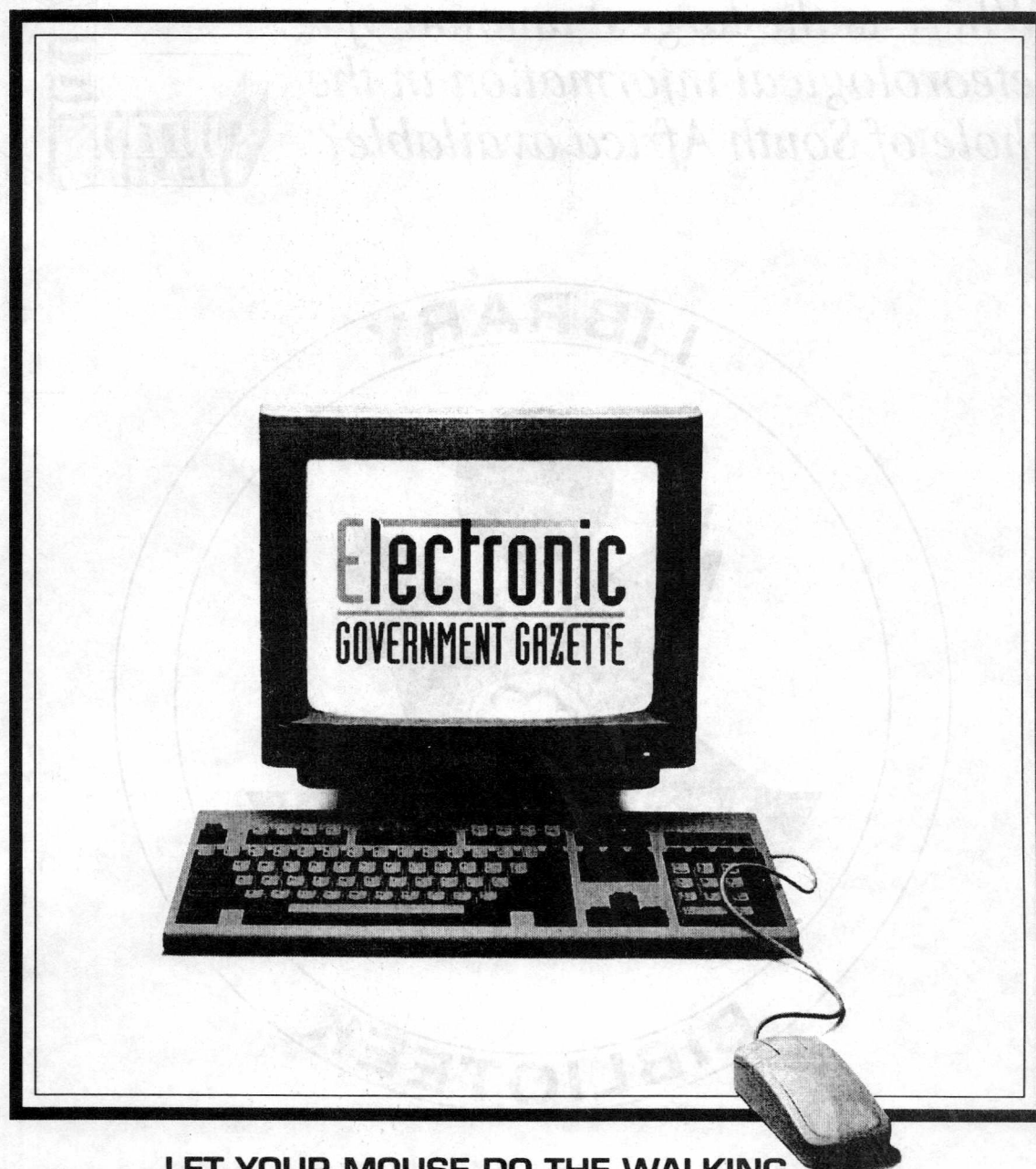
ALL communication from the date of publication thereof should be directed to the above address.

N. Barney Pitso
CHAIRPERSON

24 May 1996

HRC

HRC



LET YOUR MOUSE DO THE WALKING

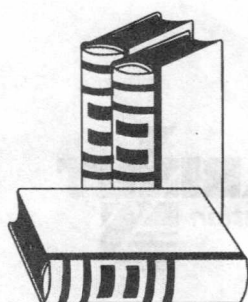
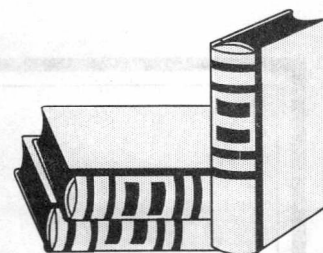
Subscribe to our full-text, Electronic Government Gazette and cut hours off the time you spend searching for information. Just point and click and within seconds, you can let your computer do the searching. Data is available within two days after publication and we can now also offer the full-text of the nine provincial gazettes. Contact us today and save time, space and paper.



The proven source of information

tel: (012) 663-4954 fax: (012) 663-3543 toll free tel: 0800 11 11 73
e-mail: sabinet@sabinet.co.za www: <http://www.sabinet.co.za>

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly index

No.	Page No.	Gazette No.
MEDIA STATEMENT		
Media Statement No. 16: Tax Commission: Land tax.....	1	17545
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Arts, Culture, Science and Technology, Department of		
<i>Government Notice</i>		
1798 Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Registration of heraldic representations.....	2	17545
Education, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1767 National Education Policy Act (27/1996): Determination of policy	1	17520
1781 Technikons Act (125/1993): Amendment of the Statute of the Technikon Free State	32	17545
1782 do.: Statute of the Technikon SA	37	17545
Environment Affairs and Tourism, Department of		
<i>General Notice</i>		
1556 Sea Fishery Act (12/1988): Issuing of longline permits: Tuna and similar species	1	17542
Finance, Department of		
<i>General Notice</i>		
1575 Pension Funds Act (24/1956): Financial Services Board: Recognition of foreign exchanges	61	17545
Health, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1745 Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulation: Preservatives and antioxidants: Amendment.....	4	17520
Home Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
1816 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	3	17545
1817 do.: Aanname van ander van	4	17545
1818 do.: Voornaamsverandering	6	17545
1819 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	5	17545
1820 do.: Assumption of another surname	9	17545
1821 do.: Alteration of forenames	17	17545
1822 do.: do	19	17545
1823 do.: Insertion of surname	21	17545
1824 do.: Alteration of forenames	24	17545
1825 do.: Notice of rectification: Assumption of another surname	8	17545
1826 do.: do.: do	16	17545
1827 do.: do.: do	16	17545

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
MEDIAVERKLARING		
Mediaverklaring No. 16: Belastingkommissie: Grondbelasting.....	2	17545
GOEWERMEN- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1744 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid: Bloemfontein: Hernuwing van Hofooreenkoms	3	17520
R. 1763 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motornywerheid: Wysiging van Hofooreenkoms	3	17541
<i>Algemene Kennisgewings</i>		
1565 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Allied Orange Free State Municipal Workers Union	58	17545
1580 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Domestic Appliance Manufacturers' Association of South Africa	66	17545
1583 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Hotel and Accommodation Establishment Association (Non-Liquor) of Natal.....	68	17545
1584 do.: do.: The Zululand Master Bakers' Association	68	17545
1589 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: SA Canvas and Rope-workers Union	72	17545
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1816 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	3	17545
1817 do.: Aanname van ander van	4	17545
1818 do.: Voornaamsverandering	6	17545
1819 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	5	17545
1820 do.: Assumption of another surname	9	17545
1821 do.: Alteration of forenames	17	17545
1822 do.: do	19	17545
1823 do.: Insertion of surname	21	17545
1824 do.: Alteration of forenames	24	17545
1825 do.: Notice of rectification: Assumption of another surname	8	17545
1826 do.: do.: do	16	17545
1827 do.: do.: do	16	17545
Finansies, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
1575 Wet op Pensioenfondse (24/1956): Raad op Finansiële Dienste: Erkenning van buitelandse beurse	61	17545

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Independent Broadcasting Authority			Gesondheid, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1569			R. 1745		
Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Notice regarding hearings in relation to applications for private sound broadcasting licences.....	1	17553	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasie: Bederfwerende middels en antioksideermiddels: Wysiging.....	4	17520
1570			Grondsake, Departement van		
do.: Inquiry into issues pertaining to private television broadcasting licences and proposed regulations in respect thereof.....	2	17553	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1571			1789		
Independent Broadcasting Authority (Temporary Community Broadcasting Licences) Regulations, 1994: Application received for temporary community broadcasting licences.....	4	17553	Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Aanwysing van sekere grond: Plase Platfontein 68 en Wildebeestkuil 69 en Gedeelte 2 van plaas Droogtefontein 62, distrik Kimberley.....	31	17545
Justice, Department of			Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1746			R. 1741		
Rules Board for Courts of Law Act (107/1985): Amendment: Rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa.....	1	17527	Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Invoerbeheer.....	5	17520
R. 1765			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
Drugs and Drug Trafficking Act (140/1992): Amendment of Schedule 2	2	17520	1553		
Labour, Department of			Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Onderzoek.....	2	17539
<i>Government Notices</i>			1554		
R. 1744			do.: Uitslag van ondersoek.....	1	17540
Labour Relations Act (28/1956): Building Industry, Bloemfontein: Renewal of Main Agreement.....	2	17520	1555		
R. 1763			do.: Uitoefening van bevoegdheid kragtens artikel 12 (1) (b) en (c) van die Wet.....	78	17540
Labour Relations Act (28/1956): Motor Industry: Amendment of Main Agreement	1	17541	1566		
<i>General Notices</i>			Handelswaremerke-Wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en naam.....	60	17545
1565			1568		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Allied Orange Free State Municipal Workers Union.....	58	17545	Handelswaremerke-Wet (17/1941): Verbod op die gebruik van sekere staats-embleme en vlae.....	61	17545
1580			1576		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of an employers' organisation: Domestic Appliance Manufacturers' Association of South Africa.....	66	17545	Handelswaremerke-Wet (17/1941): Verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en woorde.....	64	17545
1583			1577		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of an employers' organisation: Hotel and Accommodation Establishment Association (Non-Liquor) of Natal.....	67	17545	do.: Verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en vlag.....	64	17545
1584			1578		
do.: do.: The Zululand Master Builders Association.....	68	17545	do.: Verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en woorde.....	65	17545
1589			1579		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: SA Canvas and Ropeworkers Union.....	72	17545	do.: Verbod op die gebruik van 'n sekere veiligheidsmerk.....	66	17545
Land Affairs, Department of			1585		
<i>Government Notice</i>			Raad op Tariewe en Handel: Inisiëring van 'n ondersoek na die beweerde dumping van batteryskeiermateriaal van poliëtileen met 'n agterwebdikte van 0,25 mm, uitvoer van of afkomstig van die Verenigde State van Amerika.....	69	17545
1789			1590		
Provisions of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Designation of land: Farms Platfontein 68, Wildebeestkuil 69 and Portion 2 of farm Droogfontein 62, District of Kimberley....	31	17545	Raad op Tariewe en Handel: Voorlopige bevinding van die ondersoek na die beweerde dumping van natriumhidroksied (bytsoda) ingevoer uit of afkomstig van die Verenigde State van Amerika, Saoedi-Arabië en Iran.....	72	17545
Minerals and Energy, Department of			Justisie, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1588			R. 1746		
Safety in Mines Research Advisory Committee (SIMRAC): Call for research project proposal.....	71	17545	Wet op die Reëlsraad vir Geregshowe (107/1985): Wysiging: Reëls waarby die verrigtinge van die verskillende provinsiale en plaaslike afdelings van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word.....	2	1752
			R. 1765		
			Wet op Dwelmmiddels en Dwelmsmokkelary (140/1992): Wysiging van Bylae 2.....	2	1752

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Posts and Telecommunications, Department of				Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van			
<i>General Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1581	Statement of Revenue and Expenditure: July 1996.....	67	17545	1798	Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Registrasie van heraldiese voorstellings	3	17545
Provincial Administration of the Free State				Minerale en Energie, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1829	Education Affairs Act (House of Assembly) (70/1988): Declaration of State-aided school as public school: Johan Slabbert School, Du Toit Street, Kroonstad.....	32	17545	1588	Safety in Mines Research Advisory Committee (SIMRAC): Call for reserach project proposal.....	71	17545
Provincial Administration of the Western Cape				Omgewingsake en Toerisme, Departement van			
<i>General Notice</i>				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1567	Constitution of the Republic of South Africa (200/1993): Reviewed list of candidates	60	17545	1556	Wet op Seevisserij (12/1988): Uitreiking van langlynpermitte: Tuna en soortgelyke spesies.....	2	17542
South African Revenue Service				Onafhanklike Uitsaai-owerheid			
<i>General Notice</i>				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1582	Conscience money.....	67	17545	1569	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Notice regarding hearings in relation to applications for private sound broadcasting licences.....	1	17553
State Expenditure, Department of				1570	do.: Inquiry into issues pertaining to private television broadcasting licences and proposed regulations in respect thereof.....	2	17553
<i>Government Notice</i>				1571	Independent Broadcasting Authority (Temporary Community Broadcasting Licences) Regulations, 1994: Application received for temporary community broadcasting licences.....	4	17553
R. 1743	Exchequer Act (66/1975): Amendment of Financial Regulations.....	3	17520	Onderwys, Departement van			
Trade and Industry, Department of				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
<i>Government Notice</i>				R. 1767	Wet op Nasionale Onderwysbeleid (27/1996): Beleidsbepaling	2	17520
R. 1741	Import and Export Control Act (45/1963): Import control	5	17520	1781	Wet op Teknikons (125/1993): Wysiging van die Statuut van Technikon Vrystaat	34	17545
<i>General Notices</i>				1782	do.: Statuut van die Technikon SA.....	37	17545
1553	Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Committee: Investigation	1	17539	Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van			
1554	do.: Result of investigation.....	1	17540	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1555	do.: Exercising of powers in terms of section 12 (1) (b) and (c) of the Act.....	78	17540	1581	Staat van Inkomste en Uitgawe: Julie 1996.....	67	17545
1566	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition on the use of a certain emblem and name	58	17545	Staatsbesteding, Departement van			
1568	Merchandise Marks Act (17/1941): Prohibition on the use of certain State emblems and flags	61	17545	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1576	Merchandise Marks Act (17/1941): Prohibition on the use of a certain emblem and words.....	63	17545	R. 1743	Skatkiwet (66/1975): Wysiging van Finansiële Regulasies	3	17520
1577	do.: Prohibition on the use of a certain emblem and flag	64	17545	Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
1578	do.: Prohibition on the use of a certain emblem and words.....	65	17545	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1579	do.: Prohibition on the use of a certain safety mark.....	65	17545	1582	Gewetensgeld	67	17545
1585	Board on Tariffs and Trade: Initiation of an investigation into the alleged dumping of polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm exported from and orginating in the United States of America	68	17545	Vervoer, Departement van			
1590	Board on Tariffs and Trade: Preliminary determination of investigation into the alleged dumping of sodium hydroxide (caustic soda) originating in the United States of America, Saudi Arabia and Iran	72	17545	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
				1586	Wet op die Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Lugdienslisensieringsraad: Oorweging van aansoeke rakende lisensies	70	17545
				1587	Wet op Internasionale Lugdienste (60/1993): Toestaan/Wysiging van internasionale lugdienslisensies.....	71	17545
				Vrystaatse Provinsiale Administrasie			
				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
				1829	Wet op Ondewysaangeleenthede (Volksraad) (70/1988): Verklaring van staatsondersteunde skool tot openbare skool: Johan Slabbertskool, Du Toitstraat, Kroonstad	32	17545

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Transport, Department of			Waterwese en Bosbou, Departement van		
General Notices			Goewermentskennisgewing		
1586			1794		
Air Service Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Considering of applications relating to licences			Waterwet (54/1956): Nylrivier-opvang-gebied: Wysiging van die perk neergelê in artikel 9B (1) (a) met betrekking tot die opdam- en opgaarvermoë van waterwerke		
1587	70	17545		29	17545
International Air Services Act (60/1993): Grant/Amendment of international air service licences					
	70	17545			
Water Affairs and Forestry, Department of			Welsyn, Departement van		
Government Notice			Algemene Kennisgewing		
1794			1544		
Water Act (54/1956): Nyl River Catchment Area: Amendment of the limit laid down in section 9B (1) (a) in regard to the impoundment and storage capacity of water works			Konsepswitskrif vir 'n Bevolkingsbeleid: Vir kommentaar		
	29	17545		1	17529
Welfare, Department of			Wes-Kaapse Provinsiale Administrasie		
General Notice			Algemene Kennisgewing		
1544			1567		
Draft White Paper for a Population Policy: For comments			Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (200/1993): Hersiene lys van kan- didate		
	1	17529		60	17545
BOARD NOTICE			RAADSKENNISGEWING		
104			104		
Financial Markets Control Act (55/1989): Suspension of rule 4.2.11 of the South African Futures Exchange			Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Opskorting van reël 4.2.11 van die Suid-Afrikaanse Termynbeurs		
	1	17528		2	17528